

**PRIMERA**

*Инструкция  
по эксплуатации*



# Вступление

Добро пожаловать в растущую семью владельцев автомобилей NISSAN. Благодаря применению самых современных технологий производства и строгому контролю качества Ваш автомобиль имеет высокие показатели надежности и безопасности.

Настоящее руководство подготовлено с целью помочь Вам понять основные правила эксплуатации и технического обслуживания Вашего автомобиля. Соблюдение этих правил позволит Вам на протяжении многих километров приятных путешествий наслаждаться вождением автомобиля. Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед началом эксплуатации.

Прилагаемая к руководству "Гарантийная информация" содержит важные сведения о гарантийных обязательствах, распространяющихся на Ваш автомобиль.

Помните о том, что никто не знает Ваш автомобиль лучше, чем дилер компании NISSAN. В случае возникновения каких-либо вопросов или при необходимости получить техническую консультацию Вы всегда можете рассчитывать на него и на имеющуюся в его распоряжении богатую информационную базу.

## ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ВОЖДЕНИЯ!

Существует четыре главных правила вождения, соблюдение которых обеспечит Вам и Вашим пассажирам безопасность и благополучное завершение поездки!

- **НИКОГДА** не садитесь за руль автомобиля в нетрезвом состоянии.
- **НИКОГДА** не превышайте указанных на дорожных знаках или диктуемых условиями вождения пределов скорости.
- **ВСЕГДА** пристегивайте ремни безопасности и используйте подходящие системы безопасности для детей.
- **ВСЕГДА** напоминайте пассажирам правила использования специальных средств безопасности, установленных на Вашем автомобиле.

## ПРИ ПРОЧТЕНИИ РУКОВОДСТВА

В настоящем руководстве содержится информация по всем выпускаемым модификациям данной модели, поэтому отдельные описания могут не относиться конкретно к Вашему автомобилю.

## О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ АВТОМОБИЛЯ

Конструкция автомобиля не допускает внесения в нее каких-либо изменений или дополнений владельцем. Любые изменения могут отрицательно сказаться на общих ездовых качествах, безопасности и надежности автомобиля. Более того, отдельные изменения могут рассматриваться как серьезное нарушение закона о соответствии транспортных средств требованиям, установленным Правительством.

Вся информация, спецификации и иллюстрации, приведенные в настоящем руководстве, действительны на момент издания англоязычной версии руководства. Компания Nissan оставляет за собой право изменять спецификации и конструкцию автомобиля по своему усмотрению без специального уведомления.

## ПРОЧТИТЕ ДЛЯ СОБСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Хорошее знание узлов управления и требований технического обслуживания является одним из самых необходимых требований безопасности на дороге.

В руководстве используются следующие способы выделения примечаний:

### ОСТОРОЖНО

Примечания, обозначенные таким образом, означают опасность для здоровья человека. Внимательно соблюдайте приведенные в них инструкции.

### ВНИМАНИЕ

Таким способом выделяются примечания, отражающие возможную опасность повреждения автомобиля. Тщательно выполняйте содержащиеся в них инструкции.

© 1996 NISSAN EUROPE N.V.  
AMSTERDAM, THE NETHERLANDS

## **Содержание**

<b>Приборы и средства управления</b>	<b>1</b>
<b>Подготовка к началу движения</b>	<b>2</b>
<b>Отопитель, воздушный кондиционер и аудио-система</b>	<b>3</b>
<b>Запуск двигателя и вождение</b>	<b>4</b>
<b>В случае аварии</b>	<b>5</b>
<b>Уход за автомобилем</b>	<b>6</b>
<b>Опрации, выполняемые самостоятельно</b>	<b>7</b>
<b>Техническое обслуживание</b>	<b>8</b>
<b>Техническая информация</b>	<b>9</b>

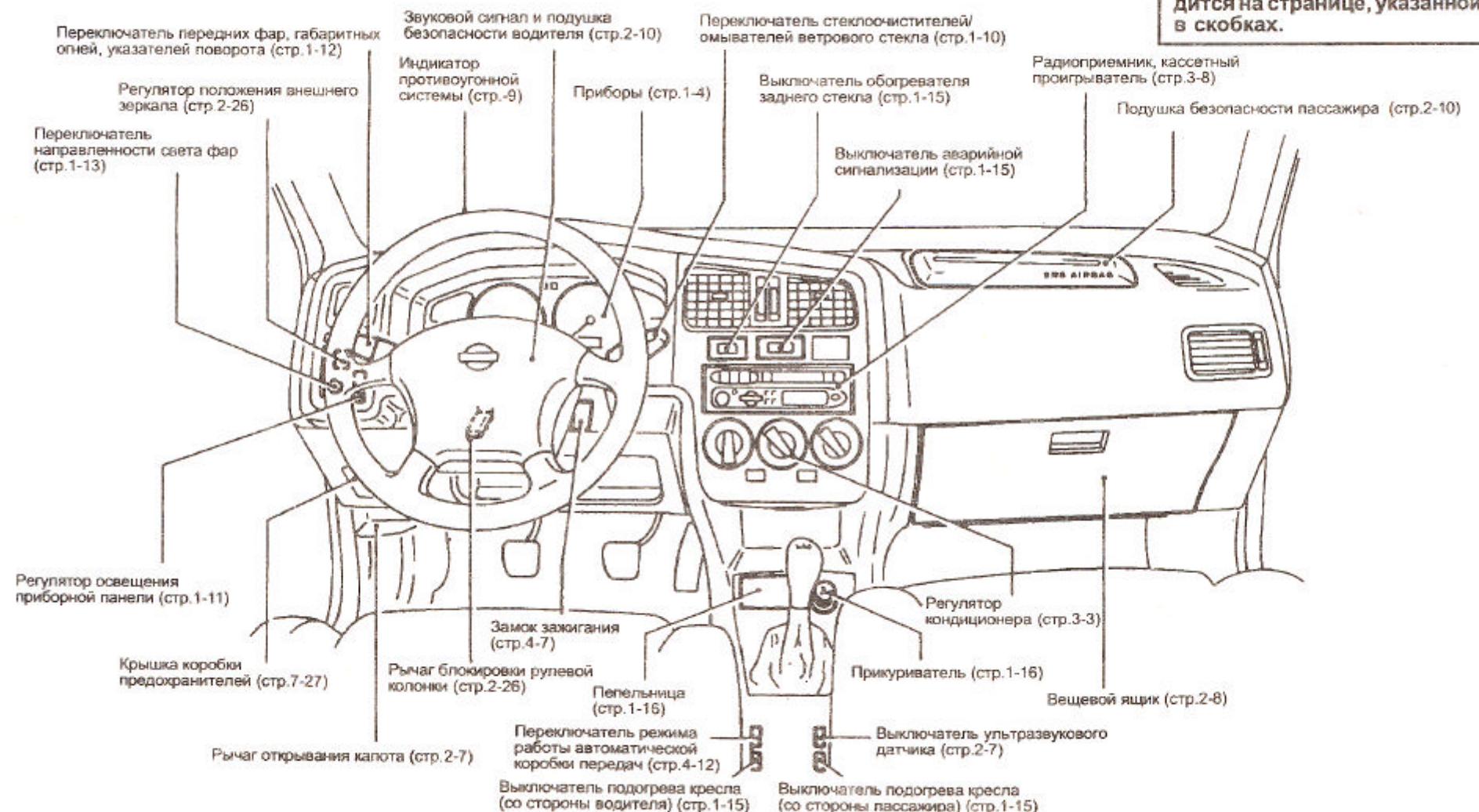
# 1 Приборы и средства управления



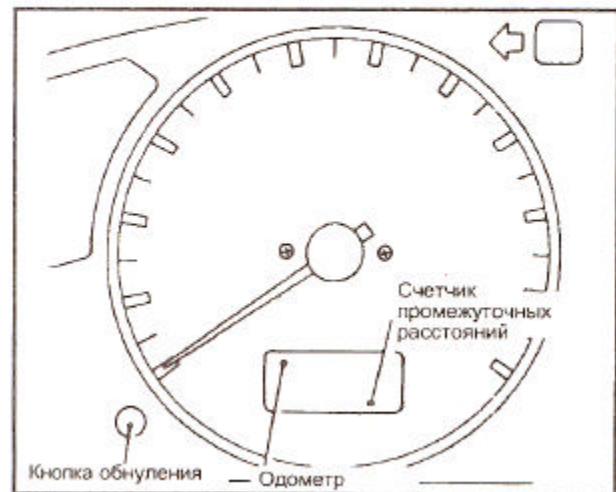
Спидометр и одометр .....	1-4	Выключатель задних противотуманных фонарей ...	1-14
Тахометр .....	1-4	Выключатель обогрева заднего стекла	
Указатель температуры охлаждающей жидкости ...	1-4	и бокового зеркала (если имеется) .....	1-15
Указатель уровня топлива в баке .....	1-5	Выключатель аварийной сигнализации .....	1-15
Сигнальные/контрольные лампочки и зуммеры .....	1-6	Подогрев сидений (если имеется) .....	1-15
Сигнальная лампочка противоугонной системы NATS (если имеется) .....	1-9	Прикуриватель (если имеется) и пепельница .....	1-16
Переключатель очистителя и омывателя ветрового стекла.....	1-10	Визитница .....	1-17
Очиститель фар (если имеется) .....	1-10	Электрические стеклоподъемники (если имеются) .....	1-17
Переключатель очистителя и омывателя заднего стекла (если имеется) .....	1-11	Люк (если имеется) .....	1-18
Регулятор подсветки приборной панели (если имеется) .....	1-11	Часы .....	1-20
Переключатель света фар, ближнего света и указателей поворота .....	1-12	Часы с термометром (если имеются) .....	1-21
Ручка регулировки направления света фар .....	1-13	Бортовой компьютер (если имеется) .....	1-22
Выключатель передних противотуманных фонарей (если имеется) .....	1-14	Освещение салона .....	1-23
		Индивидуальная подсветка .....	1-24
		Дамский свет (если имеется) .....	1-24
		Освещение багажника .....	1-25

## Модели с левосторонним расположением рулевой колонки

### Приборы и средства управления



## СПИДОМЕТР И ОДОМЕТР



### Спидометр

Спидометр указывает скорость движения автомобиля.

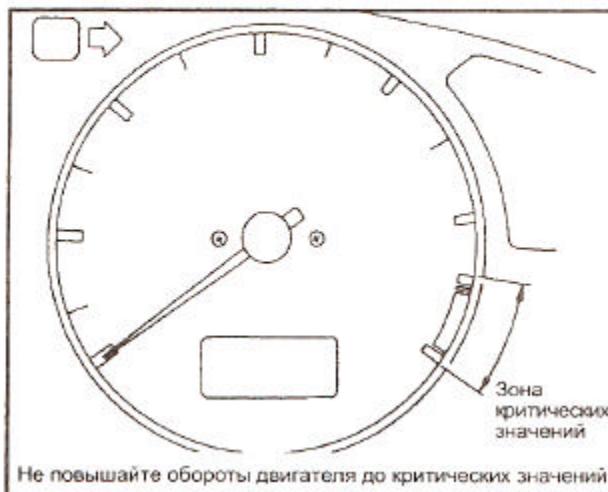
### Одометр

Одометр регистрирует суммарную длину проходимого автомобилем пути.

### Счетчик промежуточных расстояний

Разовый счетчик регистрирует длину отдельных участков пути. Для начала отсчета нажмите кнопку "RESET".

## ТАХОМЕТР

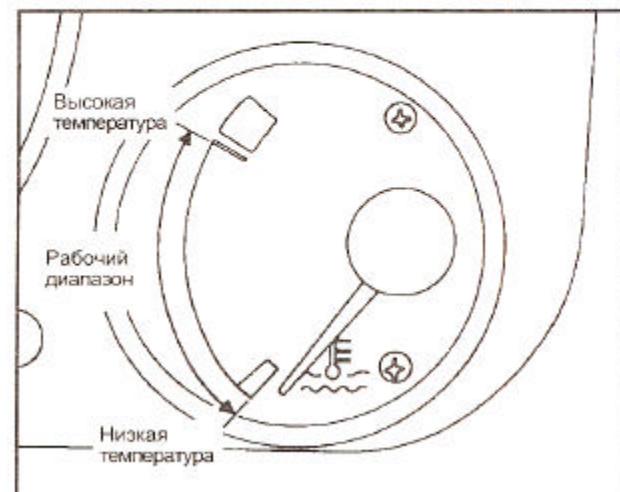


Тахометр указывает скорость вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту ( $\text{мин}^{-1}$ ).

### ВНИМАНИЕ

Когда по показанию тахометра обороты двигателя доходят до красной зоны, необходимо перейти на более высокую передачу. Работа двигателя на критических оборотах может привести к его выходу из строя.

## УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ



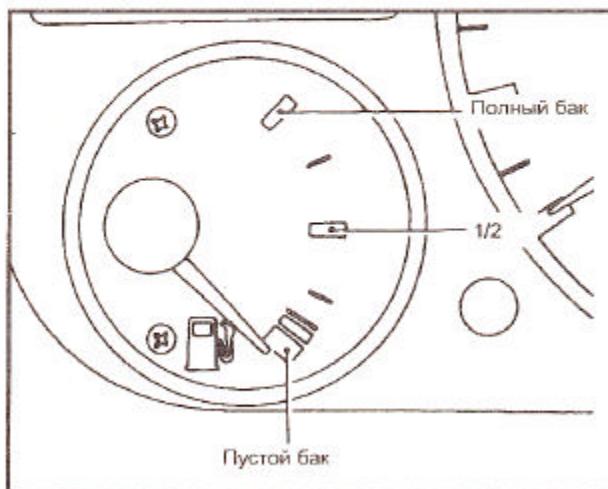
Показывает температуру охлаждающей жидкости в системе охлаждения двигателя.

Температура охлаждающей жидкости может меняться в зависимости от температуры окружающего воздуха и условий вождения.

### ВНИМАНИЕ

Если стрелка прибора выходит за пределы нормального диапазона, то необходимо при первой возможности остановить автомобиль. Продолжительная эксплуатация двигателя в перегретом состоянии может привести к его выходу из строя. Действия, которые следует немедленно провести в этом случае, описаны в главе "В случае аварии".

## УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА В БАКЕ



### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не снимайте крышку радиатора при неостывшем двигателе. Возможны ожоги в результате выброса горячей жидкости.

Показывает ПРИБЛИЗИТЕЛЬНЫЙ уровень топлива в баке.

Стрелка указателя может слегка колебаться при торможении, поворотах, ускорении или при движении вверх или вниз по склону.

Заправку автомобиля следует произвести до того, как указатель покажет пустой бак.

## СИГНАЛЬНЫЕ/КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПОЧКИ И ЗУММЕРЫ

	Сигнальная лампочка системы тормозов		Сигнальная лампочка низкого уровня жидкости в бачке стеклоочистителя		Контрольная лампочка работы двигателя
	Индикатор включения указателей поворотов и аварийной сигнализации		Сигнальная лампочка давления моторного масла		Контрольная лампочка свечи накала (для дизельного двигателя)
	Индикатор включения дальнего света (синий)		Сигнальная лампочка низкого уровня топлива в баке		Сигнальная лампочка разрядки аккумуляторной батареи
	Индикатор отключения повышающей передачи		Сигнальная лампочка надувной подушки безопасности		Сигнальная лампочка открытой двери
	Сигнальная лампочка антиблокировочной системы тормозов		Индикатор включения задних противотуманных фонарей		

### Проверка исправности лампочек

Поставьте машину на стояночный тормоз и поверните ключ в положение "ON", не запуская двигатель. Загорятся следующие лампочки:



Вспыхнут и погаснут следующие лампочки:



Если какая-либо лампочка не загорается, то это означает, что она перегорела или произошел обрыв в электрической цепи. Следует устранить неисправность.

### Сигнальная лампочка давления моторного масла

Горящая лампочка указывает на пониженное давление масла в двигателе. Если лампочка начинает мигать или гореть в условиях нормального движения автомобиля, то необходимо остановиться и немедленно заглушить двигатель, после чего обратиться к дилеру Nissan. Эксплуатация двигателя при горящей лампочке давления масла может привести к его выходу из строя.

Лампочка давления масла не предназначена для указания низкого уровня масла. Для этой цели используйте масляный щуп, описанный в разделе "Моторное масло" главы "Операции, выполняемые самостоятельно".

### Сигнальная лампочка разрядки аккумуляторной батареи

Загорание этой лампочки при работающем двигателе указывает на неполадки в устройстве зарядки аккумулятора. Заглушите двигатель и осмотрите ремень привода генератора. Если ремень ослаблен, поврежден или соскользнул, или же если лампочка продолжает гореть, то немедленно обратитесь к дилеру Nissan.

### ВНИМАНИЕ

Не следует продолжать движение, если ремень ослаблен, поврежден или соскользнул.



## Сигнальная лампочка низкого уровня топлива в баке

Контрольная лампочка низкого уровня топлива загорается тогда, когда в баке остается примерно 6 литров топлива.



## Сигнальная лампочка системы тормозов

Данная лампочка одновременно служит индикатором включения стояночного тормоза и сигнальной лампой тормозной системы.

### Индикатор стояночного тормоза

Сигнализирует о включении стояночного тормоза.

### Контрольная лампочка низкого уровня тормозной жидкости

Загорание этой лампочки указывает на низкий уровень тормозной жидкости. Если эта лампочка загорается при работающем двигателе, то следует остановить машину и проделать следующие операции:

1. Проверьте уровень тормозной жидкости. Если необходимо, долейте тормозной жидкости. Для получения информации обратитесь к разделу "Жидкость системы тормозов" главы "Операции, выполняемые самостоятельно".



### ОСТОРОЖНО

Если уровень тормозной жидкости в резервуаре тормозной жидкости ниже отметки **MINIMUM**, то следует воздержаться от дальнейшего движения до проверки тормозной системы дилером Nissan.

2. Если уровень жидкости в норме: обратитесь к дилеру Nissan для осмотра системы тормозов.

### ОСТОРОЖНО

- Движение на машине с неисправными тормозами опасно. В этом случае автомобиль рекомендуется отбуксировать.
- Низкий уровень тормозной жидкости может быть вызван неисправностями тормозной системы. В этом случае тормозной путь автомобиля может увеличиваться, а для эффективного торможения потребуется большее усилие при нажатии на педаль тормоза и ее большее смещение.



## Сигнальная лампочка подушки безопасности

При повороте ключа зажигания в положение "ON" или "START" эта лампочка зажигается на 7 секунд и затем гаснет. Это означает, что устройство находится в рабочем состоянии.

Машину следует доставить к ближайшему дилеру Nissan для осмотра подушки безопасности в любом из следующих случаев:

1. Лампочка подушки безопасности не гаснет, как это описано выше.
2. Лампочка мигает или не гаснет.
3. Лампочка не горит вообще.

Без проверки и исправления этих неполадок правильное срабатывание дополнительной системы безопасности не гарантируется. Дальнейшую информацию о подушках безопасности смотрите в главе 2.



## Сигнальная лампочка открытой двери

Лампочка горит в том случае, когда при включенном зажигании одна из дверей автомобиля не плотно закрыта.



## Сигнальная лампочка низкого уровня жидкости в бачке стеклоочистителя (если имеется)

Загорание этой лампочки указывает на недостаток жидкости в бачке стеклоочистителя. Следует заправить бачок моющей жидкостью. Для этого обратитесь к главе "Операции, выполняемые самостоятельно".



## Сигнальная лампочка системы антиблокировки тормозов (если имеется)

Если лампочка загорается при работающем двигателе, то это указывает на неполадки в системе антиблокировки тормозов. Следует обратиться к дилеру Nissan.

При неполадках в этой системе антиблокировка может не функционировать, но сами тормоза продолжают работать normally.

Если лампочка загорается во время движения, следует обратиться к дилеру Nissan.



## Индикатор отключения повышающей передачи (для автоматической коробки)

Загорается в том случае, когда переключатель повышающей передачи устанавливается в положение "OFF" (выкл.).

## Индикатор указателей поворота и аварийной сигнализации

Начинает мигать при включении сигналов поворота или аварийной сигнализации.

## Индикатор дальнего света

Загорается при включении дальнего света фар и гаснет при переходе на ближний свет.

## Индикатор включения задних противотуманных фонарей

Загорается при включении задних противотуманных фонарей

## Контрольная лампочка работы двигателя

Эта лампочка одновременно функционирует как контрольная для противоугонного устройства "NATS V2.0" и как сигнализатор перебоев в работе двигателя. Для дизельных двигателей она также служит сигнальной лампочкой наличия воды в топливном фильтре. При возникновении сбоев одновременно в устройстве "NATS" и двигателе лампочка горит непрерывно.

### Контрольная лампочка противоугонного устройства:

Если противоугонное устройство "NATS" по каким-либо причинам не работает, то при включении зажигания лампочка начинает мигать. Если в этом случае двигатель не заводится с первой попытки, то необходимо проделать следующее:

1. Оставить ключ зажигания в положении "ON" примерно на пять секунд.
2. Повернуть ключ зажигания в положение "LOCK".

3. Подождать примерно пять секунд.
4. Повернуть ключ зажигания в положение "START". Ключ при этом следует держать отдельно от других ключей из связки.

Если лампочка продолжает мигать, или если двигатель не заводится, то следует как можно быстрее обратиться к дилеру Nissan для проведения техосмотра устройства "NATS" и предоставить ему все имеющиеся у Вас ключи от автомобиля.

### Индикатор наличия воды в топливном фильтре (для дизельных двигателей):

Если лампочка горит при работающем двигателе, то это может указывать на наличие воды в топливном фильтре. В этом случае следует слить воду из фильтра (смотрите раздел "Топливный фильтр" главы "Операции, выполняемые самостоятельно").

Работа двигателя при наличии воды в топливном фильтре может привести к его выходу из строя. Если лампочка продолжает гореть после слива воды, то следует обратиться к следующему пункту.

### Контрольная лампочка состояния работы двигателя (для бензиновых и дизельных двигателей):

Если лампочка горит при работающем двигателе, то это может указывать на неполадки в системе электронного контроля работы двигателя. В этом случае для избежания повреждения системы контроля двигателя, следует соблюдать следующие меры предосторожности:

- скорость движения не должна превышать 70 км/ч.
- избегайте резких ускорений или торможений.

- по возможности уменьшите вес груза или прицепа.
- обратитесь к дилеру Nissan для проведения техосмотра автомобиля.

## ОСТОРОЖНО

Продолжительная эксплуатация автомобиля без проверки и ремонта системы контроля двигателя может привести к ухудшению динамических и скоростных характеристик автомобиля, а также к выходу из строя системы контроля выхлопа отработанных газов. Данные повреждения могут не попадать под условия гарантийного обслуживания автомобиля.

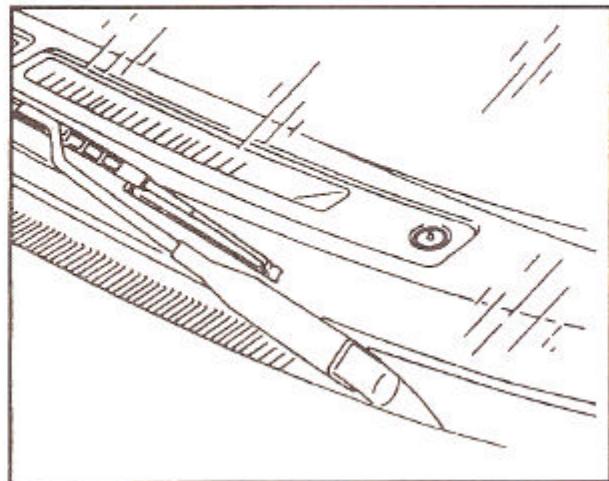
Неправильная работа системы контроля двигателя может привести к увеличению выхлопа отработанных газов до уровня, неприемлемого установленными нормами выхлопа вредных веществ.

## Контрольная лампочка свечи накала (для дизельного двигателя)

Эта лампочка загорается при повороте ключа зажигания в положение "ON" и гаснет, как только разогреется свеча накала. У холодного двигателя время разогрева свечи больше.

Если лампочка продолжает гореть после разогрева свечи, то это означает неполадки в запальном устройстве. Следует обратиться к дилеру Nissan для осмотра свечи накала.

## СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ПРОТИВОУГОННОЙ СИСТЕМЫ NATS



### Зуммер напоминания о фарах

Зуммер подает звуковой сигнал в том случае, когда при включенном переключателе света фар открыта дверь водителя и выключено зажигание (ключ зажигания находится в положении "ACC" или "OFF"). Перед тем как оставить машину, следует выключить переключатель света фар.

### Зуммер напоминания о ключе

Зуммер подает звуковой сигнал в том случае, когда дверь водителя открыта, а ключ зажигания находится в замке зажигания. Прежде чем оставить автомобиль, следует вытащить ключ из замка зажигания и взять его с собой.

Эта лампочка начинает мигать в том случае, когда ключ зажигания устанавливается в положения "LOCK" или "ACC" (аксессуары), напоминая водителю о наличии в машине противоугонного блокирующего устройства.

Неполадки в противоугонном устройстве сигнализируются контрольной лампочкой состояния работы двигателя (смотрите раздел "Сигнальные/контрольные лампочки и зуммеры" данной главы).

## ОЧИСТИТЕЛИ И ОМЫВАТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



Переключите ручку вниз на одно положение для установки переменного режима работы очистителя ветрового стекла. Следующее нижнее положение ручки соответствует режиму работы на постоянной низкой скорости. Крайнее нижнее положение ручки соответствует режиму работы на высокой скорости. При переключении ручки из положения OFF вверх щетки стеклоочистителя сделают один полукруг.

Для включения омывателя следует переключить ручку на себя. При удерживании ручки в этом положении стеклоочиститель и омыватель будут работать одновременно.

Попеременная работа с интервалом от 2 до 10 секунд устанавливается поворотом головки ручки.

### ВНИМАНИЕ

- При температуре окружающего воздуха ниже нуля необходимо, прежде чем включить очиститель, необходимо удалить с ветрового стекла снежно-ледяную корку.
- Не включайте омыватель больше, чем на тридцать секунд.
- Не включайте омыватель, если бачок для жидкости пустой.

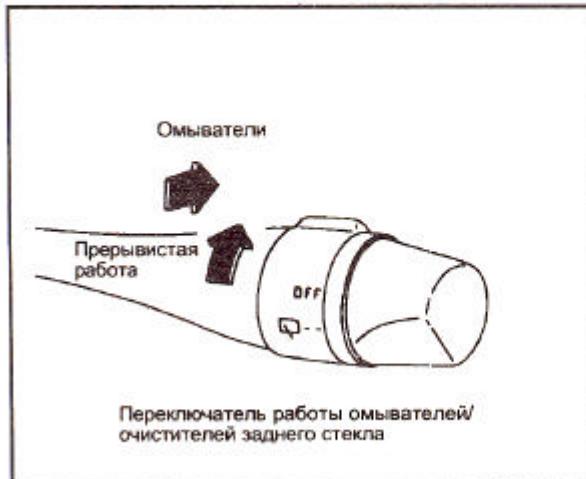
### ОСТОРОЖНО

При температуре окружающего воздуха ниже точки замерзания раствор стеклоочистителя может замерзнуть и ухудшить видимость через ветровое стекло. В этом случае следует предварительно включить обогрев стекла.

## ОЧИСТИТЕЛИ ПЕРЕДНИХ ФАР (если имеются)

Очиститель передних фар работает вместе с очистителем ветрового стекла, но только тогда, когда включены фары.

## ОЧИСТИТЕЛИ И ОМЫВАТЕЛИ ЗАДНЕГО СТЕКЛА (если имеются)



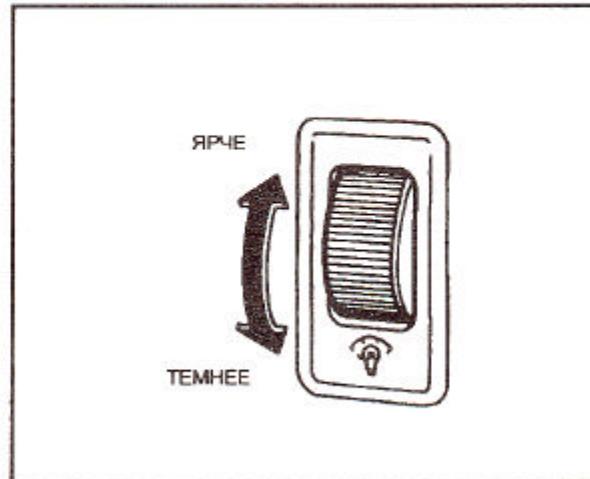
Поверните ручку по часовой стрелке до промежуточного положения, чтобы включить очиститель заднего стекла.

Переместите ручку от себя, чтобы включить омыватель заднего стекла.

### ВНИМАНИЕ

- Не включайте омыватель больше, чем на тридцать секунд.
- Не включайте омыватель, если бачок для жидкости пустой.

## РЕГУЛИРОВКА ОСВЕЩЕНИЯ ПРИБОРНОГО ЩИТКА (если имеется)



Яркость подсветки приборного щитка регулируется ручкой настройки.

## ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ДАЛЬНЕГО/ БЛИЖНЕГО СВЕТА ФАР И УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА



### Система освещения

При повороте ручки в положение " $\text{H} \oplus \text{L}$ " включаются габаритные огни, задние фонари, освещение номерного знака и подсветка контрольно-измерительных приборов.

При повороте ручки в положение " $\text{HID}$ " включаются фары и продолжает гореть все остальное освещение.

Для переключения на дальний свет переместите ручку переключателя в направлении от себя. Чтобы снова включить ближний свет, потяните ручку на себя.

### Система дневного света (если имеется)

На моделях, оборудованных этой системой, фары ближнего света, габаритные огни и задние фонари, фонарь освещения номерного знака и подсветка контрольно-измерительных приборов включаются сразу при запуске двигателя и выключенном переключателе фар. Следует помнить, что при выключенном переключателе фар невозможно перейти с ближнего света на дальний.

При повороте ручки в положение " $\text{H} \oplus \text{L}$ " ближний свет выключается.

### Мигание фарами

Чтобы на короткое время включить фары, потяните ручку на себя.

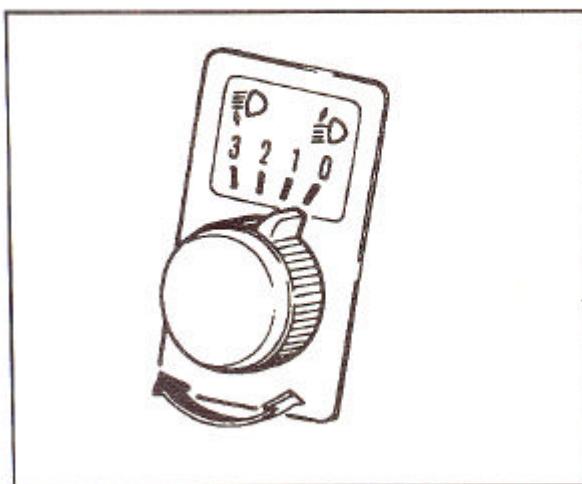
### Сигнализация о повороте

Для включения указателя правого или левого поворота переместите ручку вверх или вниз. После завершения поворота ручка автоматически возвращается в исходное положение.

### Сигнализация о смене полосы движения

Чтобы подать сигнал о смене полосы движения, переместите ручку вверх или вниз до положения, в котором указатель поворота начинает мигать.

## РУЧКА РЕГУЛИРОВКИ НАПРАВЛЕНИЯ СВЕТА ФАР

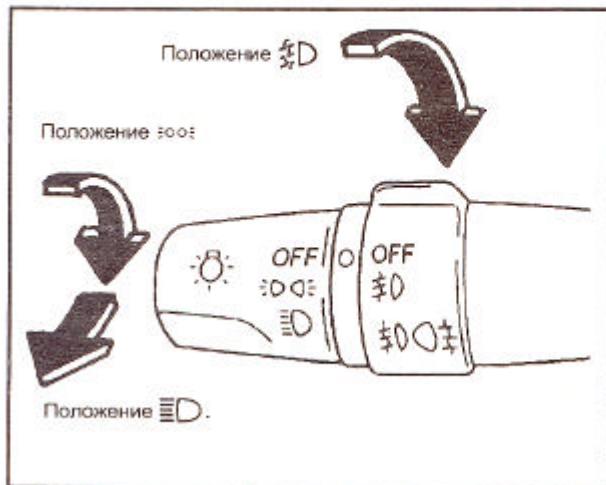


Угол направления света зависит от числа пассажиров и загрузки багажника. Этот переключатель предназначен для регулировки направления света фар.

Установите ручку переключателя в одно из положений "0", "1", "2" или "3", используя рекомендации, приведенные в таблице:

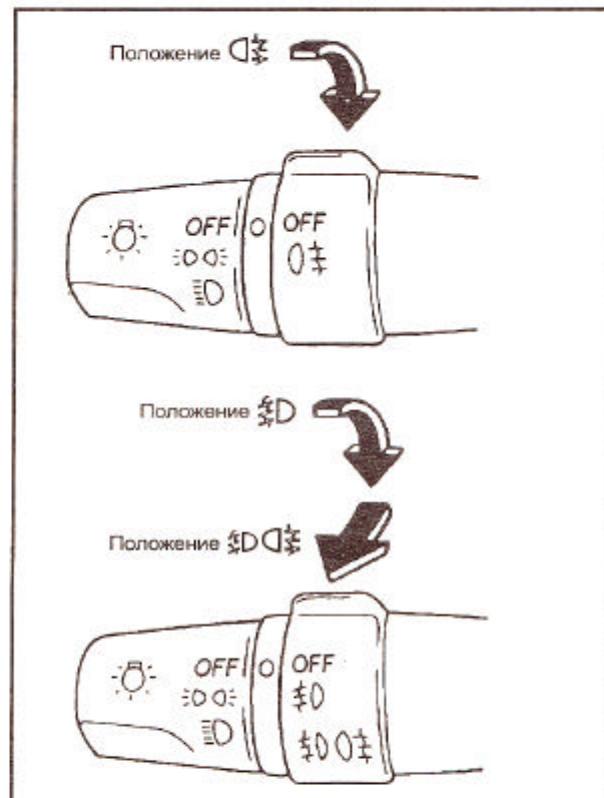
Положение переключателя	Число пассажиров на переднем сиденье	Число пассажиров на заднем сиденье	Примерная загрузка багажника (кг)
0	1 или 2	0	0
1	1 или 2	3	0
2	1 или 2	3	50
2	1	0	150
3	1	0	250
3	При буксировке прицепа не зависимо от числа пассажиров		

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПЕРЕДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФОНАРЕЙ (если имеется)



Чтобы включить передние противотуманные фонари, поверните переключатель света фар в положение " $\frac{DD}{D}$ " или " $\frac{D}{OFF}$ ", а затем установите в положение " $\frac{DD}{D}$ ".

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФОНАРЕЙ



Чтобы включить задние противотуманные фонари, поверните переключатель света фар в положение " $\frac{DD^*}{OFF}$ " или " $\frac{OFF}{D^*}$ ", а затем установите в положение " $\frac{D^*}{OFF}$ ".

Когда переключатель света фар поворачивается в положение "выключено" ("OFF"), выключатель противотуманных фонарей также автоматически устанавливается в положение "OFF".

На моделях, снабженных передними противотуманными фонарями установка переключателя света фар в положение " $\frac{DD}{D}$ " приводит к включению как задних, так и передних противотуманных фонарей.

Когда переключатель света фар поворачивается в положение "выключено" ("OFF"), выключатель противотуманных фонарей автоматически устанавливается в положение " $\frac{D}{OFF}$ " (передние противотуманные фонари).

## ОБОГРЕВ ЗАДНЕГО СТЕКЛА И БОКОВОГО ЗЕРКАЛА (если имеется)



Для того, чтобы снять конденсат с заднего стекла, запустите двигатель и нажмите кнопку (загорится лампочка индикатора). Для отключения нажмите кнопку еще раз.

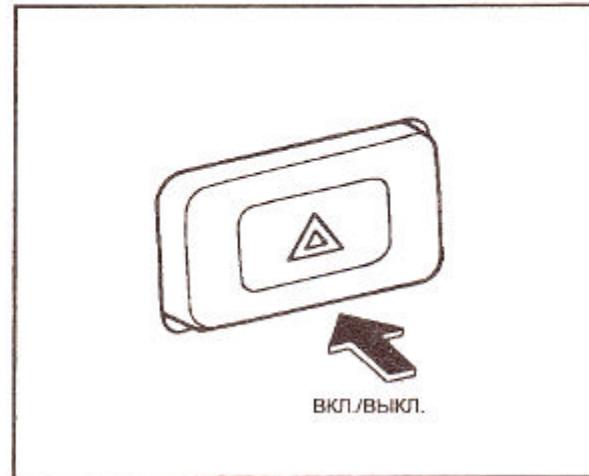
Обогрев автоматически выключается примерно через 15 минут.

Данный выключатель также управляет работой обогревателя бокового зеркала, если он установлен на данном автомобиле.

### ВНИМАНИЕ

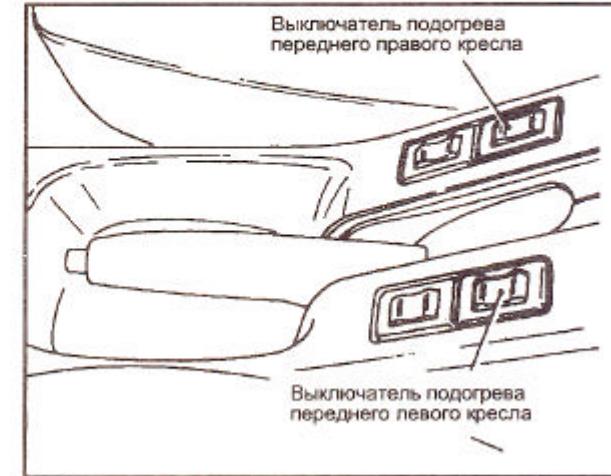
Протирать стекло с внутренней стороны следует осторожно, чтобы не поцарапать и не повредить электрические проводники.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



Для информирования других водителей о необходимости экстренной аварийной остановки нажмите эту кнопку. Начинают мигать все указатели поворотов.

## ПОДОГРЕВ СИДЕНИЙ (если имеется)



Передние сиденья имеют встроенные обогреватели. Переключатели обогревателей расположены на центральной консоли и могут управляться независимо друг от друга.

1. Запустите двигатель.

**Включение обогревателей при неработающем двигателе приводит к разрядке аккумуляторной батареи.**

2. Нажмите на кнопку со стороны указателя "LOW" или "HIGH", чтобы включить соответственно слабый или сильный режим обогрева, исходя из температуры в салоне автомобиля.

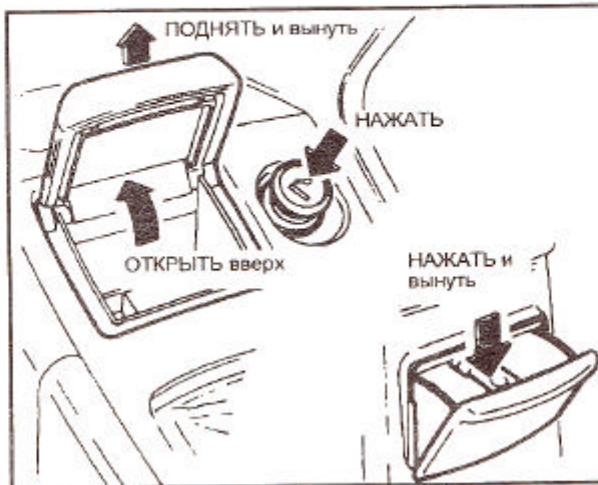
Обогреватель управляется термостатом, который производит автоматическое включение и выключение нагревательного элемента. Однако лампочка при этом горит постоянно.

## ПРИКУРИВАТЕЛЬ (если имеется) И ПЕПЕЛЬНИЦА

- Покидая автомобиль или после того, как салон достаточно прогреется, не забудьте отключить подогрев сидений.

### ВНИМАНИЕ

- Не включайте обогрев сидений на долгое время или тогда, когда кресло свободно.
- Не кладите на сиденье такие теплоизоляторы, как одеяла или чехлы. Сиденье может перегреться.
- Не кладите на сиденье твердые и тяжелые вещи и не протыкайте его острыми предметами (например, иголками). Вы можете повредить обогреватель.
- Любую пролитую на обогреваемое сиденье жидкость необходимо немедленно стереть сухой тряпкой.
- Для чистки сиденья не допускается использовать бензин или какие-либо растворители.
- При любых отклонениях в работе, или если обогрев сиденья не действует, следует его выключить и обратиться к дилеру Nissan.



Прикуриватель работает только тогда, когда ключ зажигания находится в положении "ACC" или "ON".

Надавите патрон прикуривателя до отказа. Когда патрон нагреется, он выскочит в исходное положение.

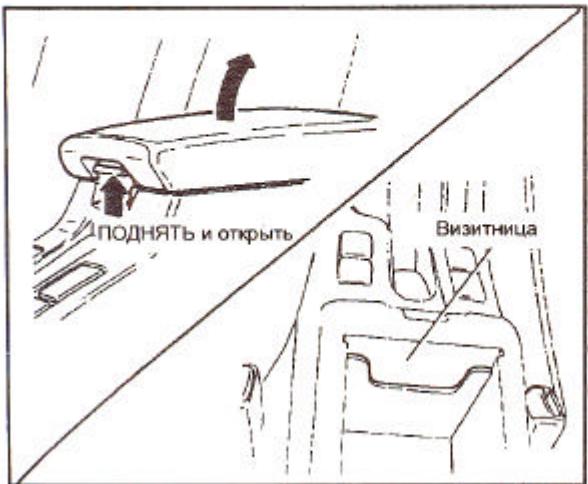
После использования верните прикуриватель на прежнее место.

Пепельница имеет крышку, которая открывается вверх. Чтобы снять пепельницу с панели, вытяните ее за крышку.

### ОСТОРОЖНО

Не рекомендуется пользоваться прикуривателем во время движения.

## ДЕРЖАТЕЛЬ ПАКЕТА



В подлокотник на центральной консоли встроен держатель пакета.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ (если имеются)



Электрические стеклоподъемники работают только тогда, когда ключ зажигания находится в положении "ON".

Чтобы открыть или закрыть окно, нажмите или приподнимите рычажок переключателя и удерживайте его в этом положении, пока окно не встанет в нужное положение. Главный переключатель (со стороны водителя) открывает и закрывает все окна со стеклоподъемниками.

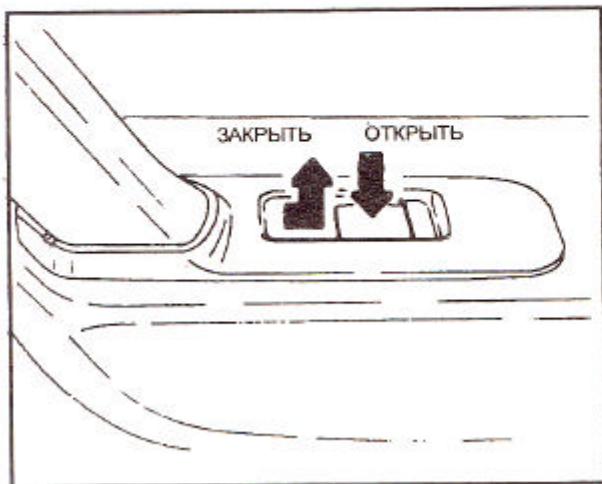
Чтобы полностью открыть или закрыть окно со стороны водителя, нажмите и отпустите кнопку AUTO (держать ее не обязательно). Окно автоматически откроется или закроется до отказа. Чтобы остановить окно во время его движения, нажмите на кнопку с обратной стороны.



## БЛОКИРОВКА ОКНОН ПАССАЖИРОВ

При нажатой кнопке блокировки открывается или закрывается только окно водителя. Для отключения блокировки нажмите эту кнопку еще раз.

## ЛЮК (если имеется)



Переключатели со стороны пассажиров позволяют открыть или закрыть окно только с соответствующей стороны. Чтобы открыть окно, нажмите на рычажок переключателя вниз. Чтобы закрыть окно, потяните рычажок вверх.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Прежде чем закрывать окна, следует убедиться, что никто из пассажиров не высывает руки в оконный проем.
- Во избежание случайного включения приборов управления не следует оставлять в машине детей без присмотра.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Следите за тем, чтобы в момент закрывания люка никто из пассажиров не высывал руки в открытый проем люка.
- Во время движения автомобиля не следите высовыватьсь в открытый проем люка.
- Перед тем как открыть люк, удалите с него капли воды, частицы снега, льда или песка.
- Не ставьте на люк и на поверхность близи него тяжелые предметы.

### Солнцезащитный фильтр

Чтобы открыть или закрыть солнцезащитный фильтр, переместите его вперед или назад.



### Тип люка с ручным управлением

#### Скольжение люка

Чтобы открыть люк, потяните за ручку, нажмите на кнопку и поворачивайте ручку против часовой стрелки.

Чтобы закрыть люк, поворачивайте ручку по часовой стрелке.

#### Наклонный подъем люка

Поднять можно только закрытый люк. Потяните за ручку, нажмите на кнопку и поворачивайте ручку по часовой стрелке. Чтобы опустить люк, поворачивайте ручку против часовой стрелки.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Ручку при вращениях необходимо всегда возвращать в исходное положение.



### Тип люка с электрическим управлением

Люк с электрическим управлением работает только при включенном зажигании.

#### Скольжение люка

Чтобы открыть люк, нажмите на задний конец переключателя.

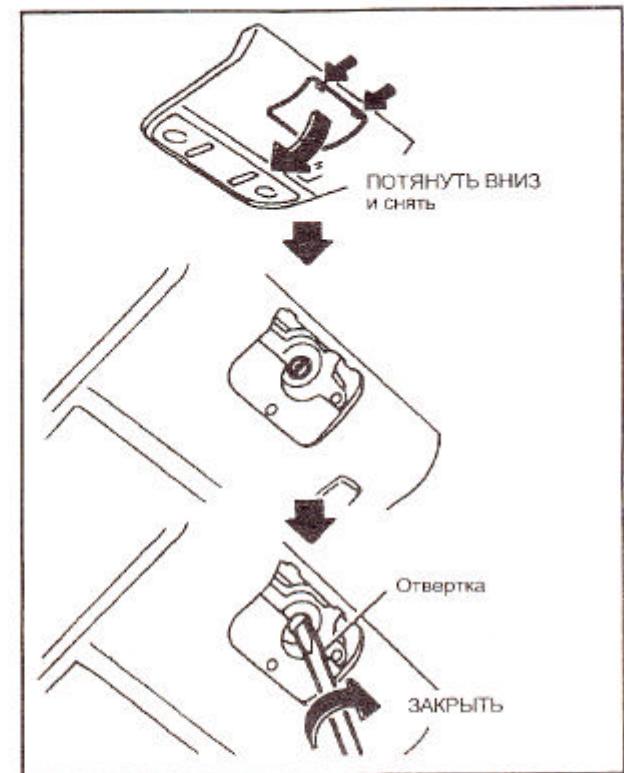
Чтобы закрыть люк, нажмите на передний конец переключателя.

#### Наклонный подъем люка

Поднять можно только полностью закрытый люк.

Чтобы поднять люк, нажмите на передний конец переключателя.

Чтобы опустить люк, нажмите на задний конец переключателя.



### Если люк не закрывается

#### ОСТОРОЖНО

Выключите зажигание.

- Снимите крышку, как показано на рисунке.  
Откроется вал мотора.

## ЧАСЫ

- Используя отвертку, входящую в комплект инструментов, нажмите на центр вала и поворачивайте вал по часовой стрелке до полного закрывания люка.

После этого обратитесь к дилеру Nissan для осмотра и ремонта люка.



Режим установки времени включается нажатием регулировочной кнопки. При этом часы автоматически переключаются в 24-х часовой режим отображения времени, а на табло начинает мигать индикатор часов. Теперь одно нажатие кнопки увеличивает показание на один час. Удерживайте кнопку нажатой, пока на табло не установится нужное число часов.

Через пять секунд после отпускания кнопки на табло начинает мигать индикатор минут. Теперь каждое нажатие кнопки увеличивает показания на одну минуту. Удерживайте кнопку нажатой, пока на табло не установится нужное число минут.

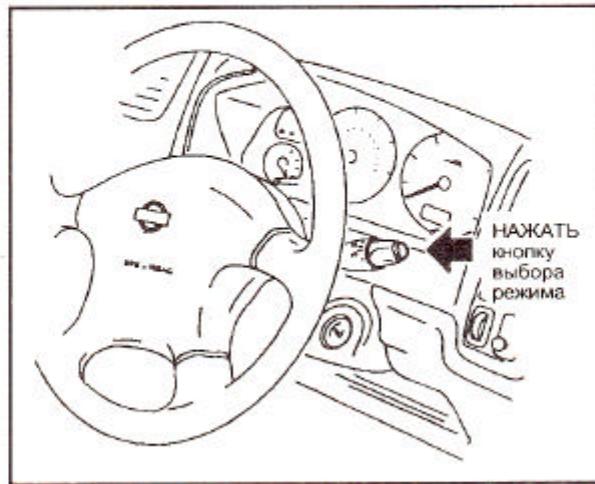
Через пять секунд после того, как кнопка будет отпущена, начинают мигать оба индикатора. Теперь однократное нажатие кнопки переключает часы в 12-ти часовой режим отображения времени.

Через пять секунд после установки времени часы возвращаются в обычный рабочий режим.

## ЧАСЫ С ТЕРМОМЕТРОМ (если имеются)



При включении зажигания цифровое табло начинает показывать текущее время.



Переключение между режимами осуществляется нажатием кнопки выбора режимов, расположенной на правой ручке управления. Режимы переключаются только при включенном зажигании. Выбранный режим указывается на табло сплошной стрелкой. Помимо часов имеются следующие режимы:

### Температура окружающего воздуха

В этом режиме на табло показывается температура наружного воздуха в градусах Цельсия. В приборе предусмотрено устройство предупреждения о низкой температуре. При температуре воздуха ниже 3°C индикатор автоматически переключается в режим показа температуры, а цифры на табло начинают мигать, чтобы привлечь внимание водителя. Для возврата в ранее установленный режим следует нажать кнопку режимов. При этом стрелка на табло бу-

дет продолжать указывать на режим показа температуры и мигать до тех пор, пока температура воздуха будет ниже 4°C.

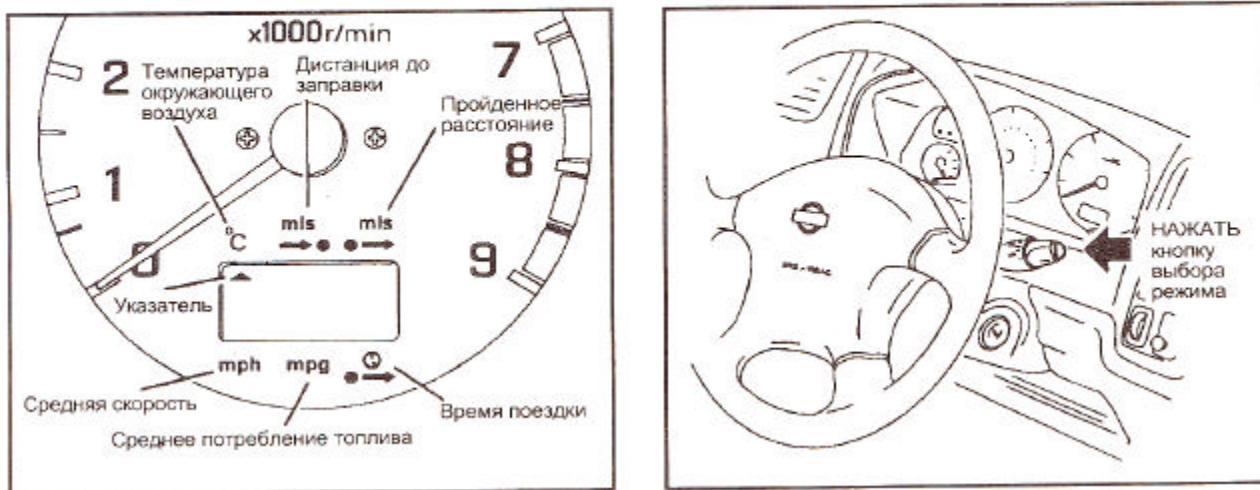
### Дата

В этом режиме на табло показывается текущая дата в виде дня и месяца.

Показание даты следует изменять следующим образом: нажмите на кнопку режимов. На табло начинает мигать индикатор дней. Теперь одно нажатие кнопки увеличивает показание на один день. Удерживайте кнопку нажатой, пока на табло не установится нужное число дней.

Через пять секунд после того, как кнопка будет отпущена на табло начинает мигать индикатор месяцев. Теперь одно нажатие кнопки увеличивает показание на один месяц. Удерживайте кнопку нажатой, пока на табло не установится нужное число месяцев.

## БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР (если имеется)



Табло бортового компьютера расположено на циферблете тахометра. При включении зажигания на табло начинает показывать текущее время.

Переключение между режимами осуществляется нажатием кнопки выбора режимов, расположенной на правой ручке управления. Режимы переключаются только при включенном зажигании. Выбранный режим указывается на табло сплошной стрелкой. Помимо часов имеются следующие режимы:

### Температура окружающего воздуха

В этом режиме на табло показывается температура наружного воздуха в градусах Цельсия. В нем предусмотрено устройство предупреждения о низкой температуре. При температуре воздуха ниже 3°C индикатор автоматически переключается в режим показа температуры, а цифры на табло начинают мигать, чтобы привлечь внимание водителя. Для возврата в ранее установленный режим следует нажать кнопку выбора режимов. При этом стрелка на табло

будет продолжать указывать на режим показа температуры и мигать до тех пор, пока температура воздуха будет ниже 4°C.

### Дистанция до следующей заправки

В этом режиме показывается примерное расстояние, на которое может проехать автомобиль без заправки топливом. Это расстояние постоянно рассчитывается на основе имеющегося в бензобаке количества топлива и скорости его реального потребления. В этом режиме предусмотрено устройство предупреждения о малом количестве оставшегося топлива. Когда в бензобаке остается 7 литров топлива, индикатор автоматически переключается в режим показа дистанции до следующей заправки, а цифры на табло начинают мигать, чтобы привлечь внимание водителя. Для возврата в ранее установленный режим следует нажать кнопку выбора режимов. При этом стрелка на табло будет продолжать указывать на режим показа дистанции и мигать до следующей заправки топливом.

### Среднее потребление топлива

В этом режиме на табло показывается среднее потребление топлива с момента последнего обнуления данных. Обнуление данных о среднем потреблении топлива осуществляется нажатием кнопки выбора режимов на время более 2 секунд. Первые 500 метров после обнуления на табло показывается "—".

Обнуление показаний среднего потребления топлива также обнуляет данные о средней скорости автомобиля.

### Средняя скорость

В этом режиме на табло показывается скорость автомобиля, усредненная с момента последнего обнуления данных. Обнуление данных о средней скорости осуществляется нажатием кнопки режимов на время более 2 секунд.

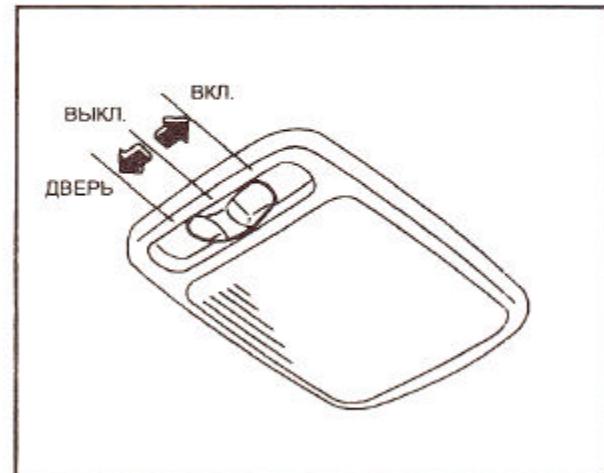
Показания о средней скорости обновляются каждые 30 секунд. Первые 30 секунд после обнуления на табло показывается "—".

## ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА

Обнуление показаний средней скорости автомобиля также обнуляет данные о среднем потреблении топлива.

### ПРИМЕЧАНИЕ

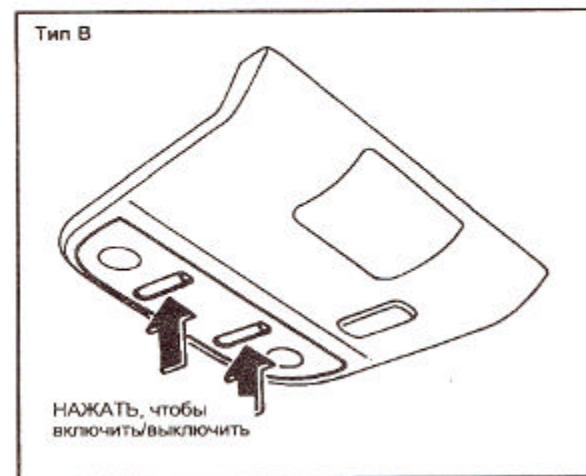
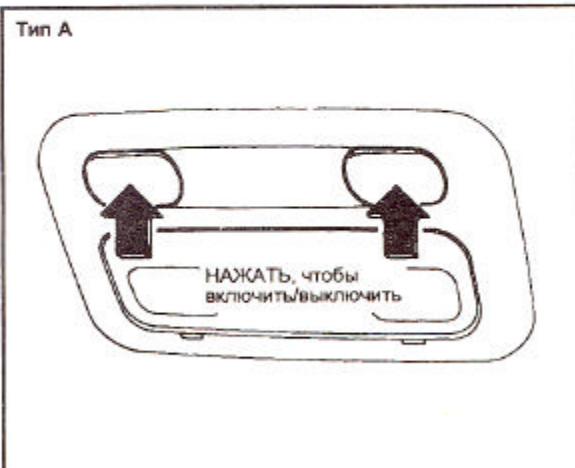
В случаях, когда предупреждения о низкой температуре наружного воздуха и малом количестве топлива в бензобаке срабатывают одновременно, на табло показывается по-переменно два режима с переключением через каждые 10 секунд. В данной ситуации нажатие кнопки выбора режимов включает следующий из этих двух режимов. Повторное нажатие кнопки включает режим, установленный до срабатывания двойного предупреждения. При этом на табло будет показываться три стрелки указателя режимов - одна постоянная и две мигающие.



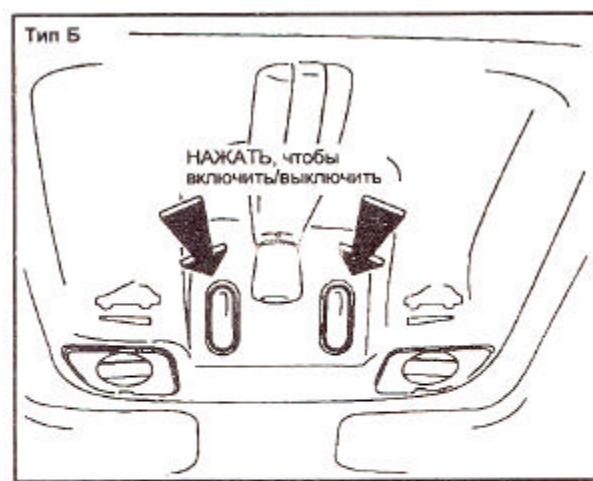
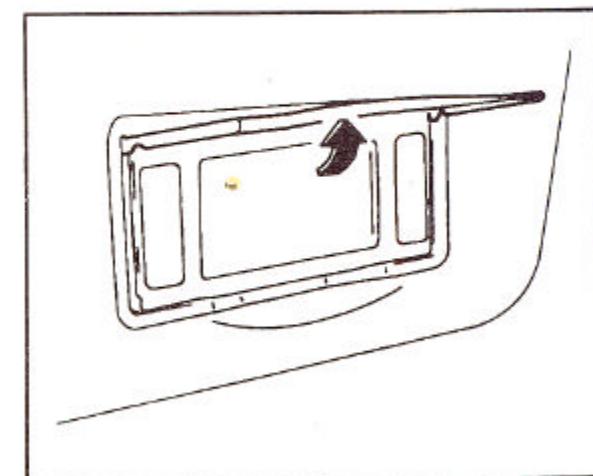
Когда переключатель находится в положении "DOOR" (ДВЕРЬ), освещение загорается в момент открывания двери.

Внутреннее освещение автоматически выключается через 24 секунды после закрывания дверей. Освещение гаснет сразу, если двери запираются, или включается зажигание.

## ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ПОДСВЕТКА



## ДАМСКИЙ СВЕТ (если имеется)



Свет на дамском зеркале включается одновременно с открыванием крышки зеркала.

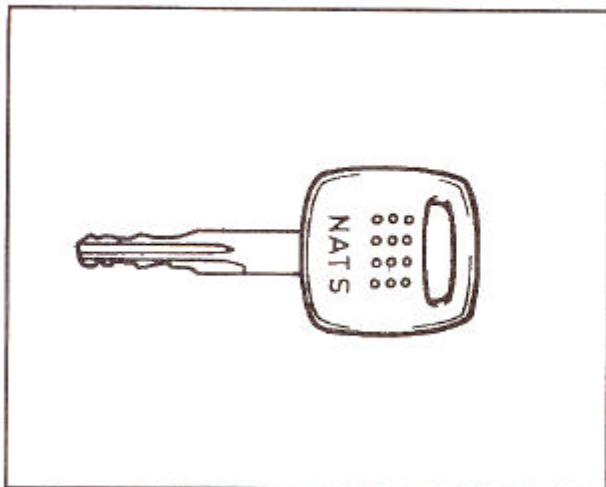
## ОСВЕЩЕНИЕ БАГАЖНИКА

Освещение багажника загорается в тот момент, когда открывается крышка багажника. После закрывания крышки багажника освещение гаснет.

## **2 Подготовка к началу движения**

Ключ зажигания .....	2-2	Сиденья .....	2-17
Система запирания дверей.....	2-2	Система натяжения ремней безопасности.....	2-21
Пульт дистанционного управления системой запирания дверей (если имеется).....	2-4	Ремни безопасности.....	2-22
Сигнализация.....	2-6	Детские кресла безопасности.....	2-28
Открывание капота .....	2-7	Стояночный тормоз .....	2-29
Вещевой ящик.....	2-8	Регулировка угла наклона рулевого колеса.....	2-30
Замки крышки багажника и задней дверцы.....	2-8	Внешние зеркала .....	2-31
Крышка топливного бака.....	2-9	Зеркало заднего вида .....	2-31
Дополнительная система безопасности (подушки безопасности).....	2-10	Крепление медицинской аптечки.....	2-31

## КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ



Ключ от автомобиля предназначен:

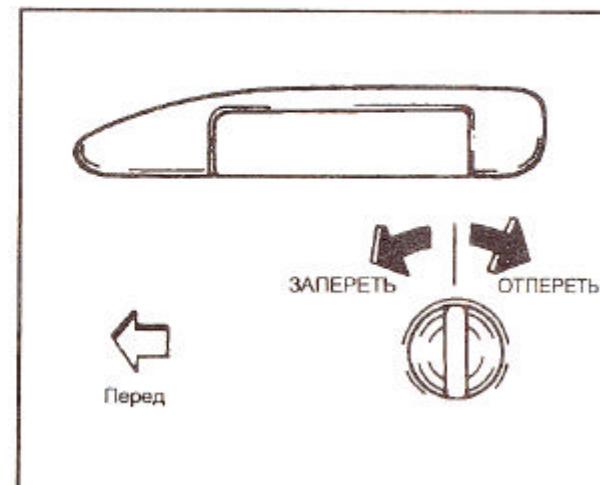
- Для включения зажигания;
- Для отпирания и запирания дверных замков.

### ВНИМАНИЕ

Покидая автомобиль, не оставляйте ключ в замке зажигания.

Номер, имеющийся на ключе необходимо записать и хранить в надежном месте, НО НЕ В АВТОМОБИЛЕ. В случае утери ключей следует обратиться к дилеру Nissan, предоставив ему номер ключа.

## ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ



Любой новый ключ должен пройти процедуру совмещения с противоугонным устройством NATS, установленным на Вашем автомобиле. Для этого следует обратиться к Вашему дилеру Nissan и предоставить ему все имеющиеся ключи.

Это связано с тем, что в ходе процедуры совмещения из памяти устройства NATS будет стерта вся предыдущая информация.

Запирание передних дверей ключом

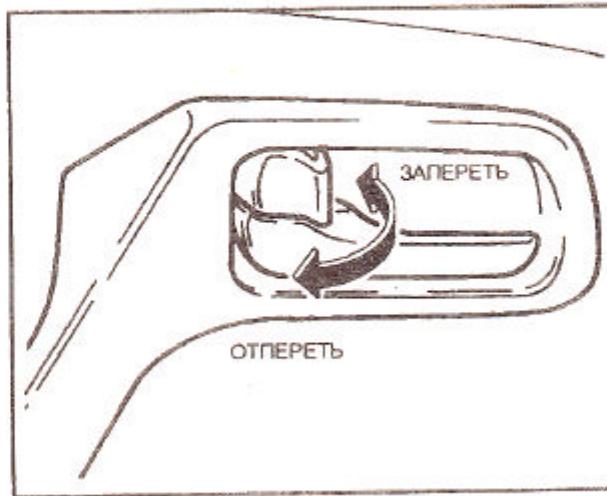
Чтобы запереть дверь, поверните ключ против часовой стрелки.

Чтобы отпереть дверь, поверните ключ по часовой стрелке.

Запирание двери водителя одновременно приведет к запиранию всех других дверей и к включению противоугонного устройства. После этого открыть двери из салона автомобиля становится невозможным. Противоугонное устройство отключается после отпирания ключом передней двери. При активации и отключении устройства ключ в замке следует поворачивать до упора (как влево, так и вправо).

## ВНИМАНИЕ

- Не допускается запирать двери ключом снаружи автомобиля, если в салоне присутствуют пассажиры. В результате включения противоугонного устройства оставшиеся в автомобиле пассажиры не смогут самостоятельно открыть двери в случае экстренной необходимости.
- Включение противоугонного устройства происходит также при поворачивании ключа в дверном замке до положения закрыто и захлопывании открытой двери. При этом водитель может оказаться внутри автомобиля. В этом случае для отключения устройства и отпирания двери из салона автомобиля следует включить зажигание.



## Запирание дверей без ключа

Чтобы запереть все двери снаружи автомобиля без помощи ключа, передвиньте ручку замка водителя в положение "LOCK" (закрыто) и захлопните дверь. При таком способе запирания дверей противоугонное устройство не активируется.

Когда дверь таким способом запирает водитель, ему следует убедиться, что ключ не остался внутри машины. Ручку замка невозможно установить в положение "LOCK", если ключ находится в замке зажигания.

## Двери пассажиров

Для независимого запирания дверей пассажиров без ключа следует установить ручку замка нужной двери в положение "LOCK" и захлопнуть дверь.

### ОСТОРОЖНО

- Прежде чем открыть дверь, необходимо убедиться в отсутствии проезжающего мимо транспорта.
- Запирая двери автомобиля, не оставляйте в салоне детей без присмотра. В случае необходимости Вы не сможете оказать им помощь.

Если разрядилась аккумуляторная батарея

Передние двери отпираются ключом также в случае разрядки аккумуляторной батареи. После зарядки или замены батареи следует разблокировать противоугонное устройство одним из следующих способов:

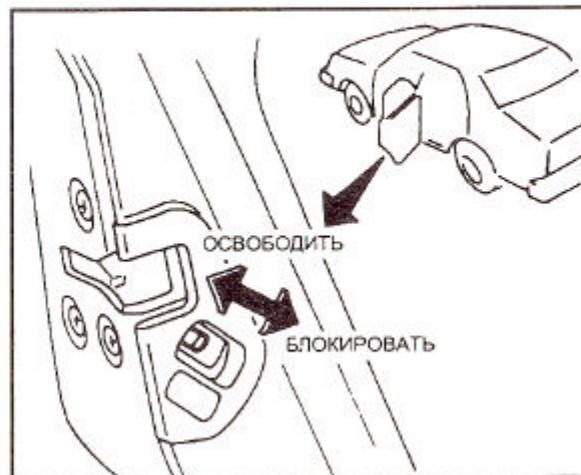
- a) Включить зажигание.  
или
- b) Отпереть дверь ключом снаружи автомобиля.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (если имеется)

В экстренных ситуациях

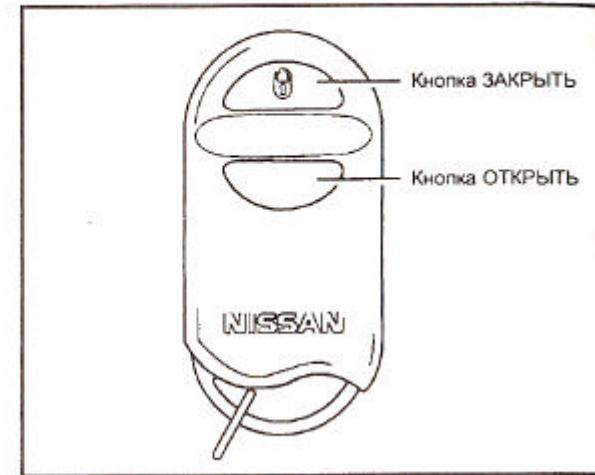
Если происходит случайная активация противоугонного устройства во время присутствия водителя в салоне автомобиля, то следует отключить его одним из следующих способов:

- Включить зажигание ключом, после чего можно открыть дверь.
- Открыть или разбить окно любой из передних дверей, вставить ключ в дверной замок и отпереть дверь.



### БЛОКИРАТОР ЗАМКА ЗАДНЕЙ ДВЕРИ

Блокиратор замка предотвращает случайное открывание задней двери, что особенно важно, когда в машине находятся маленькие дети. Когда рычажок блокиратора находится в положении LOCK, заднюю дверь можно открыть только снаружи автомобиля.



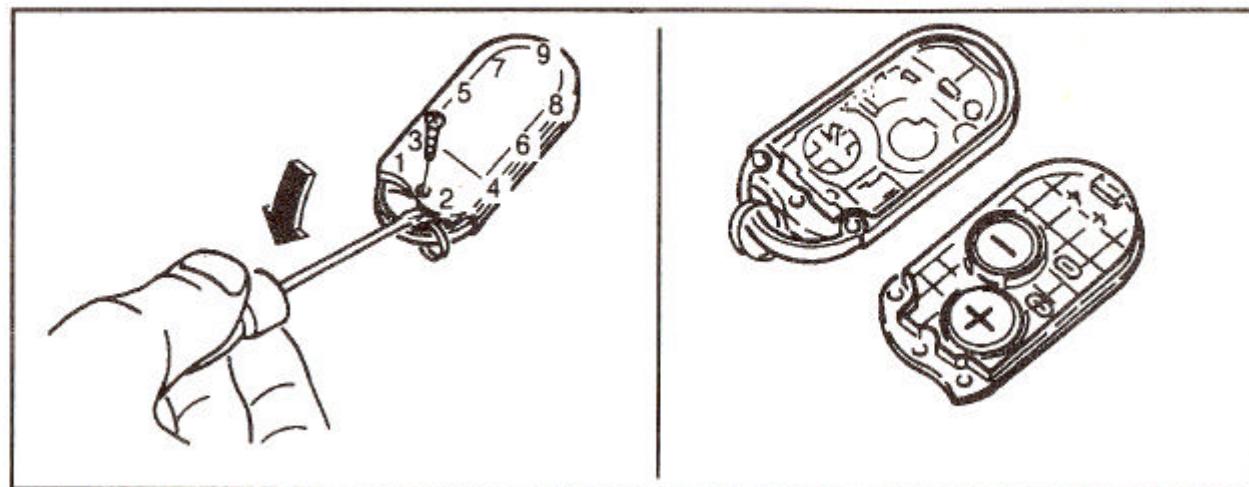
Чтобы запереть все двери автомобиля, нажмите кнопку "❶" на пульте управления.

Чтобы отпереть все двери, нажмите кнопку отпирания.

### ВНИМАНИЕ

- Пользоваться системой дистанционного управления допускается только тогда, когда ключ зажигания вынут из замка, а все окна и люк на крыше закрыты.
- Для обеспечения правильной работы системы дистанционного управления следует, прежде чем ее использовать, проверить, что дверь водителя плотно закрыта.

Если автомобиль оборудован противоугонным устройством фирмы Nissan, то пульт дистанционного управления активирует или отключает это устройство одновременно с запиранием или отпиранием дверей.



### ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

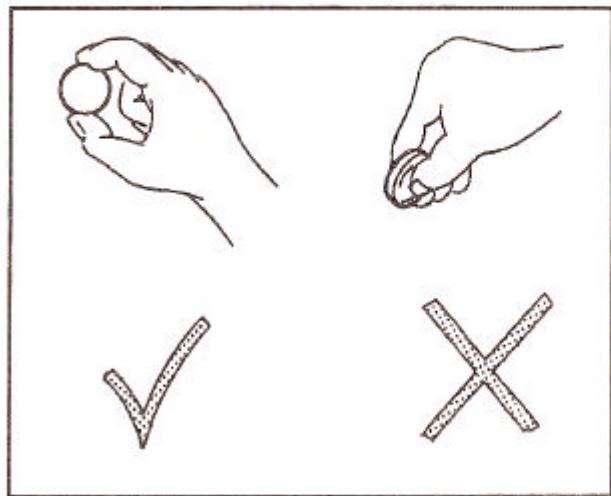
Для замены батареек в пульте дистанционного управления следует осторожно открыть крышку пульта. Последовательность открывания крышки показана на рисунке.

Удалите старые батарейки.

Вставьте новые батарейки и осторожно закройте крышку.

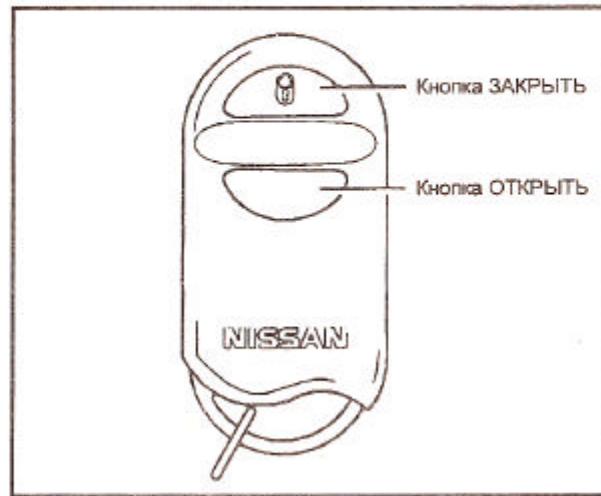
При возникновении вопросов рекомендуется обратиться к дилеру Nissan.

## СИГНАЛИЗАЦИЯ (если имеется)



### ВНИМАНИЕ

- Батарейки следует держать за края, как это показано на рисунке. При касании контактных поверхностей батарейки происходит ее быстрая разрядка.



Система оповещения срабатывает при открывании переднего или заднего капота, снятии дверного замка (относится только к моделям с правым рулем), радиоприемника (только фирмы Nisaan), если в замок зажигания вставлен неподходящий ключ, а также при движениях в салоне автомобиля (которые регистрируются ультразвуковыми датчиками).

### Включение системы:

#### Способ А:

Нажать красную кнопку "①".

#### Способ Б:

Запереть ключом дверь водителя.

При этом автоматически запираются все двери и начинает мигать светодиод "LED". Первые 30 секунд светодиод мигает с большой частотой, что указывает на процесс включения противо-

угонного оповещения. После включения системы светодиод мигает с частотой один раз в две секунды.

### ВНИМАНИЕ

В случаях, когда капот или двери закрыты неправильно, светодиод не мигает. Это указывает на то, что система не включается, а находится в режиме ожидания. После правильного закрывания система начинает включаться, а светодиод часто мигать.

#### Отключение системы:

##### Способ А:

Нажать черную кнопку.

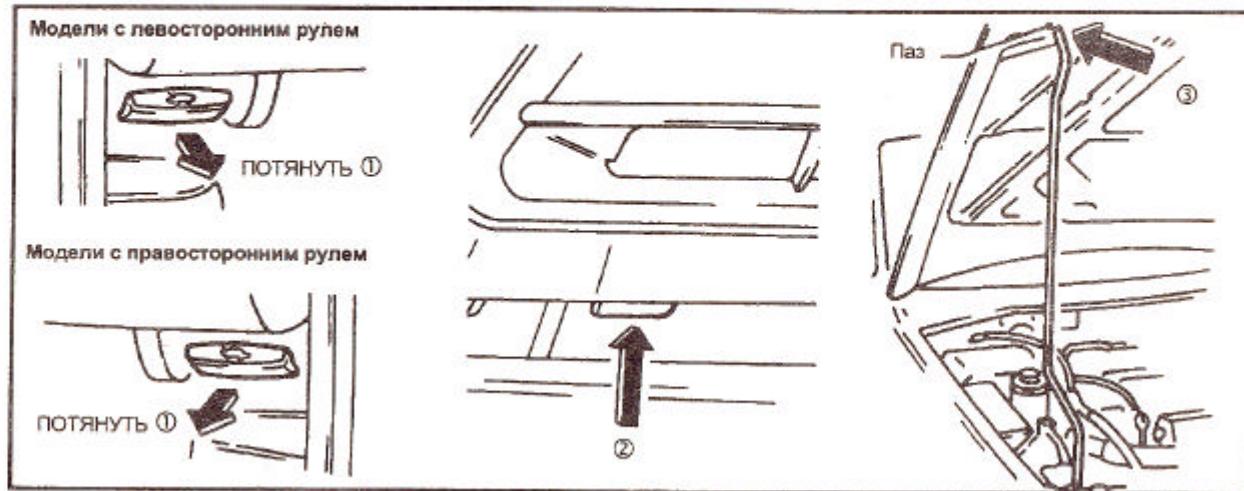
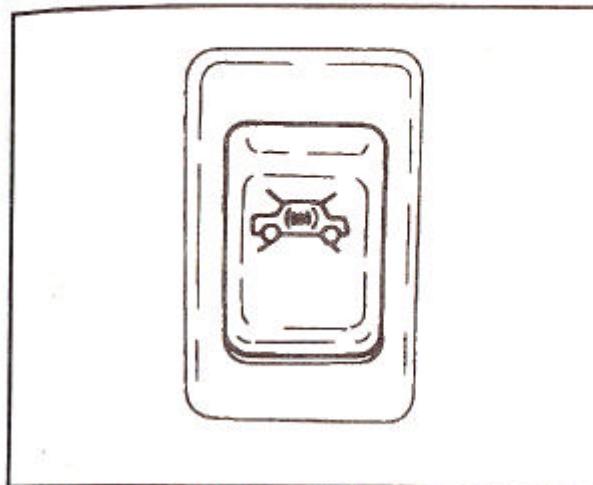
##### Способ Б

(только для моделей с левым рулем):

Отпереть дверь водителя ключом.

При этом автоматически отпираются все двери.

## ОТПИРАНИЕ КАПОТА



### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УЛЬТРАЗВУКОВЫХ ДАТЧИКОВ

В системе противоугонного оповещения предусмотрена возможность включения без ультразвуковых датчиков, регистрирующих движения в салоне.

Такая возможность необходима, например, в том случае, когда в запертой машине остается собака.

Для активации системы противоугонного оповещения с отключением ультразвуковых датчиков сделайте следующее:

1. Нажмите кнопку отключения. Загорится индикатор.
2. Нажмите красную кнопку "①" на пульте управления.



### ОСТОРОЖНО

Во избежание открывания капота во время движения перед запуском двигателя следует убедиться, что крышка капота как следует закрыта. Не допускается движение с открытой крышкой капота.

## ВЕЩЕВОЙ ЯЩИК

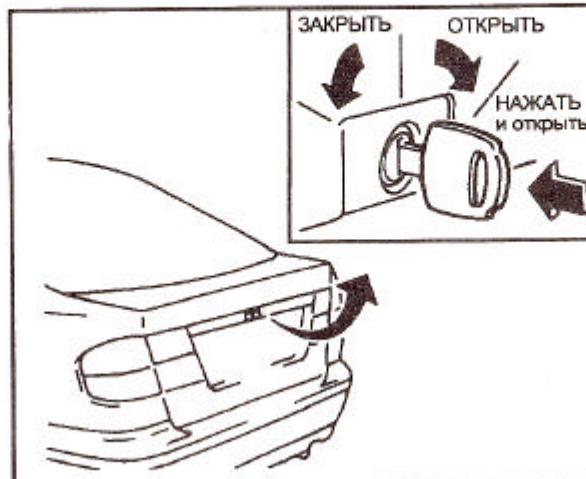


Чтобы открыть вещевой ящик, потяните ручку на себя.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание получения травмы при аварии или резком торможении во время движения крышку вещевого ящика следует держать закрытой.

## ЗАМКИ КРЫШКИ БАГАЖНИКА И ЗАДНЕЙ ДВЕРЦЫ



### Отпирание в автоматическом режиме

Крышка багажника и задний борт автоматически запираются или отпираются вместе с дверьми (водителя или переднего пассажира).

Для открывания крышки багажника или заднего борта следует нажать кнопку.

### Отпирание ключом

Крышка багажника запирается (отпирается) поворотом ключа против часовой стрелки (по часовой стрелке).



### ⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание попадания в салон вредных выхлопных газов не допускается движение с открытым багажником или откинутым задним бортом.

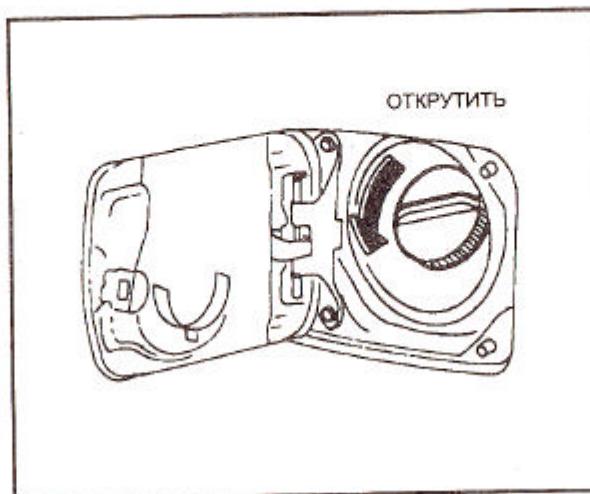
## КРЫШКА ТОПЛИВНОГО БАКА



### Ручка открывания крышки

Ручка открывания крышки топливного бака расположена между сиденьем водителя и дверной стойкой.

Чтобы открыть крышку топливного бака, сместите ручку вниз. Чтобы запереть крышку, закройте ее до упора.



### ПРОБКА НАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

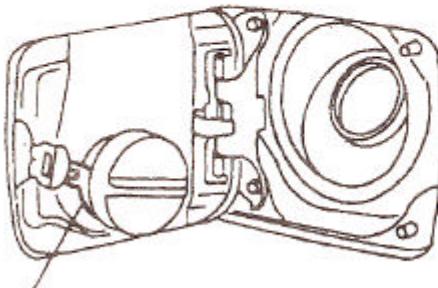
Топливный бак автомобиля имеет пробку резьбового типа с храповиком. Чтобы закрыть наливную горловину бака, вращайте пробку по часовой стрелке до защелкивания храповика.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

- При определенных условиях бензин является чрезвычайно воспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Во время заправки топлива двигатель должен быть заглушен. Необходимо следить за тем, чтобы вблизи не оказалось открытого пламени или искр. Во время заправки топлива курить рядом с машиной запрещается.

- Топливо в баке может быть под давлением. Во избежание получения травм от его разбрзгивания снимать пробку следует осторожно.
- Пробку наливной горловины разрешается заменять только на аналогичную ей марки "Nissan". Пробка имеет встроенный предохранительный клапан, необходимый для правильной работы системы подачи топлива и системы контроля работы двигателя. Использование неподходящей пробки может привести к серьезным сбоям в работе двигателя и даже к его выходу из строя.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Держатель пробки топливного бака

### Держатель пробки

Держатель на крышке топливного бака служит для хранения пробки во время заправки автомобиля топливом.

Раздел "Дополнительная система безопасности" содержит важную информацию о надувных подушках безопасности водителя и переднего пассажира, о боковых подушках безопасности, а также о ремнях безопасности.

#### Надувные подушки безопасности водителя и переднего пассажира:

Они предназначены для уменьшения силы удара на водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении в дорожно-транспортном происшествии.

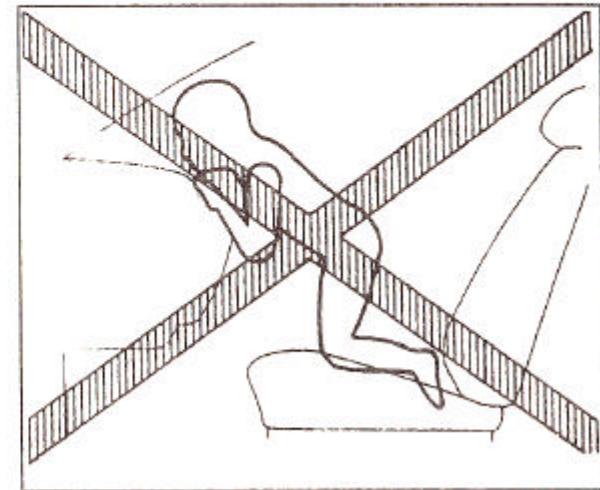
#### Боковые подушки безопасности:

Они предназначены для уменьшения силы удара на водителя и переднего пассажира при боковом ударе в дорожно-транспортном происшествии.

Надувные подушки безопасности дополняют ремни безопасности, а не заменяют их. Постоянное и правильное ношение ремней безопасности во время движения автомобиля является строго обязательным. При этом водителю и переднему пассажиру следует находиться на некотором расстоянии от рулевого колеса и приборной панели (меры безопасности и правила использования ремней описаны в разделе "Ремни безопасности").

При повороте ключа зажигания в положения ON или START загорается контрольная лампа подушки безопасности, которая погаснет через 7 секунд если система работает без сбоев.

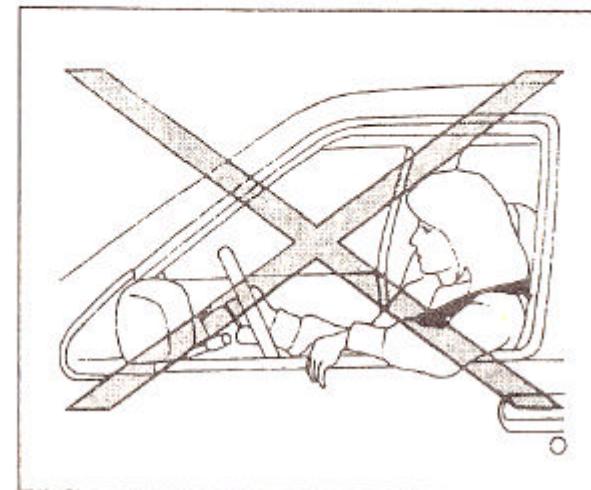
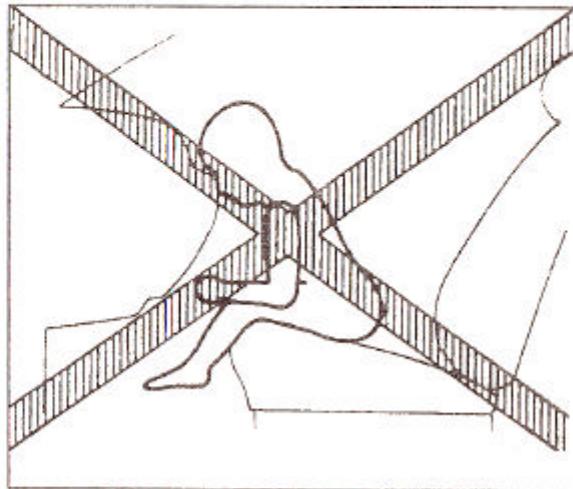
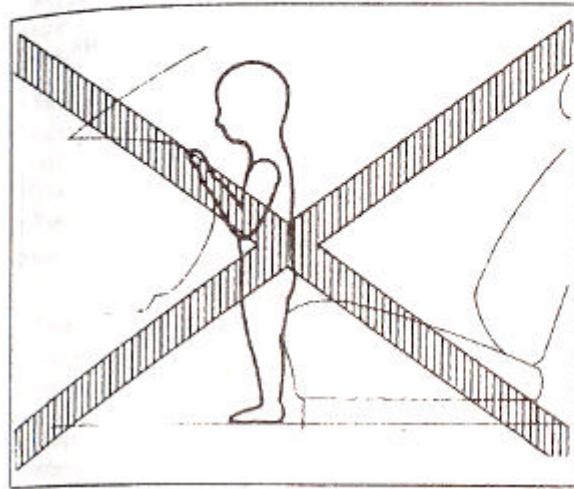
Подушки безопасности срабатывают только тогда, когда ключ зажигания находится в положениях ON или START.



### ОСТОРОЖНО

(для автомобилей, оборудованных подушкой безопасности переднего пассажира)

- Подушка безопасности, как правило не надувается при боковом ударе, ударе сзади, перевороте или лобовом столкновении средней силы. Поэтому, для уменьшения риска и тяжести травм при разного рода дорожно-транспортных происшествиях, а не только лобовых столкновениях большой силы, следует всегда пользоваться ремнями безопасности.
- Ремни и подушки безопасности действуют наиболее эффективно, когда спина сидящего расположена прямо и плотно прилегает к спинке сиденья. Подушки безопасности срабатывают с определенной силой, поэтому существует риск получения травмы в момент срабатывания

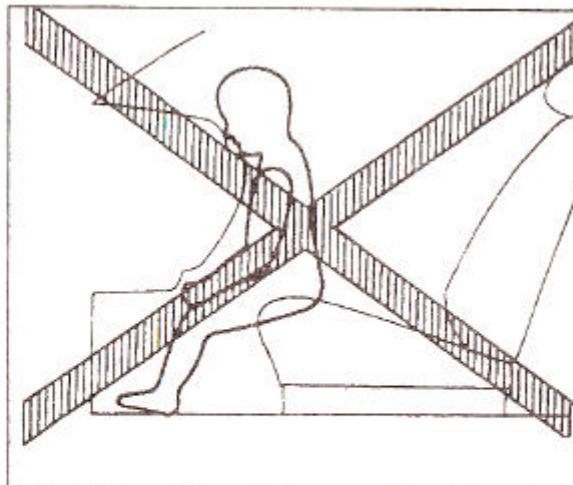


подушки безопасности, если Вы сидите близко от модуля подушки безопасности или наклонившись вперед в неестественном положении.

#### ОСТОРОЖНО

(для автомобилей, оборудованных подушкой безопасности переднего пассажира)

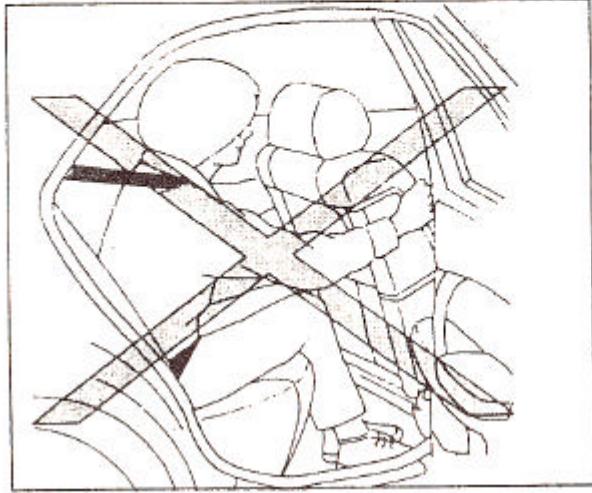
- Не допускается перевозить детей на переднем сиденье так, как показано на рисунках. Дети могут получить серьезную травму при срабатывании подушки безопасности, если они не пристегнуты ремнями безопасности или не находятся в специальных детских креслах.
- Запрещается устанавливать детские кресла безопасности на переднее сиденье спиной к модулю подушки безопасности.



#### ОСТОРОЖНО

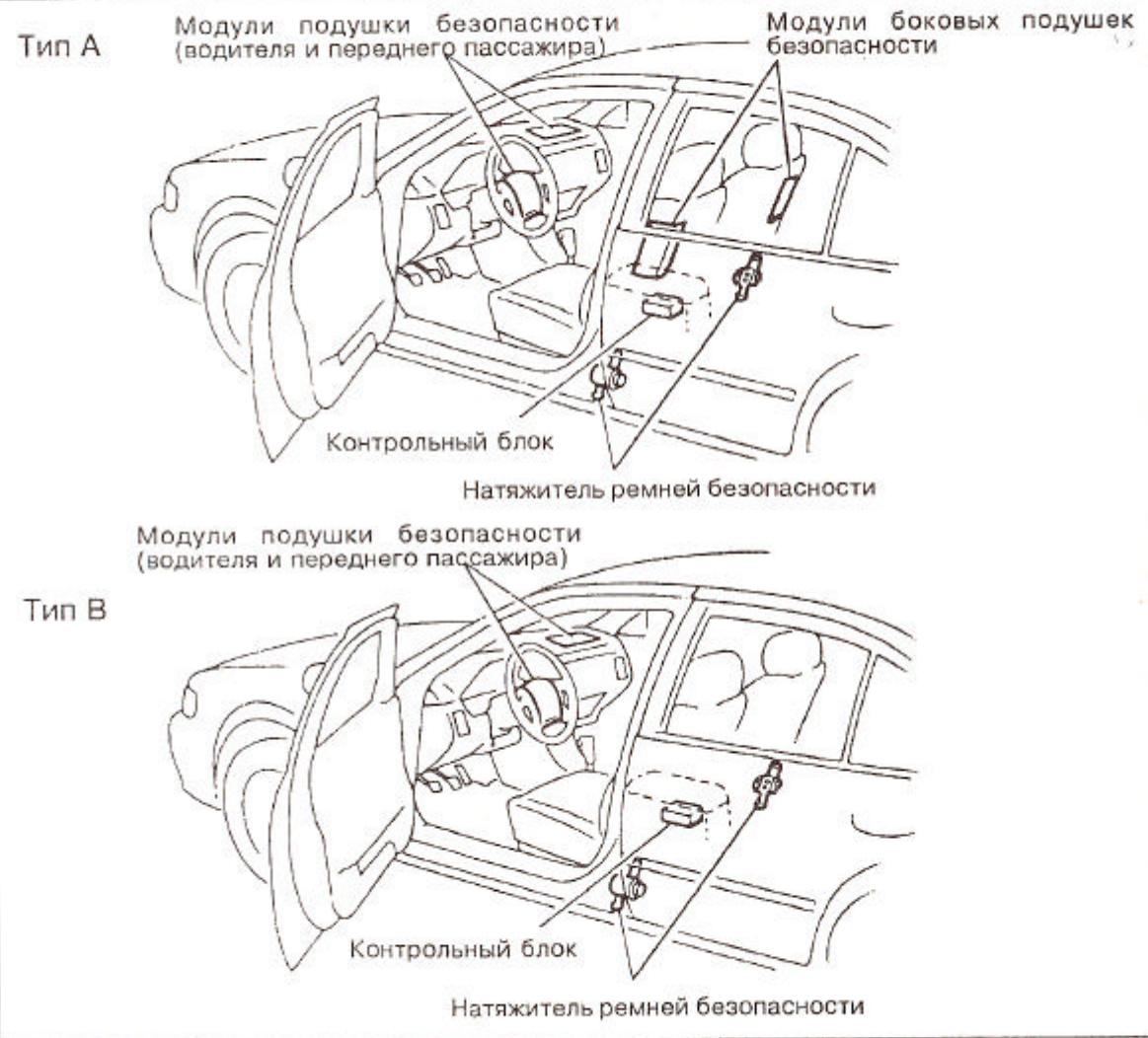
(для автомобилей, оборудованных боковыми подушками безопасности)

- Боковые подушки безопасности, как правило, не срабатывают при лобовом ударе или ударе сзади, а также при слабом боковом ударе. Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности для уменьшения риска получения травм в дорожно-транспортном происшествии.
- Ремни и подушки безопасности действуют наиболее эффективно, когда спина сидящего расположена прямо и плотно прилегает к спинке сиденья. Подушки безопасности срабатывают с достаточной силой, поэтому не разрешается располагать руки, голову, другие части тела вблизи модуля боковой подушки или



**спинки переднего сиденья. Не разрешается сидеть на переднем сиденье, высунув руки и другие части тела из окна.**

- Не разрешается сидеть на заднем сиденье, обхватив руками спинку переднего сиденья. В противном случае, при срабатывании боковой подушки безопасности пассажир может получить травму. Особое внимание обратите на детей, которые должны быть защищены должным образом. Не используйте чехлы для передних сидений. Они могут препятствовать срабатыванию боковых подушек безопасности.



**Устройство надувных подушек безопасности**  
Автомобиль может быть оборудован подушками безопасности следующим образом (см. Рисунки )

**Тип А**

Автомобиль оборудован подушками безопасности водителя, переднего пассажира, а также боковыми подушками безопасности.

**Тип В**

Автомобиль оборудован подушками безопасности водителя и переднего пассажира.

**Тип С**

Автомобиль оборудован подушкой безопасности водителя.

**Подушки безопасности водителя и переднего пассажира (тип В и С)**

Подушка безопасности водителя расположена в центре рулевого колеса. Подушка безопасности переднего пассажира расположена в верхней части панели над вещевым ящиком. Подушки безопасности срабатывают как при сильном лобовом столкновении, так и при других типах столкновений, если сила удара окажется сравнимой с ударом при сильном лобовом столкновении. Подушки безопасности могут не сработать если сила удара недостаточна для срабатывания подушек безопасности.

**Боковые подушки безопасности (тип А):**

Боковые подушки безопасности расположены на внешней боковой стороне передних сидений. Подушки срабатывают при сильном боковом ударе, однако могут срабатывать и при других типах ударов, сила которых окажется сопоставимой с силой удара необходимой для



срабатывания подушки.

В процессе срабатывания подушек безопасности (как передних, так и боковых) раздается хлопок, за которым следует выброс дыма. Этот дым безвреден и не означает возгорания, однако не следует вдыхать его, так как это может вызвать раздражение и спазмы горла. После срабатывания подушек безопасности необходимо обеспечить приток свежего воздуха.

Подушки безопасности, действуя вместе с ремнями безопасности, значительно смягчают удар на лицо и грудь сидящих на передних сиденьях, предохраняя от получения тяжелых травм при столкновении. Подушки безопасности не защищают нижнюю часть тела.

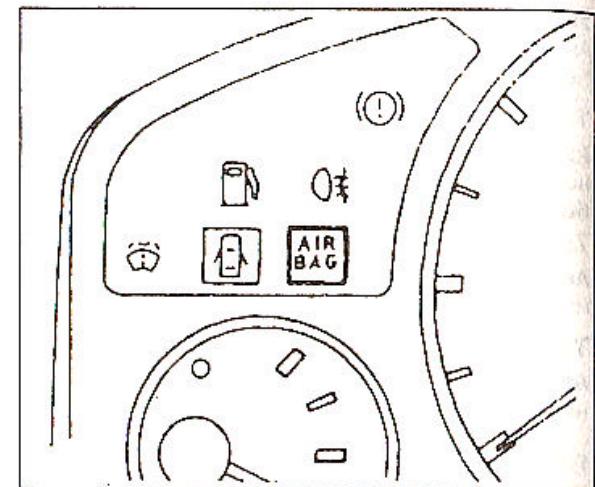
При движении необходимо пользоваться ремнями безопасности, также водитель и передний пассажир должны сидеть на

определенном расстоянии от соответствующих модулей подушки безопасности, так как в связи с тем, что подушки безопасности срабатывают достаточно быстро существует опасность получить травму. Подушки безопасности после срабатывания быстро сдуваются.



## ОСТОРОЖНО

- Сразу после надувания некоторые части устройства надувной подушки становятся очень горячими. Чтобы избежать ожогов, не прикасайтесь к ним.
- Не разрешается вносить какие-либо изменения в устройство или электропроводку надувной подушки. Это может привести к случайному срабатыванию подушки или к выходу ее из строя.
- Не разрешается производить декоративную отделку мест, прилегающих к модулям надувных подушек, например, обшивку тканью нулевого колеса или передней панели. Это может привести к серьезным травмам в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Не разрешается прикреплять или класть какие-либо предметы на рулевое колесо и на приборную панель. При надувании подушки такие предметы могут причинить травмы.
- Технические работы вблизи и в самом модуле надувной подушки, в том числе установку какого-либо электрооборудования, разрешается производить только дилеру Nissan. Не допускается модифицировать или разъединять желтую проводку дополнительной системы безопасности и использовать при работах на устройстве надувной подушки контрольно-измерительные приборы, не прошедшие сертификацию и проверку.



## КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПОЧКА НАДУВНОЙ ПОДУШКИ

Контрольная лампочка подушки безопасности сигнализирует о состоянии всех электрических цепей, связанных с устройством надувной подушки в том числе электроцепи сенсорного блока и других модулей.

При повороте ключа зажигания в положение "ON" или "START" лампочка надувной подушки загорается примерно на 7 секунд, а затем гаснет. Это означает, что система находится в рабочем состоянии.

Ниже приводятся ситуации, при возникновении которых необходимо обратиться к ближайшему дилеру Nissan для проведения осмотра и ремонта устройства надувной подушки:

1. Лампочка надувной подушки гаснет раньше, чем через 7 секунд.

- Лампочка мигает или продолжает гореть по истечении 7 секунд.
- Лампочка не горит вообще.

В этих случаях срабатывание дополнительной системы безопасности (надувной подушки) не гарантируется.

#### Процедура ремонта и замены

Подушка безопасности сконструирована так, что надувается только один раз (одноразовая система). Лампочка надувной подушки после срабатывания дополнительной системы безопасности горит постоянным светом, напоминая о необходимости замены надувной подушки (если только это не случай неисправности в электрической цепи). Ремонт и замену надувной подушки разрешается производить только уполномоченному дилеру Nissan. Для обеспечения продолжительного срока службы весь модуль должен проходить регулярный технический осмотр у Вашего дилера Nissan.

В ходе текущего технического обслуживания лица, его выполняющему, необходимо указать на модуль надувной подушки и связанные с ним компоненты. Перед проведением работ под капотом двигателя или в салоне машины следует всегда ставить ключ зажигания в положение "LOCK".

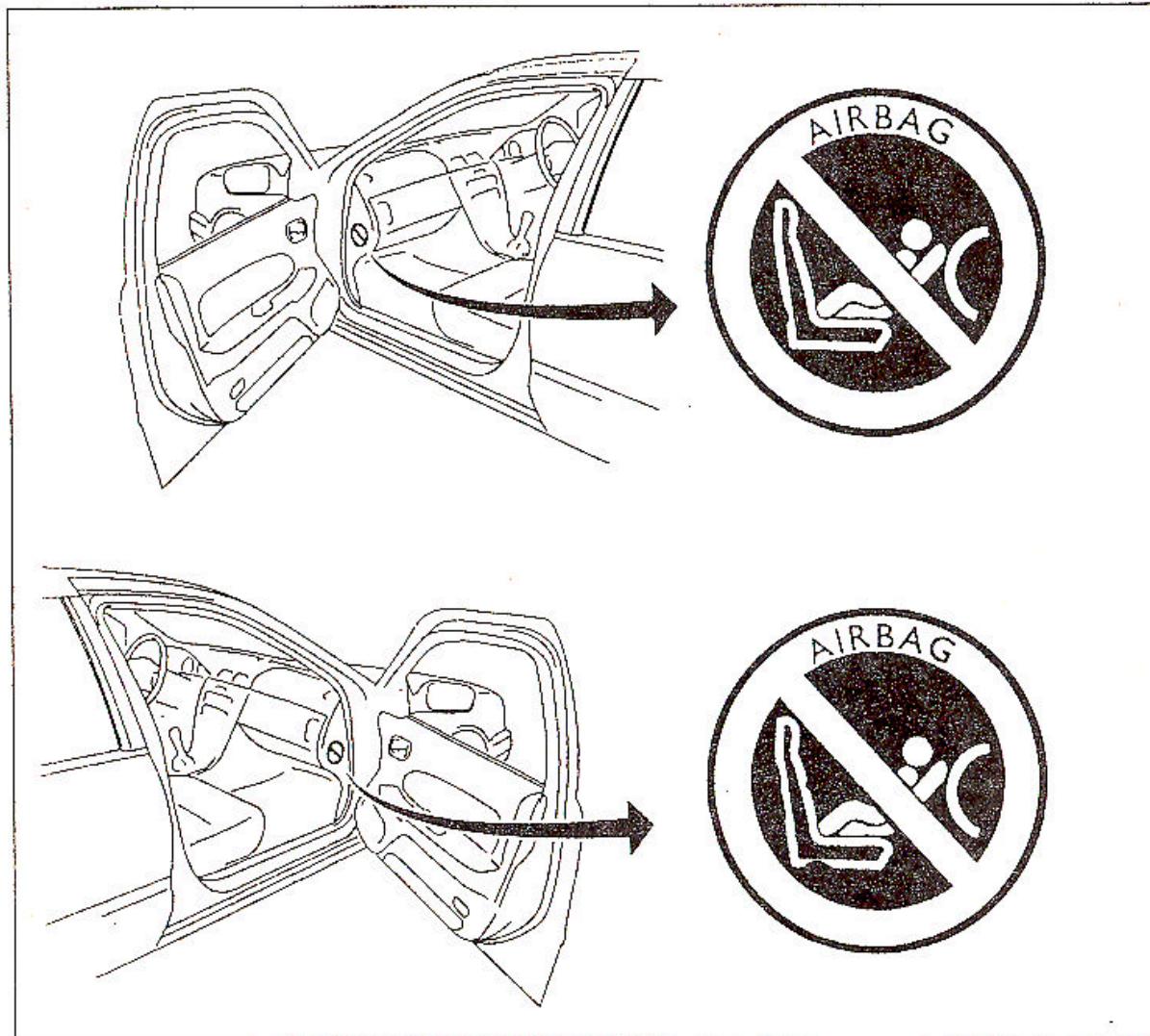
#### ОСТОРОЖНО

- После срабатывания подушки безопасности модуль становится неработоспособным и требует замены. Модуль надувной подушки ремонту не подлежит.
- В случае механических повреждений в передней части автомобиля или после срабатывания подушки безопасности необходимо обратиться к уполномоченному дилеру Nissan для ее осмотра или замены.
- При продаже автомобиля другому лицу следует сообщить ему о наличии устройства надувной подушки и указать на соответствующий раздел в инструкции по эксплуатации.
- В случае, если необходимо демонтировать устройство надувной подушки или отдать машину на слом, следует в первую очередь обратиться к уполномоченному дилеру Nissan. Правила демонтажа надувной подушки определены в соответствующей "Инструкции по эксплуатации" фирмы Nissan. Неправильный демонтаж надувной подушки может привести к травмам.



#### ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТАБЛИЧКИ

Таблички с информационными и предупредительными надписями о системе надувных подушек расположены на солнцезащитном козырьке со стороны водителя.



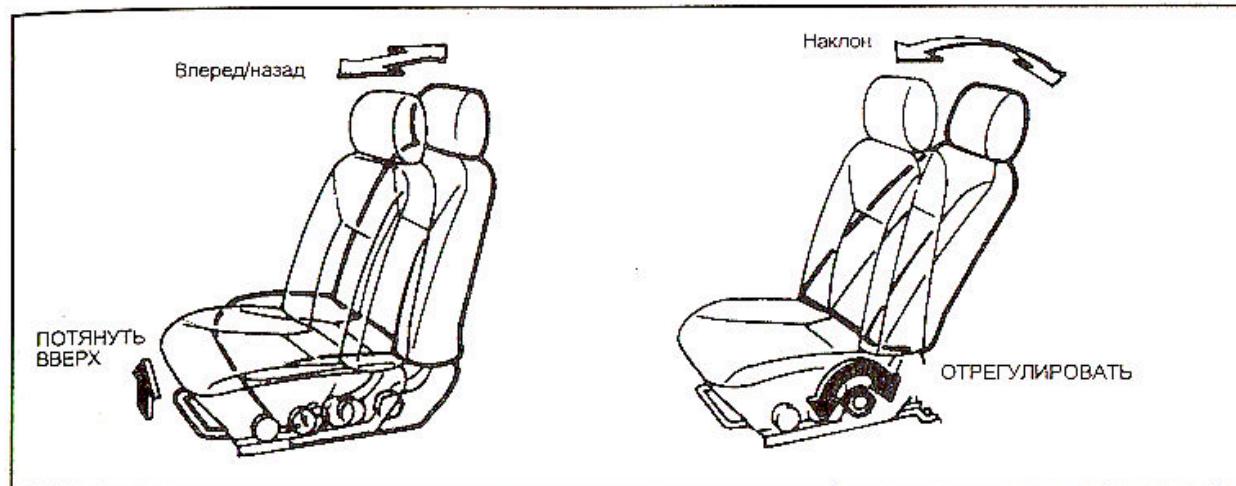
## ЯРЛЫК ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

На рисунке показано место нахождения ярлыка подушки безопасности.

Ярлык предупреждает, что **не допускается** установка детского кресла безопасности на переднее сиденье так, чтобы спинка кресла была направлена в сторону модуля подушки безопасности переднего пассажира во избежание получения травмы при возможном срабатывании подушки безопасности.

Перед установкой детского кресла всегда следуйте инструкциям производителя по установке и эксплуатации.

## СИДЕНЬЯ



### РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНИЙ

#### **ОСТОРОЖНО**

- Во избежание потери контроля над автомобилем в результате возможных резких рывков сиденья не следует регулировать его положение во время движения.
- После регулировки слегка покачайтесь в сиденье и убедитесь, что оно хорошо зафиксировано.

#### Вперед - назад

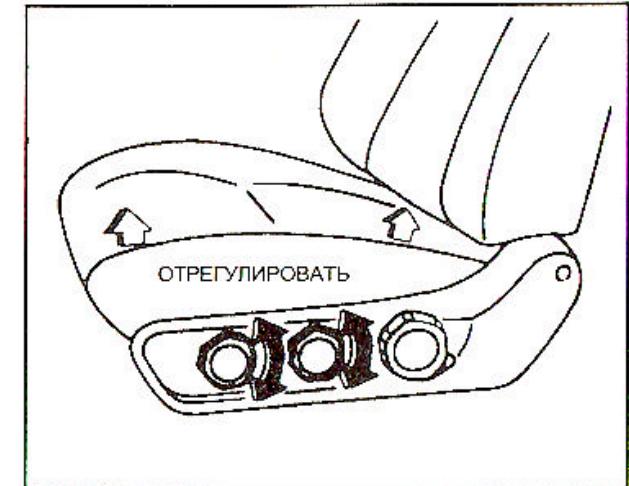
Потяните за рукоятку и переместите сиденье вперед или назад до желаемого положения. Отпустите рукоятку, чтобы зафиксировать сиденье в установленном положении.

#### Наклон

Для изменения угла наклона спинки поверните ручку и, надавливая на нее спиной, установите желаемый наклон. Чтобы снова вернуть спинку вперед, потяните за рукоятку и наклоните корпус тела вперед.

#### **ОСТОРОЖНО**

Спинку сиденья не следует наклонять более, чем это необходимо для удобства сидящего. Ремни безопасности срабатывают наиболее эффективно, когда спина сидящего расположена вертикально и плотно прилегает к спинке сиденья. Для уменьшения риска проскользнуть под поясным ремнем в случае дорожно-транспортного происшествия и, как следствие, получить травму следует избегать чрезмерного наклона спинки сиденья.



#### Подъемник сиденья (если имеется)

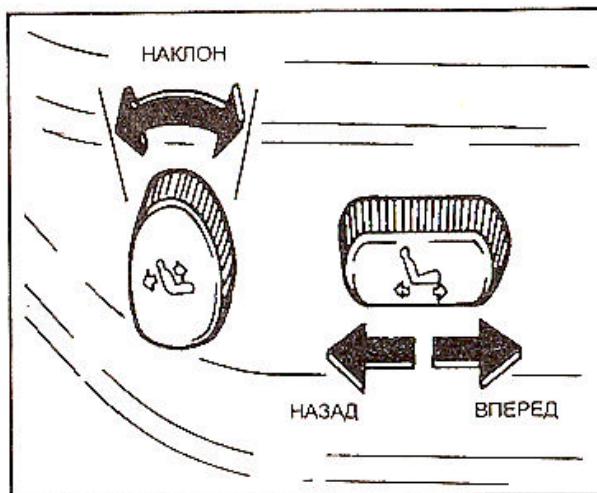
Чтобы установить желаемые угол и высоту сиденья, покрутите обе регулировочные ручки.



## АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА СИДЕНЬЯ (если имеется)

### **ОСТОРОЖНО**

- Не следует регулировать сиденье водителя во время движения.
- Спинку сиденья не следует наклонять более, чем это необходимо для комфорта сидящего. Ремни безопасности срабатывают наиболее эффективно тогда, когда спина сидящего расположена прямо и плотно прилегает к спинке сиденья. Для уменьшения риска проскользнуть под поясным ремнем в случае дорожно-транспортного происшествия и, как следствие, получить травму, следует избегать сильного наклона спинки сиденья.



- Во избежание неосознанного включения приборов управления не следует оставлять в автомобиле детей без присмотра.

### Рекомендации по использованию

- Во избежание разряда аккумуляторной батареи не следует пользоваться автоматической регулировкой сиденья в течении продолжительного времени при неработающем двигателе.

### Вперед - назад

Для перемещения сиденья в нужном направлении сдвиньте переключатель вперед или назад соответственно.

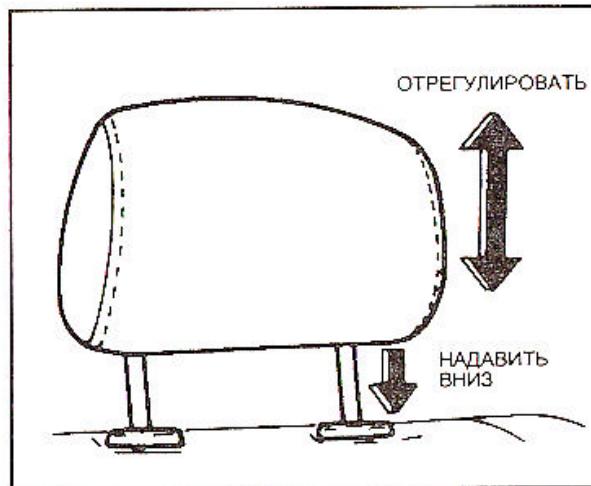
### Наклон

Для наклона спинки назад передвигите переключатель назад и ждите, пока спинка не встанет под нужным углом. Чтобы вернуть спинку вперед, передвигите переключатель вперед и наклонитесь вперед сами.



### Упор спинки (если имеется)

Чтобы отрегулировать положение нижней части спинки, поверните ручку вперед или назад.



### ПОДГОЛОВНИКИ

Верхняя часть подголовника должна находиться на уровне верхних кончиков ушей пассажира.

Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх.

Чтобы опустить подголовник, нажмите на фиксирующую кнопку и надавите на подголовник вниз. После регулировки следует проверить, что подголовник зафиксирован.

#### ОСТОРОЖНО

Необходимо как следует отрегулировать положение подголовника. Это существенно уменьшит опасность получения травмы шеи при резком отбрасывании головы назад в случае дорожно-транспортного происшествия.

### ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ

#### ОСТОРОЖНО

При перевозке тяжелых предметов в задней части автомобиля их следует тщательно укладывать непосредственно за задними сиденьями. Рекомендуется тяжелые грузы помещать в отдельный ящик или специально закреплять их. Это предотвратит возможные травмы в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения. Во время движения следует учитывать загрузку автомобиля.



А: ремни безопасности с креплением 3x3

Б: ремни безопасности с креплением 2x3 + 1x2

#### ВНИМАНИЕ

- Не следует наклонять спинку сиденья за фиксирующую кнопку.
- После установки спинки сиденья в вертикальное положение следует проверить, что она задвинута до конца и надежно зафиксирована.

#### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Во избежание получения травм при резком торможении или в случае дорожно-транспортного происшествия запрещается находиться во время движения в багажном отделении или на сложенном сиденье.
- Во избежание получения травм при резком торможении или в случае дорожно-транспортного происшествия запрещается находиться во время движения в багажном отделении или на сложенном сиденье. Данные места не оборудованы средствами безопасности и не предназначены для пассажиров.

#### Складывание сиденья

1. Передвигните переднее сиденье вперед.
2. Снимите подголовники задних сидений.
4. Нажмите на фиксирующие кнопки и, наклонив спинки вперед, сложите сиденья.

## СИСТЕМА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Система натяжения ремней безопасности передних сидений срабатывает вместе с подушкой безопасности в ситуации, когда машина попадает в дорожно-транспортное происшествие типа лобового столкновения. Соединенная с инерционной катушкой ремней безопасности, она обеспечивает немедленное натяжение ремней безопасности в случае аварии.

Устройство натяжения упаковано в инерционную катушку ремней безопасности. Ремни с устройством натяжения используются так же, как и обычные ремни безопасности.

При срабатывании системы натяжения ремней раздается громкий шум и происходит выхлоп дыма. Этот дым безвреден и не означает возгорания. Не следует вдыхать его, так как это может вызвать раздражение и спазмы горла.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- После срабатывания система натяжения ремней не подлежит повторному использованию. Ее необходимо заменить вместе с модулем инерционной катушки.
- Если в случае дорожно-транспортного происшествия с лобовым столкновением устройство натяжения не сработало, то необходимо обратиться к дилеру Nissan для его осмотра и замены, при необходимости.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Не разрешается вносить какие-либо изменения в конструкцию модуля или электропроводку устройства натяжения. Это может привести к его случайному срабатыванию или к выходу из строя. Какие-либо помехи или вмешательства в устройство натяжения могут привести к серьезным травмам.
- Технические работы вблизи и в самом модуле натяжения разрешается производить только уполномоченному дилеру Nissan. Установку какого-либо электрооборудования разрешается производить только дилеру Nissan. Не допускается использовать при работах на устройстве натяжения ремней контрольно-измерительные приборы, не прошедшие сертификацию и проверку.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- При продаже автомобиля другому лицу следует сообщить ему о наличии устройства натяжения и указать на соответствующий раздел в Инструкции по эксплуатации.
- В случае, если необходимо демонтировать устройство натяжения или отдать машину на слом, следует в первую очередь обратиться к уполномоченному дилеру Nissan. Правила демонтажа устройства натяжения определены в соответствующей "Инструкции по эксплуатации" фирмы Nissan. Неправильный демонтаж устройства может привести к травмам.

# РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

## ТРЕБОВАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Фирма Nissan убедительно рекомендует водителям и пассажирам всегда пристегивать ремни безопасности перед началом движения.

Пристегнутые и правильно отрегулированные ремни безопасности предохраняют водителя и пассажиров от возможных травм в случае дорожно-транспортного происшествия или значительно снижают их тяжесть.

Необходимо также соблюдать местные правила пользования ремнями безопасности.



### ОСТОРОЖНО

- Ремни безопасности сконструированы так, чтобы равномерно распределить нагрузку на тело человека. Ремень должен проходить спереди поверх нижней части пояса, грудной клетки и плеча, в зависимости от конструкции ремней. Поясная часть ремня не должна лежать на животе. Неправильное пристегивание ремней безопасности значительно увеличивает риск получения тяжелых травм в случае аварии.
- Не разрешается модифицировать конструкцию ремней безопасности. Это может создать помехи механизму регулировки провисания ремня.
- Ремни безопасности следует отрегулировать с учетом удобства, но по возможности туго для обеспечения эффективности их защитной функции. Ослабленный ремень значительно снижает эффективность использования ремней.

- Необходимо избегать попадания на посторонние ремней полирующих веществ, масла, химикатов и особенно аккумуляторной кислоты. Чистить ремни можно мягким мыльным раствором. В случае износа, сильного загрязнения или повреждения полотна ремни следует заменить на новые.
- Настоятельно рекомендуется заменить весь комплект ремней безопасности, испытавших сильное ударное воздействие в дорожно-транспортном происшествии, даже если ремни не повреждены явным образом.
- Не допускайте перекручивания ремней при их использовании.
- Комплект ремней безопасности одного сиденья должен использоваться только одним человеком. Не допускается пристегивать ремнем ребенка, сидящего на коленях пассажира.
- Не допускается пользоваться одним ремнем одновременно двум или более лицам.
- После столкновения автомобиля в результате дорожного происшествия, даже если сила удара была незначительной, все комплекты ремней, включая инерционные катушки и крепежные конструкции, должны пройти технический осмотр у дилера Nissan. Фирма Nissan рекомендует заменить все комплекты ремней, испытавших ударную нагрузку при столкновении машины, если только столкновение не было относительно слабым, отсутствуют следы повреждений и ремни продолжают нормально работать. Комплекты ремней безопасности, установленные

в машине, но не использовавшиеся в момент столкновения, также необходимо проверить и заменить в случае обнаружения повреждений или неисправности в работе.

- Если Ваш автомобиль оборудован подушками безопасности и системами натяжения ремней, то, в случае их срабатывания, необходимо заменить комплекты ремней безопасности передних сидений, даже если они не использовались пассажирами во время дорожного происшествия.
- После срабатывания устройства натяжения ремней повторному использованию не подлежит. Его необходимо заменить вместе с инерционной катушкой. Для этого следует обратиться к дилеру Nissan.
- Демонтаж и установка компонентов устройства натяжения ремней должны производиться только дилером Nissan.

### Дети

Детям, слишком большим для детских ограничителей, следует использовать прилагаемые ремни безопасности.

Фирма Nissan рекомендует сажать детей на заднее сиденье. Согласно статистике дорожных происшествий, детям безопаснее сидеть на заднем сиденье, чем на переднем.

Если плечевой ремень проходит слишком близко к лицу или шее ребенка, то рекомендуется воспользоваться специальным дополнительным сиденьем, которое можно приобрести отдельно. Оно предназначено для поднятия ребенка таким образом, чтобы плечевой ремень ложился ровно по середине плеча, а поясной — на бедра. Дополнительное сиденье должно быть совместимо с установленным сиденьем.

Если по прошествии времени оказывается, что плечевой ремень проходит слишком низко поверх туловища ребенка, то следует отказаться от использования дополнительного сиденья.

**Не допускается позволять детям стоять на ногах или на коленях на сиденье или находиться в грузовом отсеке во время движения автомобиля.**

#### Будущие матери

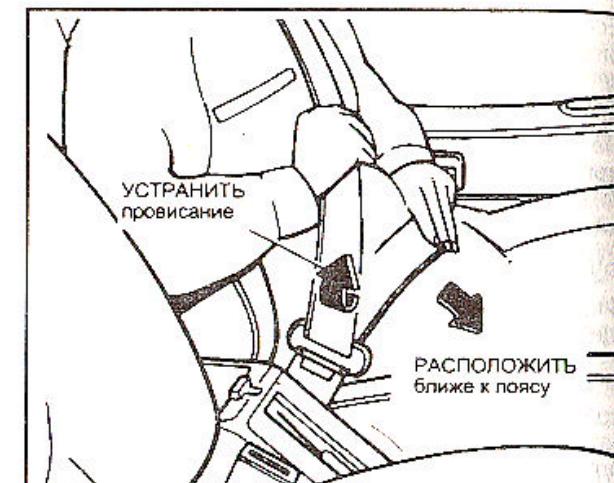
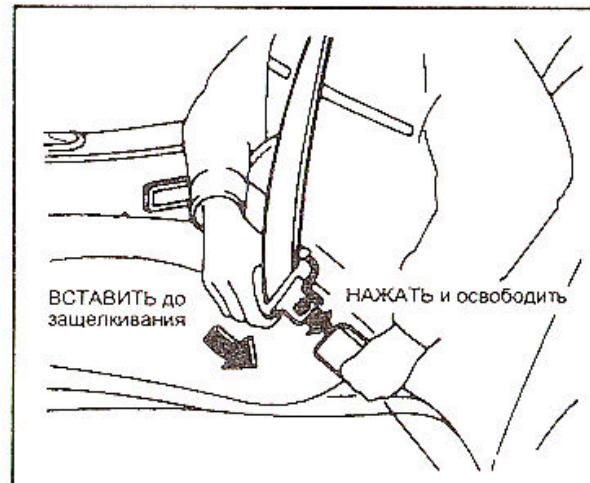
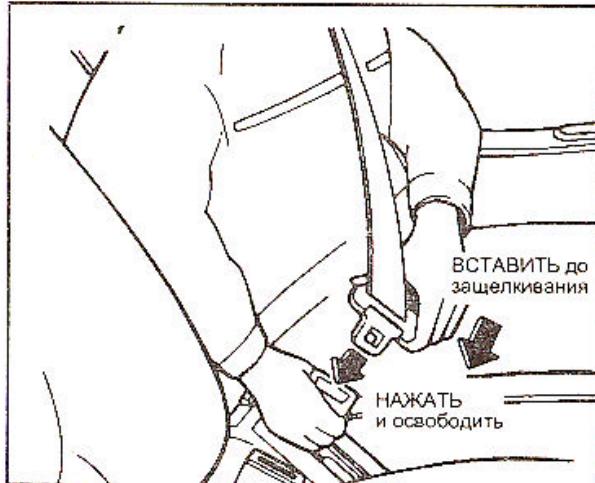
Фирма Nissan рекомендует женщинам, готовящимся стать матерью, так же использовать ремни безопасности. При возникновении проблем следует проконсультироваться с лечащим врачом. Поясной ремень необходимо одевать так, чтобы он не мешал и находился как можно ближе к бедрам, но не поверх пояса.

#### Инвалиды

Инвалидам рекомендуется использовать ремни безопасности наравне с прочими пассажирами, но с учетом особенностей травмы. В первую очередь следует проконсультироваться с лечащим врачом.

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для чистки полотна ремней используйте щетку и мягкий мыльный раствор или любой раствор, рекомендуемый для чистки обивки и ковров. После чистки протрите тряпкой и дайте высохнуть в тени. Не давайте ремням втягиваться в катушку до их полного просушивания.
- Периодически делайте осмотр полотна ремней, пряжки, язычка, инерционной катушки, гибкой проводки и крепежных болтов. При обнаружении потертостей, искривлений, порезов и других повреждений полотна необходимо заменить весь комплект ремней.



## ТРЕХТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ С ИНЕРЦИОННОЙ КАТУШКОЙ

Застегивание ремней

1. Отрегулируйте положение сиденья.

### ОСТОРОЖНО

Спинку сиденья не следует наклонять более, чем это необходимо для удобства пассажира. Ремни безопасности срабатывают наиболее эффективно, когда спина сидящего расположена прямо и плотно прилегает к спинке сиденья. Для уменьшения риска проскользнуть под поясным ремнем в случае дорожно-транспортного происшествия и, как следствие, получить травму следует избегать чрезмерного наклона спинки сиденья.

2. Медленно вытяните ремень из инерционной катушки и вставьте язычок в пряжку до явного защелкивания, которое подтверждает срабатывание замка.

Инерционная катушка блокирует движение ремня при резком торможении или при лобовом столкновении. В то же время катушка позволяет свободно вытянуть ремень, если это действие производится без рывков, таким образом обеспечивается свобода движения пассажира.

3. Разместите поясную часть ремня на бедрах, как показано на рисунке.
4. Подтяните плечевой ремень к катушке, чтобы устранить провисание.

### ОСТОРОЖНО

- Плечевой ремень должен проходить поверх плеча, но ни в коем случае не в области шеи.
- Убедитесь, что ремень не перекручен.

## Расстегивание ремней

Чтобы расстегнуть ремень, нажмите кнопку на пряжке. После расстегивания ремень автоматически сматывается в катушку.

## Проверка работоспособности ремней безопасности

Ремни безопасности сконструированы так, чтобы блокироваться в двух случаях:

- 1) При резком вытягивании ремня из катушки.
- 2) При резком торможении автомобиля.

Блокировку ремня безопасности можно почувствовать даже при умеренном торможении.

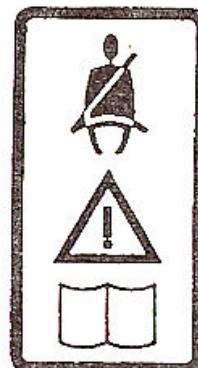
Работоспособность ремней безопасности проверяется следующим образом:

- Ухватитесь рукой за плечевой ремень и резко потяните за него. Катушка должна заблокироваться и не дать хода ремню.

Если катушка при этом не блокируется, то следует обратиться к дилеру Nissan.

При возникновении вопросов по поводу работы ремней безопасности рекомендуется также обращаться к дилеру Nissan.

Ярлычок, указывающий на возможность крепления детского ограничителя



## КРЕПЛЕНИЕ ДЕТСКОГО ОГРАНИЧИТЕЛЯ

На некоторых моделях трехточечные ремни безопасности переднего и задних крайних пассажирских мест имеют дополнительную функцию крепления детского ограничителя (кресел безопасности). Такие ремни обозначены белым ярлычком, прикрепленным к полотну ремня.

Данная функция предназначена для более удобного и надежного крепления детских ограничителей.

### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

Некоторые виды детских ограничителей не рассчитаны на крепление с помощью обычного ремня безопасности и требуют применения специальных приспособлений. В связи с этим рекомендуется следовать инструкциям, прилагаемым к детским креслам безопасности.

Если конструкция детского ограничителя позволяет использовать в качестве крепления трехточечный ремень, то для установки ограничителя следует перевести ремень безопасности в соответствующий режим. Для этого необходимо проделать следующее:

1. Установите детский ограничитель на сиденье в соответствии с прилагаемыми к нему инструкциями.
2. Медленно вытяните полотно ремня. Это переведет ремень в режим крепления ограничителя.
3. Дайте ремню сматываться и устранимте провисание, потянув за плечевой ремень.
4. Перед использованием следует убедиться, что детский ограничитель надежно закреплен.

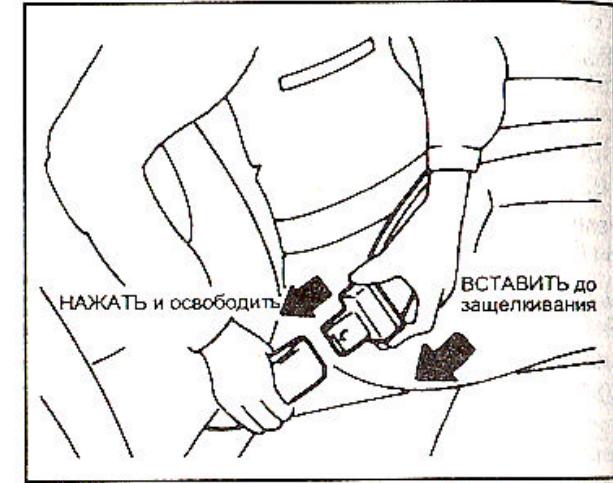
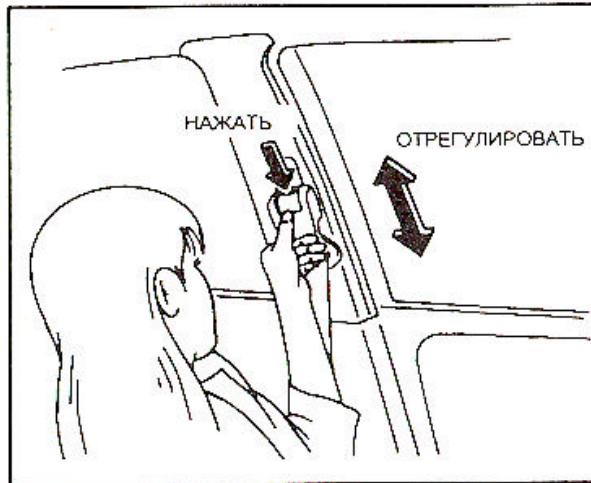
### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

В режиме крепления ограничителя при сматывании полотна ремня раздаются отчетливые щелчки, а вытягивание ремня полностью заблокировано. Если щелчки не раздаются, необходимо повторить операции 2 - 4. Чтобы перевести ремень в обычный режим, следует расстегнуть пряжку, нажав на красную кнопку, и дать ему полностью сматываться в катушку. После этого щелчки прекращаются и вытягивание ремня происходит обычным образом.

### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

- При установке детского ограничителя перевод ремня в соответствующий режим является строго обязательным.

- Использование ремня, установленного в режиме детского ограничителя, взрослыми пассажирами не рекомендуется, так как это вызовет чувство дискомфорта.
- В случае, если ремень не вытягивается из катушки при его обычном использовании, необходимо дать ему полностью смотаться, после чего нормальная работа ремня должна возобновиться.



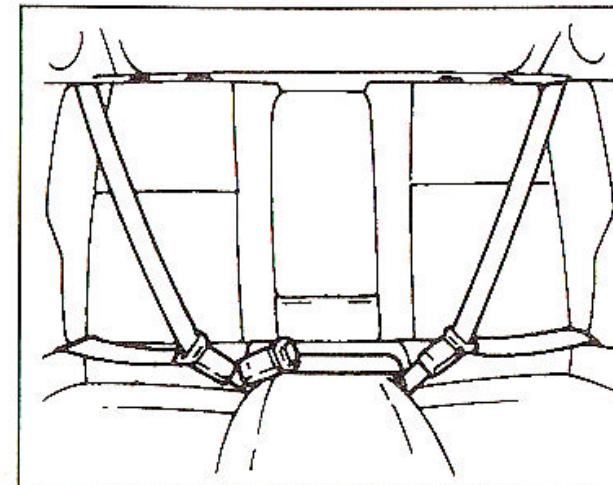
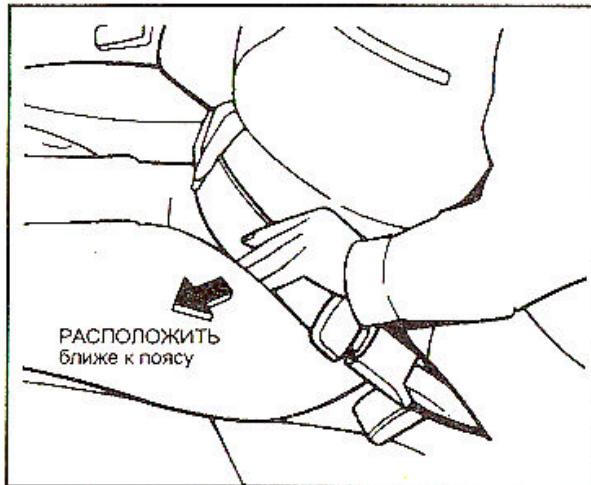
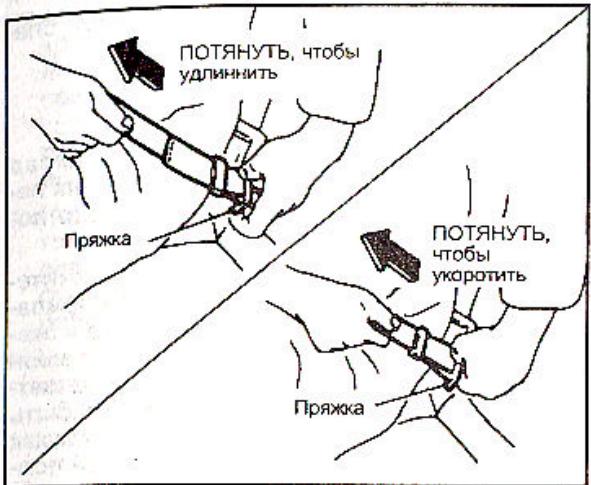
#### Регулировка высоты плечевого ремня (для передних сидений)

Верхнее крепление плечевого ремня необходимо отрегулировать наиболее удобным для сидящего образом и с учетом того, что ремень должен проходить поверх плеча. Чтобы установить крепление на желаемое положение, нажмите кнопку фиксатора и передвиньте крепление.

#### ДВУХТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ

##### Застегивание ремня

1. Вставьте язычок в пряжку до явного защелкивания.



2. Для удлиннения ремня вытяните его, удерживая левую пряжку под прямым углом к ремню. Для укорачивания ремня подтяните свободный конец ремня.

3. Разместите поясной ремень ближе к бедрам, как показано на рисунке.

#### Расстегивание ремня

Чтобы расстегнуть ремень, нажмите кнопку на пряжке.

Следует пристегивать ремни безопасности, даже если они не используются.

Будьте внимательны при выборе пары ремней:

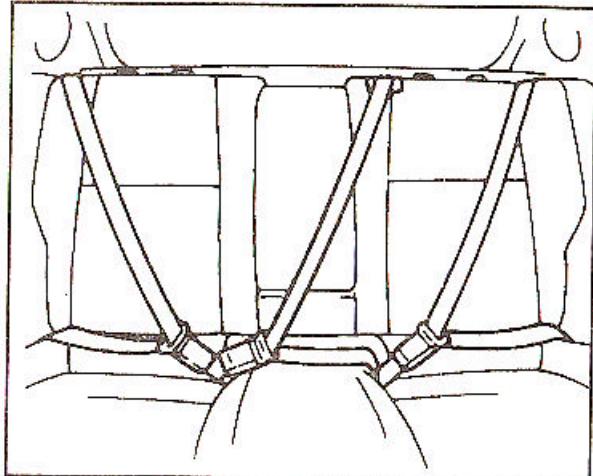
Язычок ремня среднего сиденья подходит только к одной пряжке и не совместим с пряжками от ремней боковых сидений.



#### ОСТОРОЖНО

Красная кнопка на пряжке всегда должна быть обращена вверх.

## ОГРАНИЧИТЕЛИ ДЛЯ ГРУДНЫХ И МАЛЕНЬКИХ ДЕТЕЙ



Грудных и маленьких детей следует всегда располагать во время движения в детских ограничителях (креслах безопасности).

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Не допускается держать детей на коленях во время движения. Человек не способен защитить ребенка от ударных нагрузок, возникающих в дорожно-транспортном происшествии. Не следует также одевать один ремень одновременно на взрослого пассажира и на ребенка. Как правило, детские ограничители рассчитаны на установку с поясным ремнем, входящим в комплект трехточечного ремня безопасности.
  - Nissan рекомендует устанавливать детские ограничители на заднем сиденье. Согласно статистике дорожных происшествий детям безопаснее сидеть на заднем сиденье, чем на переднем.
  - Неправильно установленные детские ограничители значительно увеличивают риск получения детьми тяжелых травм в дорожных происшествиях.
- В продаже имеются несколько моделей детских ограничителей. При выборе ограничителя необходимо проделать следующее:
- 1) Поместите ребенка в детское кресло безопасности и убедитесь, что кресло соответствует сложению и возрасту ребенка. При необходимости выполните регулировку кресла.
  - 2) Предварительно убедитесь, что детское кресло безопасности совместимо с конструкцией Вашего автомобиля и ремней безопасности.

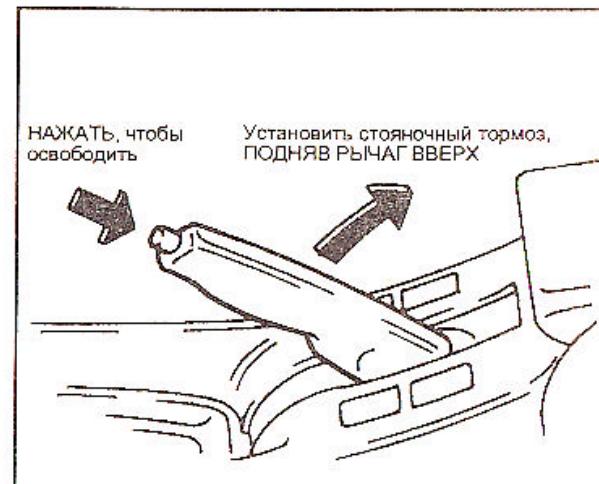
При проверке ограничителя необходимо следовать прилагаемым инструкциям.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Не допускается устанавливать назад смотрящий детский ограничитель на переднее сиденье, если оно снабжено подушкой безопасности.
- При использовании детских ограничителей необходимо следовать всем прилагаемым инструкциям по установке и эксплуатации. При покупке детского ограничителя следует убедиться, что он соответствует сложению ребенка и может быть установлен в Вашем автомобиле, так как не все виды детских ограничителей полностью совместимы с установленными на машине комплектами ремней безопасности.
- Неправильная эксплуатация детских ограничителей значительно увеличивает риск получения тяжелых травм в дорожных происшествиях как для ребенка, так и для других пассажиров.
- Временно не используемый детский ограничитель следует положить в багажник или закрепить ремнем безопасности. Это исключит возможность получения травм от незакрепленного ограничителя при резком торможении машины или дорожном происшествии.
- Следует помнить, что детский ограничитель, оставленный в жаркую погоду в закрытой машине, может сильно нагреться. Проверьте поверхность сиденья и металлические прядки, прежде чем посадить ребенка.

## СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

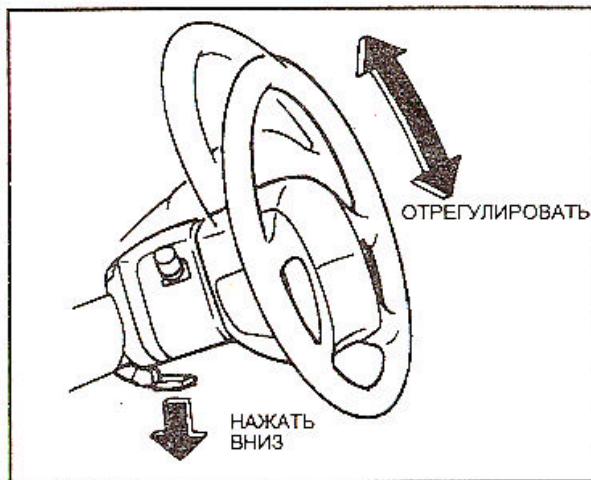
- Прежде чем усадить ребенка в детское кресло безопасности, следует проверить крепление ограничителя. Потяните ограничитель вперед и убедитесь, что ремень крепко его удерживает. Если ограничитель болтается, то подтяните ремень или переставьте ограничитель на другое сиденье, после чего снова проверьте.
- Плохо закрепленный детский ограничитель значительно повышает риск травмы ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения машины.
- Наклон регулируемой спинки сиденья необходимо установить соответственно расположению детского сиденья и как можно более вертикально.
- При установке детского ограничителя, рассчитанного на переднее сиденье, оборудованное трехточечным ремнем безопасности (плечевым и поясным ремнем), следует убедиться, что плечевой ремень не проходит поверх шеи или вблизи лица ребенка. В случае необходимости поместите ремень за ограничителем.
- Во избежание опрокидывания ограничителя даже при нормальном торможении или повороте автомобиля следует обязательно использовать стопорный зажим, если он предусмотрен на ограничителе.



Для установки стояночного тормоза переместите рычаг вверх.

Для снятия автомобиля со стояночного тормоза слегка потяните рычаг вверх и, нажав кнопку, опустите его вниз до упора. Перед началом движения следует убедиться, что сигнальная лампочка стояночного тормоза погасла.

## РЕГУЛИРОВКА УГЛА НАКЛОНА РУЛЕВОГО КОЛЕСА

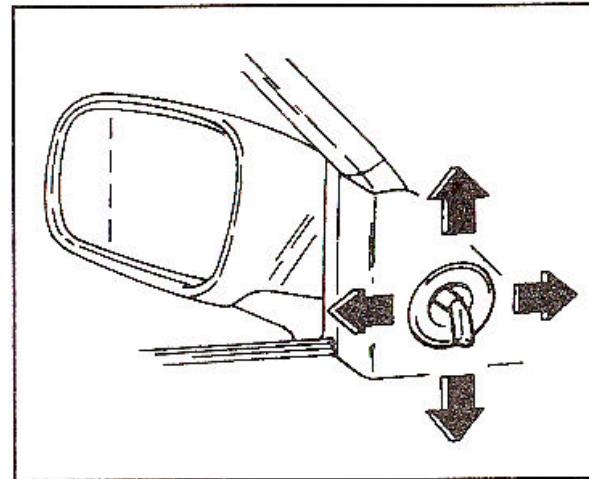


Нажмите на стопорную ручку и наклоните руль в нужную сторону. Для фиксации руля в выбранном положении переместите ручку вверх до упора.

### ОСТОРОЖНО

Не допускается регулировать рулевое колесо во время движения.

## ЭЛЕКТРОПРИВОД ВНЕШНИХ ЗЕРКАЛ

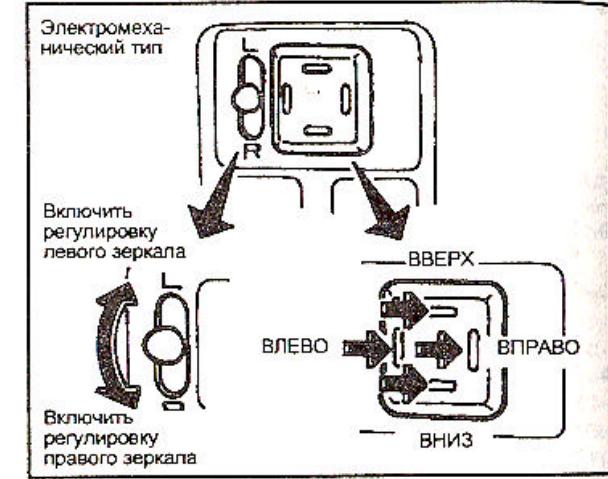


### Ручное управление

Для регулировки обзора боковое зеркало может наклоняться в любом направлении.

На стекле дверного зеркала водителя нанесена штриховая линия. Часть зеркала, расположенная за этой линией имеет сферическую форму для увеличения угла обзора.

Это позволяет уменьшить пространство, невидимое водителем, но следует помнить, что сферическое зеркало искажает углы и расстояния.



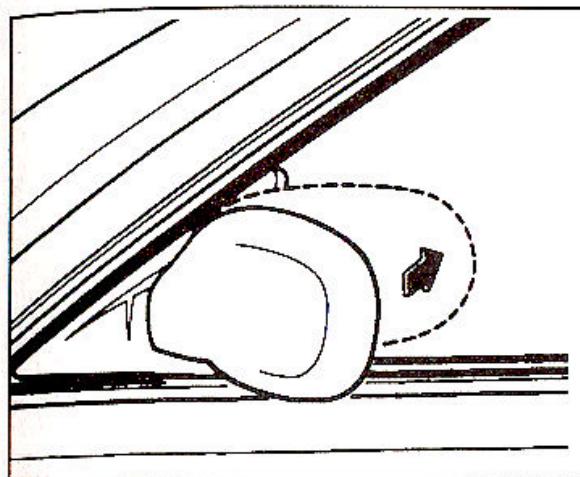
### Электромеханическое управление

Дверные зеркала управляются только тогда, когда ключ зажигания находится в положении "ACC" или "ON".

Нажмите на правую или левую сторону переключателя, чтобы выбрать правое или левое зеркало и затем кнопкой управления отрегулируйте положение зеркала.

Обогрев дверных зеркал включается вместе с обогревом заднего стекла.

## ВНЕШНИЕ ЗЕРКАЛА

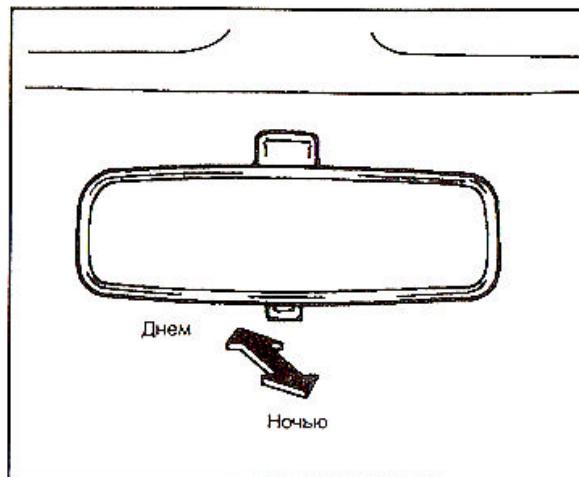


Чтобы сложить дверное зеркало, поверните его внутрь машины.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Следует проверять расположение всех зеркал перед началом движения. Регулирование зеркал во время движения отвлекает внимание водителя от дороги.

## ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

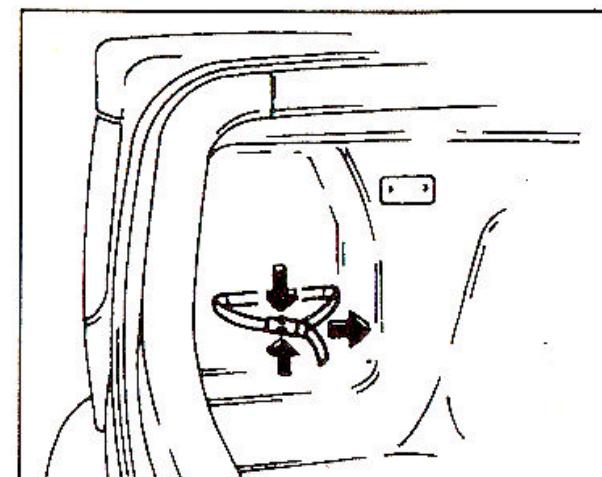


Ночное положение зеркала снижает отблеск фар от машин, движущихся сзади.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Используйте ночное положение только при необходимости, так как оно ухудшает задний обзор.

## КРЕПЛЕНИЕ МЕДИЦИНСКОЙ АПТЕЧКИ



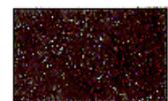
Аптечку скорой медицинской помощи следует хранить в указанном положении.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

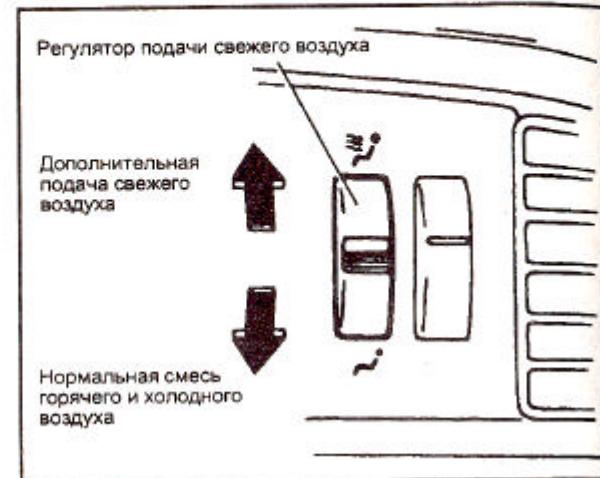
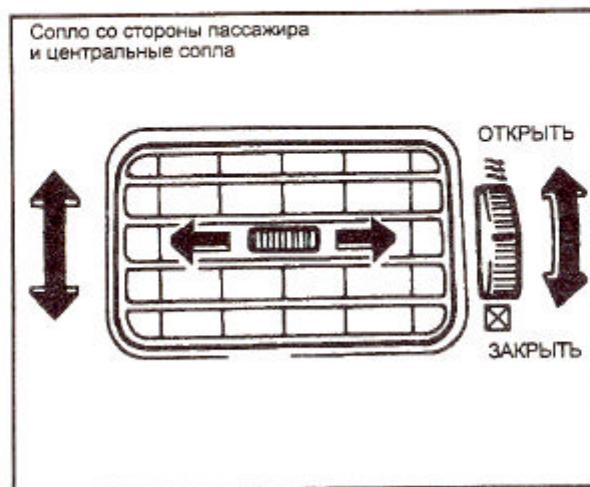
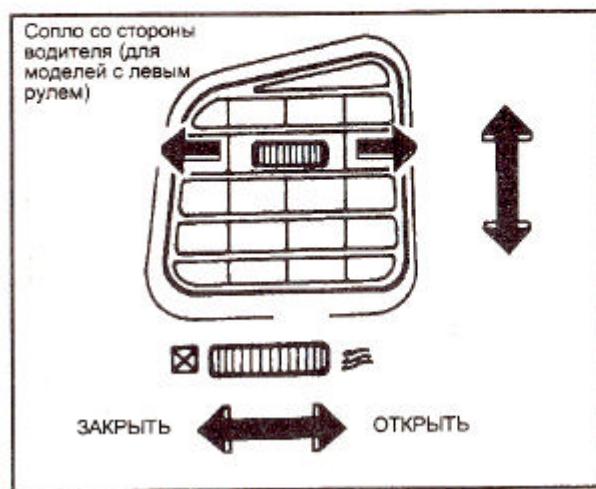
Во избежание получения травм при резких торможениях аптечку, после использования, необходимо надежно закреплять в месте ее хранения.

### **3 Отопитель, воздушный кондиционер и аудио система**

Центральные и боковые сопла вентилятора .....	3-2
Отопитель и воздушный кондиционер .....	3-3
Радиоприемник и кассетный проигрыватель .....	3-8
Радиоприемник, кассетный проигрыватель и проигрыватель компакт-дисков .....	3-22
Антенна .....	3-47



## ЦЕНТРАЛЬНЫЕ И БОКОВЫЕ СОПЛА ВЕНТИЛЯТОРА



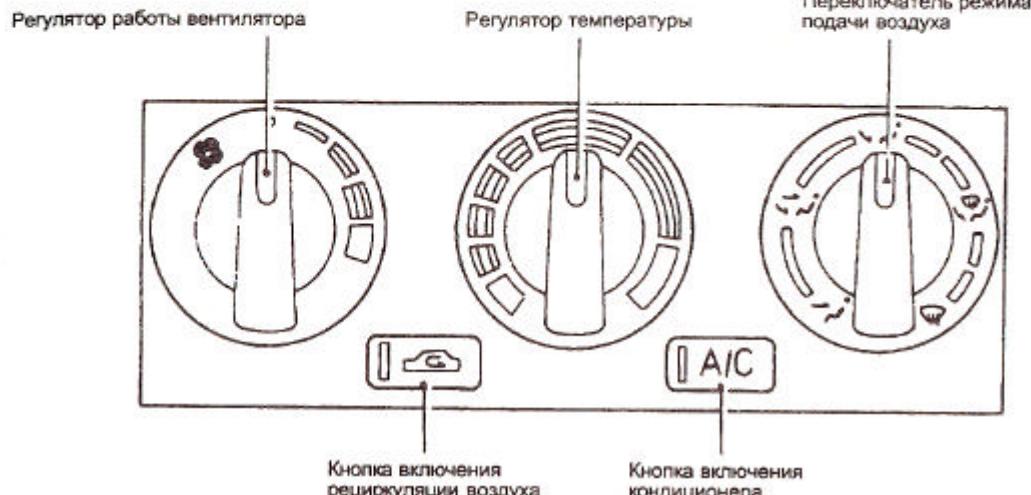
Чтобы открыть или закрыть заслонку сопла вентилятора и отрегулировать направление потока воздуха, используйте соответствующие ручки, как показано на рисунке.

Для центрального сопла водителя предусмотрена возможность подачи дополнительного потока свежего воздуха путем его смешения с потоком нагретого воздуха.

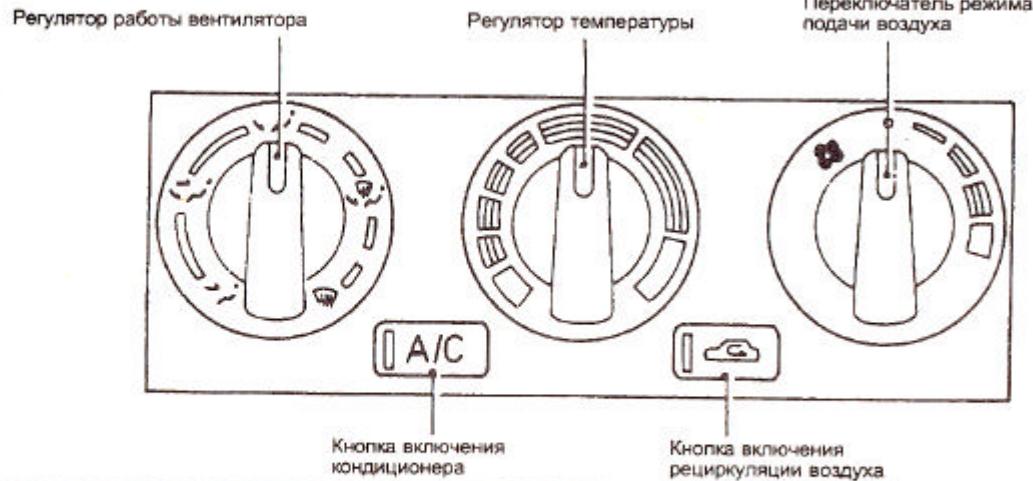
Доля свежего воздуха в нагретом потоке регулируется положением ручки, показанной на рисунке.

# ОТОПИТЕЛЬ И ВОЗДУШНЫЙ КОНДИЦИОНЕР

## Модели с левосторонним рулем



## Модели с правосторонним рулем



## СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ

### Ручка управления вентилятором

Эта ручка включает и отключает вентилятор и регулирует скорость потока воздуха

### Ручка переключения потоков воздуха

Эта ручка позволяет выбрать места выхода воздушного потока.

### Ручка регулировки температуры

Эта ручка позволяет регулировать температуру воздушного потока.

### Кнопка режима рециркуляции воздуха

В положении "отключено" в салон поступает наружный воздух.

Используйте этот режим при обычной и длительной работе обогревателя или кондиционера.

В положении "включено" (горит индикаторная лампочка) происходит циркуляция воздуха внутри машины.

Используйте этот режим при движении по пыльной дороге, или чтобы избежать попадания в салон выхлопных газов от движущихся рядом автомобилей.

## ВНИМАНИЕ

Во избежание повышения влажности воздуха в салоне и запотевания стекол не следует устанавливать режим рециркуляции на долгое время.

## Выключатель кондиционера (если имеется)

Этот выключатель имеется только у автомобилей, оборудованных кондиционером.

Чтобы включить кондиционер, запустите двигатель, поставьте ручку вентилятора в желаемое положение и нажмите кнопку выключателя. При включении кондиционера загорается индикаторная лампочка. Для выключения кондиционера нажмите кнопку выключателя еще раз.

Охлаждение воздуха кондиционером происходит только во время работы двигателя.

### **ОСТОРОЖНО**

Не следует регулировать обогрев и кондиционирование воздуха во время движения, так как это отвлекает внимание водителя от дороги.

## РАБОТА ОБОГРЕВАТЕЛЯ

### Обогрев

Обогреватель работает только после разогрева двигателя.

В этом режиме нагретый воздух проходит через сопла, расположенные в полу кузова.

1. При обычном обогреве следует отключить рециркуляцию воздуха.
  2. Поверните ручку переключения потоков воздуха в положение "".
  3. Включите вентилятор.
  4. Установите ручку регулировки температуры между средним и крайним правым положением, по своему выбору.
- Для быстрого обогрева включите режим рециркуляции воздуха. После прогрева салона отключите этот режим.

### Вентиляция

В этом режиме нагретый воздух проходит через центральные и боковые сопла вентилятора.

1. Выключите рециркуляцию воздуха.
2. Поверните ручку переключения потоков воздуха в положение "".
3. Включите вентилятор.
4. С помощью ручки регулировки температуры установите желаемую температуру воздушного потока.

## Устранение запотевания или обледенения стекол

Этот режим используется против запотевания или обледенения стекол

1. Выключите режим рециркуляции воздуха.
  2. Поверните ручку переключения потоков воздуха в положение "".
  3. Включите вентилятор.
  4. Установите ручку регулировки температуры между средним и крайним правым положением, по своему выбору.
- Чтобы быстро устранить обледенение или запотевание стекол, включите режим рециркуляции воздуха и установите ручку вентилятора на максимальную скорость, а ручку регулировки температуры - на максимальный обогрев. Сразу после того, как стекло очистится следует выключить режим рециркуляции воздуха.

## Двух-уровневый обогрев

В этом режиме из боковых и центральных отверстий вентилятора поступает наружный воздух, а из отверстий в полу кузова - нагретый воздух.

1. Отключите рециркуляцию воздуха.
2. Поверните ручку переключения потоков воздуха в положение "".
3. Включите вентилятор.
4. Установите ручку регулировки температуры между средним и крайним положением, по своему выбору.

## Обогрев и устранение запотевания ветрового стекла

В этом режиме обогревается салон и ветровое стекло.

1. Выключите режим рециркуляции воздуха.
2. Поверните ручку переключения потоков воздуха в положение "".
3. Включите вентилятор.
4. Установите ручку регулировки температуры между средним и крайним правым положением, по своему выбору.

## Особенности эксплуатации

- Для поддержания нормальной работы обогревателя очистите снег и лед с щеток стеклоочистителей и с воздухозаборных отверстий, расположенных снаружи перед ветровым стеклом.

## РАБОТА КОНДИЦИОНЕРА

Кондиционер предназначен для охлаждения и осушения воздуха в салоне. Чтобы включить кондиционер, запустите двигатель, поверните ручку включения вентилятора в желаемое положение и нажмите кнопку выключателя кондиционера.

Кондиционер охлаждает воздух только во время работы двигателя.

### Охлаждение

Этот режим используется для охлаждения и осушения воздуха.

1. Отключите рециркуляцию воздуха.
  2. Поверните ручку переключения потоков воздуха в положение "".
  3. Включите вентилятор.
  4. Нажмите кнопку выключателя кондиционера. Загорится индикаторная лампочка.
  5. Установите ручку регулировки температуры в желаемое положение.
- Для быстрого охлаждения при высокой температуре воздуха снаружи автомобиля включите режим рециркуляции воздуха. После охлаждения воздуха в салоне выключите режим рециркуляции.

### Осушающий обогрев

В этом режиме происходит обогрев и осушение воздуха.

1. Отключите режим рециркуляции.
2. Поверните ручку переключения потоков воздуха в положение "".
3. Включите вентилятор.
4. Нажмите кнопку выключателя кондиционера. Загорится индикаторная лампочка.
5. Установите ручку регулировки температуры в желаемое положение.

### Осушение и удаление запотевания стекол

Этот режим используется для устранения запотевания стекол и для осушения воздуха.

1. Отключите режим рециркуляции.
2. Поверните ручку переключения потоков воздуха в положение "".
3. Включите вентилятор.
4. Нажмите кнопку выключателя кондиционера. Загорится индикаторная лампочка.
5. Установите ручку регулировки температуры в желаемое положение.

## Особенности эксплуатации

- Для поддержания нормального состояния смазки системы кондиционирования воздуха ее необходимо включать на 10 минут не реже, чем раз в месяц.
- При работающем кондиционере следует держать стекла и люк закрытыми.
- Если в жаркую погоду машина стояла некоторое время на солнце, то для более быстрого охлаждения следует проветрить салон. Перед началом движения откройте все окна. Через две-три минуты движения закройте окна.
- Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости показывает повышенную температуру в системе охлаждения двигателя, то необходимо отключить кондиционер. Подробности изложены в разделе "Перегрев двигателя" главы "В случае аварии".
- Независимо от положения кнопки рециркуляции воздуха, из центрального и бокового отверстий вентилятора всегда должен поступать воздух. Для более эффективного устранения запотевания бокового стекла следует закрывать центральное сопло вентилятора и направлять воздух из бокового вентилятора на боковое стекло.

## Воздушный фильтр вентилятора

Система кондиционирования воздуха снабжена воздушным фильтром, задерживающим частицы грязи и пыли. Для поддержания эффективной работы кондиционера необходимо производить регулярную замену фильтра в соответствии с графиком техобслуживания. Для замены фильтра следует обратиться к дилеру Nissan.

Фильтр следует заменить также в случае неэффективного проветривания или устранения запотевания стекол во время работы кондиционера.

## Технический уход за кондиционером

Кондиционеры на автомобилях фирмы Nissan заправляются хладагентом нового типа, разработанного с учетом требований охраны окружающей среды.

**Такой хладагент безвреден для озонового слоя Земли.**

Тем не менее, следует помнить, что хладагент может вносить свой вклад в процесс глобального потепления климата Земли.

Для технического обслуживания кондиционера фирмы Nissan требуется специальное заправочное оборудование и смазочные масла. Использование неподходящих хладагентов или смазочных масел приведет к выходу из строя всей системы кондиционирования. Смотрите раздел "Рекомендации по хладагенту и смазке кондиционера" в главе "Техническая информация".

Техническое обслуживание экологически чистого кондиционера фирмы Nissan рекомендуется проводить у дилера Nissan.

## **4 Запуск двигателя и вождение**

Обкатка нового автомобиля .....	4-2	Запуск двигателя (CD20T) .....	4-8
Перед запуском двигателя .....	4-2	Движение с механической коробкой передач .....	4-9
Меры безопасности при запуске двигателя и движении .....	4-3	Движение с автоматической коробкой передач .....	4-10
Меры предосторожности во время движения .....	4-4	Парковка .....	4-13
Буксировка прицепа .....	4-4	Безопасность автомобиля .....	4-15
Ключ зажигания .....	4-7	Меры безопасности во время движения .....	4-15
Запуск двигателя (GA16DE, SR20De и SR20DE) ....	4-8	Система антиблокировки тормозов .....	4-17

## ОБКАТКА НОВОГО АВТОМОБИЛЯ

В целях обеспечения надежной и экономичной работы автомобиля, в течении первых 1600 км пробега необходимо следовать приведенным ниже рекомендациям. Несоблюдение рекомендаций может привести к поломке автомобиля или к уменьшению срока службы двигателя.

- Не развивайте скорость более 90 км/час и не допускайте работу двигателя на оборотах более 4000 об/мин. Избегайте длительного движения с постоянной скоростью, как высокой, так и низкой.
- Не следует ускоряться с полностью открытой дроссельной заслонкой ("на полном газу") ни на какой передаче.
- Не следует начинать движение с места с большим ускорением и проскальзыванием сцепления.
- По возможности избегайте резкого торможения.
- Не следует буксировать прицеп на протяжении первых 800 км.

Период обкатки имеют также отдельные детали автомобиля, например диск сцепления и тормозные накладки.

## ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

### ОСТОРОЖНО

Динамические характеристики автомобиля в значительной степени зависят от величины нагрузки и ее распределения на машину, а также от наличия дополнительного оборудования (прицепа, багажника на крыше). Манера и скорость вождения должны соответствовать условиям. **НЕ СЛЕДУЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПЕРЕВОЗКУ ТЯЖЕЛЫХ ГРУЗОВ НА ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ.**

- Убедитесь в том, что пространство вокруг автомобиля свободно.
- Все окна и осветительные приборы должны быть очищены от загрязнений.
- Визуально проверьте состояние шин. Проверьте давление воздуха в шинах.
- Отрегулируйте сиденья и подголовники.
- Отрегулируйте положение наружных и внутренних зеркал.
- Пристегните ремни безопасности. Пассажиры также должны использовать ремни безопасности.
- Во избежание получения травм при резком торможении не кладите твердые или тяжелые предметы на переднюю и заднюю полки.
- Проверьте, что при повороте ключа зажигания в положение "ON" (3) все контрольные лампочки работают правильно.
- Настройте радио на желаемую радиостанцию.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАПУСКЕ ДВИГАТЕЛЯ И ДВИЖЕНИИ

### ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ (окись углерода)

#### ОСТОРОЖНО

- Не вдыхайте выхлопные газы. В них содержится бесцветный и не имеющий запаха оксид углерода, который опасен для здоровья. При попадании в легкие он вызывает потерю сознания, а при длительном вдыхании - смерть.
- При возникновении подозрения, что в салон попадают выхлопные газы, следует немедленно открыть все окна и после остановки осмотреть машину.
- Не следует запускать двигатель в закрытых помещениях (например в гараже).
- Не допускайте продолжительной работы двигателя на холостом ходу.
- Не следует долгое время находиться внутри припаркованного автомобиля с зажженным двигателем.
- В случае вынужденной остановки на протяжении длительного времени при работающем двигателе следует включить вентилятор, обеспечивающий поступление в салон свежего воздуха.

### КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР (если имеется)

Каталитический нейтрализатор встроен в выхлопную систему и предназначен для дожигания при высокой температуре выхлопных газов с целью уменьшить в них количество загрязняющих веществ. Помимо этого, каталитический нейтрализатор является одним из важнейших компонентов системы электронного контроля работы двигателя.

#### ВНИМАНИЕ

- Выхлопной газ и детали системы выброса выхлопных газов имеют высокую рабочую температуру. Во время работы двигателя рядом с выхлопной трубой не должны находиться люди и легко воспламеняющиеся материалы.
- Не останавливайте автомобиль над легко воспламеняющимися материалами, например, над сухой травой, обрывками бумаги или ткани.
- При парковке необходимо убедиться, что люди и легко воспламеняющиеся материалы не находятся рядом с выхлопной трубой.

Во избежание повреждений нейтрализатора

#### ВНИМАНИЕ

- Используйте ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН марки, указанной в разделе "Рекомендуемое топливо" главы "Техническая информация". Использование этилированного бензина приведет к выходу из строя каталитического нейтрализатора.
- Необходимо поддерживать двигатель в отрегулированном состоянии. Сбои в системе зажигания, впрыска или электрических системах могут привести к попаданию в нейтрализатор обогащенных остатков топлива, вызывая его перегрев. Не следует продолжать эксплуатацию автомобиля при появлении частых перебоев в системе зажигания, при значительном снижении скоростных характеристик или других необычных изменениях, связанных с работой двигателя. В таких случаях немедленно обращайтесь к дилеру Nissan для осмотра машины.
- Избегайте эксплуатации автомобиля при недостаточном количестве топлива в топливном баке. В противном случае возникающие перебои в системе зажигания могут вывести из строя каталитический нейтрализатор. После запуска холодного двигателя не следует резко повышать обороты.
- Если двигатель не запускается от аккумулятора, не следует запускать его методом боксировки автомобиля.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ

Во время движения необходимо учитывать конкретные дорожные условия. Водитель должен уметь грамотно ориентироваться в любой дорожной обстановке.

Необходимо разумно планировать длительность поездки. Избегайте вести автомобиль в состоянии усталости или сонливости. В этом случае рекомендуется остановить автомобиль и подышать свежим воздухом. Не допускается вести автомобиль в состоянии воздействия алкоголя или наркотических веществ.

### ВРЕМЯ РАЗОГРЕВА ДВИГАТЕЛЯ

Обороты холодного двигателя быстрее, чем у разогретого, поэтому следует соблюдать особую осторожность при переключении передачи (ручной или автоматической коробки) до полного прогрева двигателя.

### ДВИЖЕНИЕ С БАГАЖОМ

Динамические характеристики автомобиля в значительной степени зависят от величины нагрузки и ее распределения на машину, а также от наличия дополнительного оборудования (прицепа, багажника на крыше). Манера и скорость вождения должны соответствовать условиям.

### ДВИЖЕНИЕ ПО МОКРОЙ ДОРОГЕ

- Избегайте резких рывков с места, ускорений и торможений.
- Избегайте крутых поворотов и резких выездов из ряда.
- Держите большую дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- При наличии на дороге луж, потоков воды и т.д. необходимо СНИЖАТЬ СКОРОСТЬ движения, чтобы избежать заноса, скольжения и потери управления.

Изношенные шины увеличивают риск потери управления машиной.

### В ЗИМНЕЕ ВРЕМЯ

- Будьте особенно внимательны и соблюдайте осторожность.
- Избегайте резких вращений рулевого колеса.
- Держите большую дистанцию до впереди идущего автомобиля.

## БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

Ваш автомобиль предназначен для перевозки главным образом людей и багажа.

Следует помнить, что буксировка прицепа ложится дополнительной нагрузкой на двигатель, силовую передачу, рулевой механизм, тормоза и прочие устройства. В процессе движения буксировка прицепа усугубляет действие таких неблагоприятных факторов, как раскачка боковым ветром, неровности дороги и разъезд со встречным грузовым автотранспортом. В этом случае необходимо соответственно изменить манеру и скорость вождения.

- Необходимо подобрать подходящие для машины и прицепа тягосцепные приспособления (сцепление, запасная цепь, надставка на крыше и т.д.). С вопросами о наличии тягосцепных приспособлений и более подробной информации о буксировке прицепов следует обращаться к дилеру Nissan.
- Перед началом движения следует убедиться, что осветительные приборы прицепа исправны.
- Соблюдайте ограничения скорости, установленные для движения с прицепом.
- Избегайте резких рывков с места, ускорений и торможений.
- Избегайте крутых поворотов и выездов из ряда.
- Придерживайтесь движения с умеренной скоростью.
- При парковке обязательно блокируйте колеса как машины, так и прицепа. Включайте стояночный тормоз прицепа, если он имеется. Не рекомендуется парковка на крутых склонах.
- Соблюдайте инструкции завода-изготовителя прицепа.

- Убедитесь, что давление воздуха в шинах соответствует установленному значению для максимальной нагрузки, указанной на памятке о шинах.
- При загрузке прицепа самые тяжелые предметы необходимо располагать над ведущим мостом.
- Не допускается превышать максимально допустимую нагрузку (вес прицепа плюс вес груза), установленную для тягосцепного устройства. За более подробной информацией обратитесь к дилеру Nissan.
- Во время буксировки прицепа во избежание перегрева двигателя необходимо следить за показаниями температуры охлаждающей жидкости.

#### **ВНИМАНИЕ**

**В высокогорной местности разреженная атмосфера влияет на работу двигателя и системы охлаждения. За более подробной информацией обратитесь к дилеру Nissan.**

- Для багажника на крыше фирмы Nissan максимальный вес загрузки составляет 75 кг.

#### **Установка сцепного устройства**

Фирма Nissan рекомендует устанавливать тягосцепное устройство с учетом следующих условий:

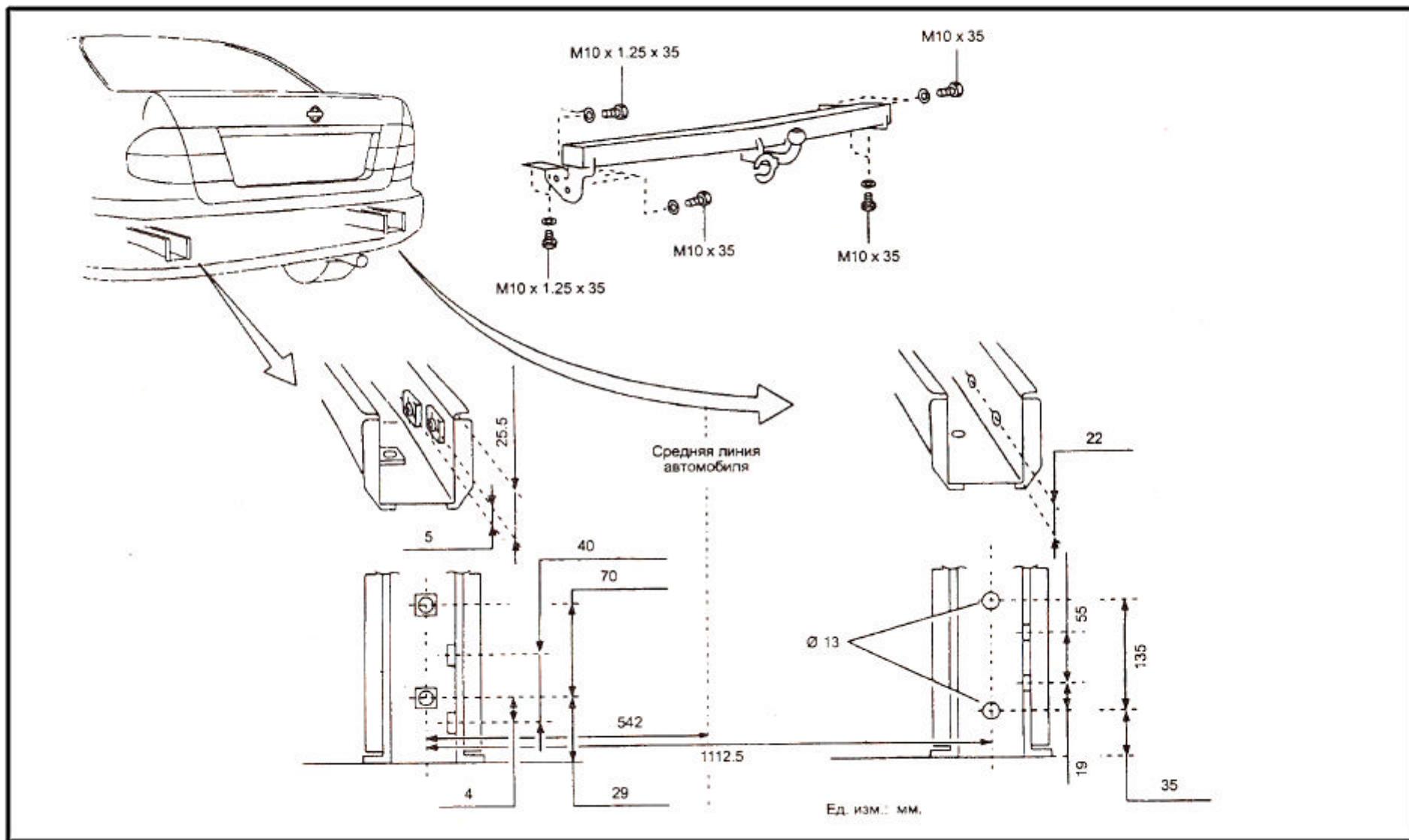
- а) Максимально допустимая вертикальная нагрузка на тягосцепное устройство:  
736 Н (75кг.)
- б) Точки крепления тягосцепного устройства должны быть в местах, указанных на рисунке.

Далее на рисунках приведены примеры крепления тягосцепного устройства и необходимые для этого детали (болты, гайки, шайбы и т.д.)

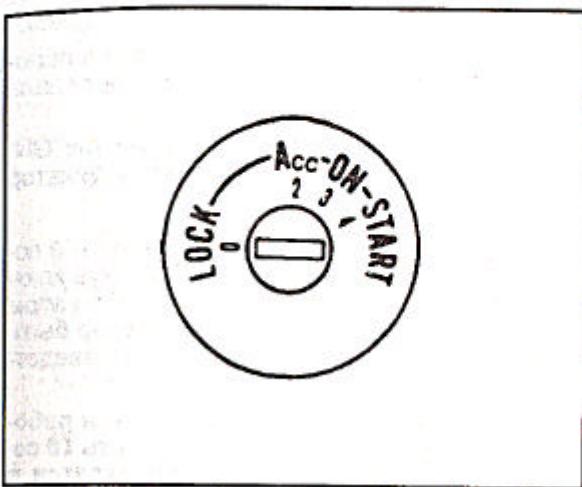
Необходимо соблюдать все инструкции завода-изготовителя тягосцепного устройства по его установке и эксплуатации.

Пример установки:

- ① Снимите задний бампер.
- ② Снимите задний левый боксирный крюк.
- ③ Снимите опору глушителя.
- ④ Установите тягосцепное устройство.
- ⑤ Подвесьте глушитель к опоре.
- ⑥ Установите задний бампер таким образом, чтобы он закрывал крепления сцепного устройства.



## КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ



Ключ зажигания является составной частью противоугонного устройства блокировки руля. "LOCK" - положение при обычной парковке.

Ключ вынимается из замка только в этом положении.

### ОСТОРОЖНО

Запрещается вынимать ключ во время движения. Это приведет к блокировке руля, что может вызвать потерю управления и, как следствие, серьезную аварию.

#### Чтобы заблокировать рулевую колонку:

Вытащите ключ и поверните руль влево или вправо до положения, в котором сработает замок (будет слышен щелчок).

#### Чтобы разблокировать рулевую колонку:

Вставьте ключ и без усилия поверните его, одновременно слегка врача руль влево и вправо.

"ACC" (вспомогательные устройства): Установка ключа в это положение позволяет поддерживать электрическое питание вспомогательных устройств, например радиоприемника, в то время, когда заглушен двигатель.

#### "ON" (рабочее положение)

- Для бензиновых двигателей: при повороте ключа в это положение включаются система зажигания.
- Для дизельных двигателей: при повороте ключа в это положение начинают работать запальные свечи.

"START": При повороте ключа в это положение происходит запуск стартера и двигателя.

#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Для остановки двигателя следует повернуть ключ зажигания в положение "ACC".

#### Ключ системы NATS V2.0

При попытке запустить двигатель без помощи специального ключа серии NATS V2.0 срабатывает противоугонное устройство фирмы Nissan-NATS V2.0 (иммобилайзер), которое глушит двигатель.

Если с ключом серии NATS V2.0 двигатель не завелся с первого раза, то следует повторить операцию, повернув ключ в положение "LOCK", после чего опять в положение "START".

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (GA16DE, SR20De и SR20DE)

1. Поставьте машину на стояночный тормоз.
2. **Механическая коробка передач:**

Установите рычаг коробки передач в положение "N" (нейтральное) и, включая стартер, нажмите педаль сцепления до упора.

### Автоматическая коробка передач:

Установите рычаг переключения скоростей в положение "P" (парковка) или "N" (нейтральное) (предпочтительнее "P").

Стартер сконструирован таким образом, чтобы не срабатывать при каких-либо других положениях селектора, в которых возможно движение.

3. Заведите двигатель, повернув ключ зажигания в положение "START". При этом нога с педали акселератора должна быть убрана. После того, как двигатель завелся, отпустите ключ. Если после запуска двигатель сразу заглох, то следует повторить описанную процедуру.
  - В экстремально холодную или жаркую погоду запуск двигателя может быть затруднен. В этом случае запуск следует производить с нажатой педалью акселератора.
  - В летнее время при запуске двигателя, заглушенного более 30 минут назад, следует держать педаль акселератора нажатой до упора.

### ВНИМАНИЕ

- При близком расположении к замку зажигания специального противоугонного ключа от другого автомобиля (например, на одной связке с ключом от данного автомобиля) двигатель может не заводиться. В этом случае следует повернуть ключ зажигания в положение "ACC", а затем снова в "START".
- Продолжительность непрерывной работы стартера не должна превышать 10 секунд. Если двигатель не запускается в течение этого времени, то необходимо подождать 10 секунд, прежде чем снова включить стартер. Непрерывная работа приведет к выходу стартера из строя.
- В случаях, когда для запуска двигателя приходится использовать внешнюю аккумуляторную батарею, необходимо тщательно следовать инструкциям и мерам предосторожности, изложенным в главе "В случае аварии".

### 4. Прогрев двигателя

После запуска необходимо дать двигателю поработать на холостом ходу не менее 30 секунд. Начинать движение следует с умеренной скоростью, особенно в холодную погоду.

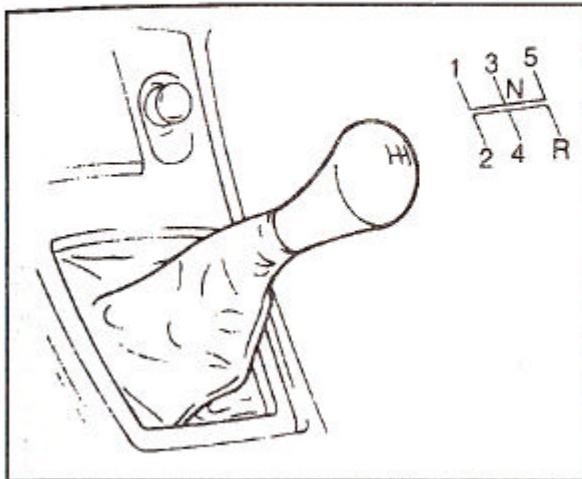
### ОСТОРОЖНО

Не допускается оставлять припаркованный автомобиль во время разогрева двигателя.

## ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ МОДЕЛИ CD20T

1. Поставьте машину на стояночный тормоз.
2. Установите рычаг коробки передач в положение "N" (нейтральное) и нажмите педаль сцепления до упора.
3. Поверните ключ зажигания в положение "ON" и подождите, пока не погаснет индикатор свечи накала "炽".
4. После того, как индикатор свечи накала погаснет, заведите двигатель, повернув ключ зажигания в положение "START". При этом нога с педали акселератора должна быть убрана. После того, как двигатель заведется, отпустите ключ.
- Продолжительность непрерывной работы стартера не должна превышать 10 секунд. Если двигатель не запускается в течение этого времени, то необходимо подождать 10 секунд, прежде чем снова включать стартер. Непрерывная работа без перерывов приведет к выходу стартера из строя.
- В экстремально холодную или жаркую погоду запуск двигателя может быть затруднен. В этом случае запуск следует производить с нажатой педалью акселератора.

## ДВИЖЕНИЕ С МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ



### Начало движения

1. Нажмите педаль сцепления до упора и переведите рычаг переключения передач в положение "1" или "R".
2. Медленно выжмите педаль акселератора, одновременно отпуская педаль сцепления и опуская рычаг стояночного тормоза.

### Меры предосторожности при движении

Чтобы переключить передачу, нажмите до отказа на педаль сцепления и затем передвиньте рычаг передачи. После этого медленно отпустите педаль сцепления.

Переключение сразу с пятой передачи на задний ход невозможно. Сперва необходимо установить рычаг в нейтральное положение, и только после этого - на задний ход.

### ВНИМАНИЕ

- Не допускается держать ногу на педали сцепления во время движения. Это приведет к выходу сцепления из строя.
- Прежде чем переключить передачу на задний ход, следует полностью остановить машину.
- Во избежание проскачивания и раздробления шестерен необходимо при переключении передачи всегда нажимать педаль сцепления до отказа.
- Для уменьшения риска дорожно-транспортных происшествий избегайте резких стартов и ускорений.

При необходимости быстрого ускорения переходите на более низкую передачу и ускоряйтесь до достижения максимальной скорости на этой передаче. Не следует превышать предельно допустимую скорость, рекомендуемую для каждой из передач. В случае движения по скользкой дороге требуется повышенная осторожность при совершении ускорения или при переходе на более низкую передачу. Резкое ускорение и понижение передачи может привести на скользкой дороге к пробуксовке колес и потере управления.

### Рекомендуемые скорости переключения передач

Ниже приводятся скорости движения машины, при которых рекомендуется переходить на более высокую передачу. Эти рекомендации даются с точки зрения экономии топлива и оптимального использования эксплуатационных характеристик автомобиля. Реальные скорости, при которых переход с одной передачи на другую является наиболее оптимальным, зависят от состояния дороги, погодных условий и индивидуального стиля вождения.

#### Переключение км/час

##### передачи

с 1 на 2	25
с 2 на 3	40
с 3 на 4	65
с 4 на 5	75

Приведенные цифры показывают только рекомендуемые скоростные границы каждой передачи. Скорость движения, в первую очередь, должна удовлетворять всем правилам дорожного движения и мерам безопасности.

# ДВИЖЕНИЕ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

## Начало движения

1. Удерживая педаль тормоза нажатой, включите одну из передач движения.
2. Отпустите стояночный и педальный тормоз и постепенно начните движение.

## ВНИМАНИЕ

- Обороты холостого хода у холодного двигателя выше, чем у прогретого. Следует соблюдать повышенную осторожность при переключении передачи (как переднего, так и заднего хода) до тех пор, пока двигатель не прогреется.
- Во избежание внезапного движения автомобиля не следует повышать обороты двигателя на холостом ходу.

## Меры предосторожности при движении

- Запрещается переключать рычаг коробки передач в положение "P" или "R" во время движения.
- Во время запуска двигателя рычаг переключения передач должен находиться в положении "P" или "N". В других положениях рычага двигатель не заводится (если заводится, то необходимо обратиться к дилеру Nissan для ремонта автомобиля).
- При парковке, даже на небольшое время, следует установить рычаг переключения передач в положение "N" и поставить автомобиль на стояночный тормоз.
- Во время переключения из положения "N" в одно из положений движения двигатель должен работать на холостом ходу.

- В случае остановки автомобиля на склоне вверх.

Необходимо нажать на педаль тормоза (предварительно переключив селектор в положение "N"), чтобы удержать машину на месте и предохранить трансмиссию от перегрева.

## ВНИМАНИЕ (при запуске двигателя)

### ● ВЫЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА

Переключение рычага коробки передач в положение "D", "R", "2" или "1" при отжатой педали тормоза и работающем двигателе приведет к медленному движению машины. Прежде, чем перевести рычаг в одно из этих положений, необходимо до конца нажать на педаль тормоза.

### ● УБЕДИТЕСЬ, ЧТО РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ СТОИТ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ

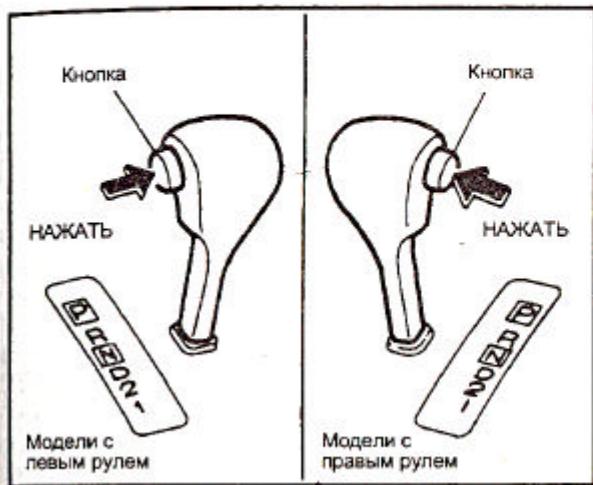
Необходимо следить, чтобы рычаг переключения передач находился в нужном положении. Положения "D", "1", "2" предназначены для движения вперед, а "R" - назад. После установки рычага в нужное положение снимите автомобиль со стояночного тормоза и отпустите педальный тормоз. Нажмите на педаль акселератора, и машина начнет движение. Избегайте резкого старта и пробуксовки шин. Не следует повышать обороты двигателя на холостом ходу. Это может привести к внезапному движению машины, если рычаг переключения передач установлен в положение "D", "R", "2" или "1", или к поломке двигателя, если он находится в положении "N" или "P".

### ● ПРОГРЕЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ

Обороты холостого хода холодного двигателя выше, чем у прогретого. Следует соблюдать повышенную осторожность при переключении рычага коробки передач в положения движения до тех пор, пока двигатель не прогреется.

### ● ПАРКОВКА МАШИНЫ

Нажмите на педаль тормоза и, когда машина остановится, переместите рычаг переключения передач в положение парковки "P". Затем установите стояночный тормоз и отпустите педальный тормоз.



Для переключения в положения "P", "R" или из положения "2" в положение "1" нажмите кнопку. Все другие положения можно установить без нажатия кнопки.

#### "P" (Парковка):

Это положение предназначено для парковки машины или для запуска двигателя. Использовать его следует при установленном стояночном тормозе. При парковке на склоне сперва установите стояночный тормоз, а затем переключите рычаг в положение "P".

#### **ВНИМАНИЕ**

Устанавливать рычаг в это положение допускается только при неподвижном автомобиле.

#### "R" ( Задний ход):

Положение заднего хода. Переключать в это положение допускается только после полной остановки машины.

#### "N" ( Нейтральное):

Отключен и передний, и задний ход. В этом положении можно заводить двигатель. Если двигатель заглох во время движения, то запускать его следует после переключения селектора в положение "N".

#### "D" ( Движение):

Предназначено для нормального движения вперед.

#### "2" ( Вторая передача):

Предназначено для подъема вверх по склону или для торможения двигателем при спуске вниз по склону.

Не допускается переключать рычаг коробки передач в положение "2" при скоростях выше 110 км/ч. Если рычаг установлен в положение "2", то следует соблюдать ограничение скорости в 110 км/ч.

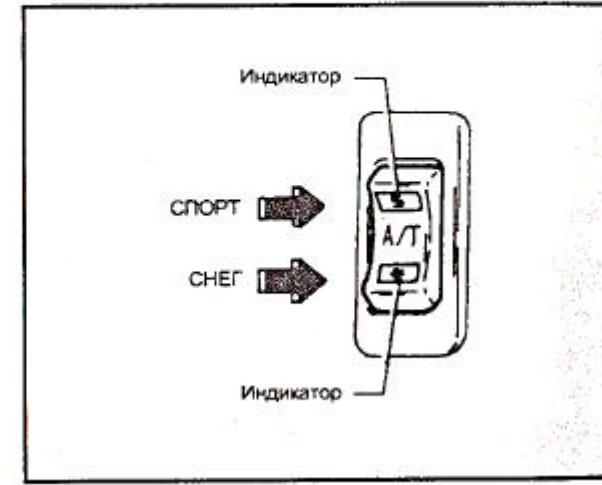
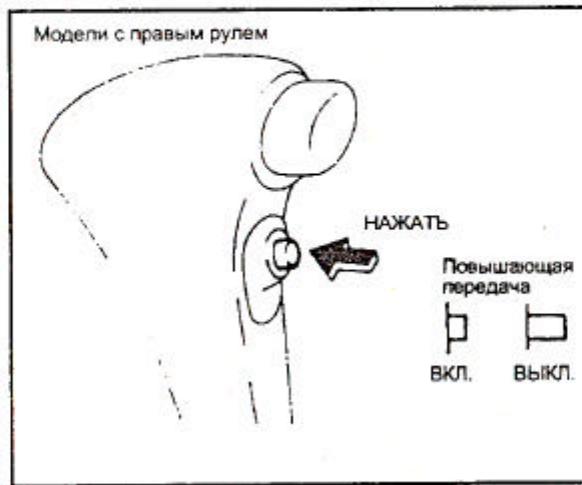
#### "1" ( Низкая передача):

Предназначена для медленного подъема вверх по склону или медленного движения по глубокому снегу, песку или грязи, а также для максимального торможения двигателем на крутых спусках вниз.

Не допускается переключать рычаг коробки передач в положение "1" при скоростях выше 95 км/ч. Если рычаг установлен в положение "1", то следует соблюдать ограничение скорости в 50 км/ч.

#### Быстрое переключение из положения "D" на более низкую передачу

При выполнении обгона или для быстрого подъема вверх по склону выжмите педаль акселератора до упора. Это приведет к переключению на одну из более низких передач, в зависимости от скорости движения автомобиля.



### Переключатель повышающей передачи

**ON (вкл.):** При нормальном движении включайте ускоряющую передачу (кнопка в положении "D"). Рычаг переключения передач при этом должен быть установлен в положение "D". В режиме повышающей передачи по мере увеличения скорости машины трансмиссия автоматически повышает передачу.

**OFF (выкл.):** При движении вверх или вниз по длинным склонам, когда более эффективно использовать "торможение" двигателем, следует выключать повышающую передачу (кнопка в положении "D"). Когда повышающая передача отключена, горит сигнальная лампочка.

- Во избежание увеличения расхода топлива не следует ездить на высокой скорости с отключенной повышающей передачей в течение продолжительного времени.
- При продолжительном движении на низкой скорости или на длинном плавном подъеме, трансмиссия может постоянно переключаться между 3-ей передачей и повышающей, вызывая чувство дискомфорта. В таких случаях также рекомендуется выключать повышающую передачу.

После того, как условия движения нормализуются, снова включите повышающую передачу.

### Переключатель режимов работы автоматической коробки передач

На данной автоматической коробке передач имеется три разных режима движения - АВТО, СНЕГ и СПОРТ. Каждый режим предназначен для оптимизации движения в своих определенных условиях. Режимы устанавливаются переключателем, как это показано выше.

#### РЕЖИМ АВТО:

Предназначен для нормального движения, при котором переключение передач происходит автоматически. Режиму АВТО соответствует среднее положение переключателя - А/Т. Он наиболее эффективен при нормальной эксплуатации автомобиля, или же при езде по магистрали, когда условия движения практически не меняются. Если резко нажать на педаль аксе-

## ПАРКОВКА

лератора, то трансмиссия может переключаться в режим СПОРТ. При этом на переключателе начинает гореть желтый индикатор.

### РЕЖИМ СНЕГ:

Предназначен для движения или старта автомобиля на снежных или скользких дорогах. Режиму СНЕГ соответствует положение переключателя "", при установлении которого загорается зеленый индикатор. В этом режиме первая передача трансмиссии не используется, что улучшает движение автомобиля на скользкой дороге.

### РЕЖИМ СПОРТ:

Предназначен для мощного ускорения при спортивной езде или на долгом подъеме. Режиму СПОРТ соответствует положение переключателя S, при установлении которого загорается желтый индикатор. В этом режиме трансмиссия переключается соответственно особенностям спортивной езды - на более высокие обороты двигателя и более высокие скорости автомобиля - с целью обеспечить мощное ускорение при обгоне или подъеме.

### ВНИМАНИЕ

Не допускается останавливать автомобиль над легко воспламеняющимися материалами, например, над сухой травой, обрывками бумаги или ткани.

Для обеспечения безопасности стоянки необходимо включать стояночный тормоз и правильно устанавливать передачу.

1. С усилием потяните вверх рычаг стояночного тормоза.
2. Для моделей с механической коробкой передач:

Установите рычаг коробки передач на задний ход (положение REVERSE). При парковке на склоне вверх установите рычаг на первую передачу.

Для моделей с автоматической коробкой передач:

Установите рычаг переключения передач в положение "P" (парковка).

### ВНИМАНИЕ

При таком способе парковки исключается чрезмерное давление на ведущий мост, что может вызвать затруднение при переключении передачи из положения "P". Переместите рычаг переключения передач вперед, насколько это возможно, и убедитесь, что его переключение в какое-либо другое положение может быть произведено только после нажатия кнопки на ручке рычага.

3. Поверните ключ зажигания в положение "LOCK" и вытащите его.



### ОСТОРОЖНО

- Запрещается оставлять автомобиль с работающим двигателем.
- Не следует оставлять в машине детей без присмотра.



При парковке на дороге с уклоном следует повернуть колеса таким образом, чтобы в случае внезапного начала движения автомобиль не выехал на проезжую часть дороги.

- **НА СКЛОНЕ ВНИЗ:** ①

Поверните колеса к бордюру и, отпустив тормоза, дайте машине скатиться вперед, пока колесо не коснется бордюра. После этого установите стояночный тормоз.

- **НА СКЛОНЕ ВВЕРХ:** ②

Поверните колеса от бордюра и, отпустив педаль тормоза, дайте машине скатиться назад, пока колесо не коснется бордюра. После этого установите стояночный тормоз.

- **НА СКЛОНЕ ВВЕРХ ИЛИ ВНИЗ В ОТСУТСТВИИ БОРДЮРА:** ③

Поверните колеса в сторону обочины так, чтобы в случае движения машина поехала от центра дороги. После этого установите стояночный тормоз.

- Установите трансмиссию на передачу, соответствующую парковке.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Оставляя автомобиль на стоянке:

- Всегда берите ключ зажигания с собой, даже когда машина остается в гараже.
- Полностью закрывайте все окна и запирайте все двери автомобиля.
- Парковать автомобиль следует там, где его будет хорошо видно. Ночью паркуйте автомобиль в освещенных местах.
- Включайте противоугонную сигнализацию или блокирующие устройства даже в том случае, если Вы оставляете автомобиль лишь на короткое время.
- Не оставляйте в автомобиле детей и домашних животных без присмотра.
- Не оставляйте на виду ценные вещи. Забирайте их с собой, либо запирайте в багажник.
- Не оставляйте в машине технический паспорт и прочие документы. В случае кражи автомобиля эти документы помогут похитителю продать его.
- Не оставляйте вещи на багажной решетке, установленной на крыше. Заприте их в багажнике или оставьте в салоне.
- Не оставляйте в машине запасной ключ. Храните его в безопасном месте дома.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ

### ● Вакуумный усилитель тормозов:

Действие усилителя тормозов основано на использовании вакуума, созданного двигателем. В случае остановки двигателя педальный тормоз продолжает работать, однако для остановки автомобиля в этом случае потребуется гораздо большее усилие при нажатии на педаль тормоза, и тормозной путь автомобиля возрастет.

### ОСТОРОЖНО

Не следует двигаться по инерции с заглушенным двигателем.

### ● Гидравлический усилитель руля:

Для облегчения рулевого управления используется гидравлический насос, приводимый в действие двигателем.

В случае остановки двигателя или обрыва приводного ремня рулевое управление продолжает исправно работать, однако требует большего усилия при поворачивании рулевого колеса, особенно при выполнении крутого поворота и на малых скоростях движения.

### ● Мокрые тормоза:

После мойки автомобиля или при движении по воде тормоза могут намокнуть. В результате тормозной путь увеличивается, и при торможении может произойти боковой занос автомобиля.

Чтобы высушить тормоза, ведите машину на безопасной скорости, слегка нажимая на педаль тормоза. Это разогреет тормозные колодки. Избегайте движения на высокой скорости, пока тормоза не высохнут и не начнут работать нормально.

- Не следует постоянно держать ногу на педали тормоза во время движения. Это приводит к перегреву тормозов, более быстрому изнашиванию тормозных колодок и повышенному расходу топлива.
- При движении по крутым или затяжным спускам следует уменьшать скорость движения и переходить на более низкую передачу. Это увеличивает срок службы тормозов и предотвращает их перегрев. Движение с перегретыми тормозами опасно.
- Движение по скользкой дороге требует повышенной осторожности при выполнении торможения, ускорения или переключения на более низкую передачу. Резкое торможение или ускорение может привести к проскальзыванию колес.

## ПОДЪЕМ ПО СКЛОНУ

В ситуации, когда автомобиль начинает движение на крутом подъеме, одновременное управление тормозом и сцеплением может вызвать затруднение. В этом случае, во избежание пробковки сцепления, следует затормаживать автомобиль стояночным тормозом. В момент готовности начать движение медленно отведите стояночный тормоз, одновременно нажимая на газ и отпуская педаль сцепления.

## СПУСК ПО СКЛОНУ

При движении вниз по склону следует избегать непрерывной работы тормозов, которая может вызвать их перегрев и ослабление тормозного действия. В этом случае рекомендуется использовать торможение двигателем. Перед спуском перейдите на более низкую передачу. Если Ваш автомобиль имеет автоматическую коробку передач, установите ручку селектора в положение "2" или "1".

## СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ

Свечи зажигания, установленные на месте сборки автомобиля, разработаны для нормальных условий движения. Ниже приводятся условия, в которых рекомендуется устанавливать другие виды свечей зажигания с соответствующим тепловым диапазоном:

1. Если машина в основном используется для поездок на короткие расстояния, и двигатель не успевает нагреваться до своей рабочей температуры, то рекомендуется использовать свечи зажигания горячего типа.
2. Если машина часто эксплуатируется для переезда на длинные расстояния с постоянной высокой скоростью, то рекомендуется использовать свечи зажигания холодного типа.

Информацию о видах свечей зажигания можно получить у дилера Nissan.

## СИСТЕМА АНТИБЛОКИРОВКИ ТОРМОЗОВ

Система антиблокировки тормозов (АБС) служит для предотвращения блокировки колес при резком торможении или торможении на скользкой дороге. Система осуществляет контроль за скоростью вращения каждого из колес и изменяет соответствующим образом давление тормозной жидкости. Это помогает водителю сохранить управление и сводит к минимуму риск заносов и разворотов на скользкой дороге. Работу АБС сопровождают легкая вибрация педали тормоза и шум, которые косвенно указывают на правильное функционирование системы. При возникновении сомнений следует обратиться к дилеру Nissan.

Если в системе АБС происходит сбой, то антиблокировка колес перестает функционировать и загорается контрольная лампочка "ABS". При этом обычные тормоза продолжают работать нормально.

**В случае загорания лампочки "ABS" во время движения автомобиля необходимо обратиться к Вашему дилеру Nissan для проведения ремонта системы антиблокировки тормозов.**

### ОСТОРОЖНО

Система антиблокировки тормозов существенно облегчает управление автомобилем при торможении на скользкой дороге. Но совершенно недопустимо, полагаясь на работу системы АБС, проявлять неосторожность и невнимательность при вождении автомобиля. Помните, что ответственность за безопасность пассажиров и пешеходов несет водитель. Только внимание и осторожность водителя позволят полностью реализовать возможности системы АБС и обеспечить безопасность движения.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ

### Аккумуляторная батарея

Помните, что в холодную погоду у не полностью заряженного аккумулятора может замерзнуть электролит, что приведет к выходу аккумулятора из строя. Для поддержания максимальных характеристик аккумулятора необходимо регулярно его осматривать. Смотрите раздел "Аккумуляторная батарея" главы "Операции, выполняемые самостоятельно".

### Слив охлаждающей жидкости

Если необходимо оставить машину на долгое время вне помещения, и если в системе охлаждения не используется антифриз, то необходимо слить охлаждающую жидкость. Перед эксплуатацией машины снова напейте жидкость. Смотрите раздел "Система охлаждения двигателя" главы "Операции, выполняемые самостоятельно".

### Автомобильные шины

1. При установке пары зимних шин на передние (задние) колеса следует соблюдать их идентичность по размеру, диапазону нагрузки, конструкции и типу (диагональные или радиальные) уже установленным шинам на задних (передних) колесах.
2. При эксплуатации автомобиля в суровых зимних условиях зимние шины следует устанавливать на все четыре колеса.
3. Для лучшего сцепления с дорогой во время гололеда можно использовать шипованные шины. При этом следует помнить, что в некоторых странах и областях их использование запрещено. Прежде чем ставить шипованные шины, необходимо удостовериться, что это не нарушает местные правила.

**Помните, что качество сцепления шипованных шин на мокрой или сухой дороге может оказаться хуже, чем у нешипованных зимних.**

4. При необходимости можно пользоваться цепями противоскольжения. Размер цепей должен соответствовать размерам шин. При их установке следуйте инструкциям завода-изготовителя. На большой скорости управляемость и динамические показатели машины при наличии цепей значительно снижаются, поэтому следует ездить с меньшей, чем обычно, скоростью.

#### **ВНИМАНИЕ**

Цепи противоскольжения допускается устанавливать только на ведущие (передние) колеса.

#### **СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗИМНЕЕ СНАРЯЖЕНИЕ**

В зимнее время рекомендуется иметь в автомобиле следующие инструменты:

1. Скребок и жесткую щетку для удаления льда и снега со стекол.
2. Крепкую плоскую доску для установки в качестве опоры под домкрат.
3. Лопатку для откалывания машины из снежного заноса.
4. Запас моющей жидкости для заправки бачка омывателя ветрового стекла.

#### **ДВИЖЕНИЕ ПО ЗАСНЕЖЕННЫМ ДОРОГАМ И В УСЛОВИЯХ ГОЛОЛЕДА**

- Мокрый снег и тающий лед (при 0°C) или сильно замерзший снег и лед могут быть очень скользкими и их наличие на дороге в значительной степени осложняет движение из-за существенного снижения сцепления шин с поверхностью дороги. Рекомендуется избегать движения по таким дорогам и ездить по дорогам, посыпанным песком или дорожной солью.
- Следует ездить с повышенной осторожностью и ускоряться плавно. При быстром ускорении колеса будут прокручиваться, что еще более снижает сцепление с дорогой.
- Следует рассчитывать на больший тормозной путь и начинать торможение раньше, чем на сухой дороге.
- На скользких дорогах необходимо поддерживать большую дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- Необходимо следить за скользкими местами (блестящими ледяными поверхностями) и повышать внимание на плохо освещенных участках дороги. Следует притормаживать автомобиль, если впереди на дороге имеется место, покрытое льдом. Избегайте торможения, если машина заехала на обледенелый участок дороги, и не совершайте резких маневров.

#### **ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ**

Химикаты, распыляемые на дороге в гололед, имеют сильное коррозионное действие и ускоряют ржавление и износ деталей кузова и подвески - выхлопного канала, трубопроводов подачи тормозной жидкости и топлива, тормозных тросов, днища и крыльев кузова и т.д.

**В зимнее время днище кузова необходимо периодически чистить. Порядок чистки кузова и применения антикоррозионных мер защиты изложены в главе "Уход за автомобилем".**

Если, в силу местных особенностей, рекомендуемые антикоррозионные меры защиты недостаточны, необходимо обратиться к дилеру Nissan.

## **5 В случае аварии**

Спущенная шина .....	5-2
Запуск от внешнего аккумулятора .....	5-6
Принудительный запуск .....	5-6
В случае перегрева двигателя .....	5-7
Буксировка автомобиля .....	5-7



## СПУЩЕННАЯ ШИНА

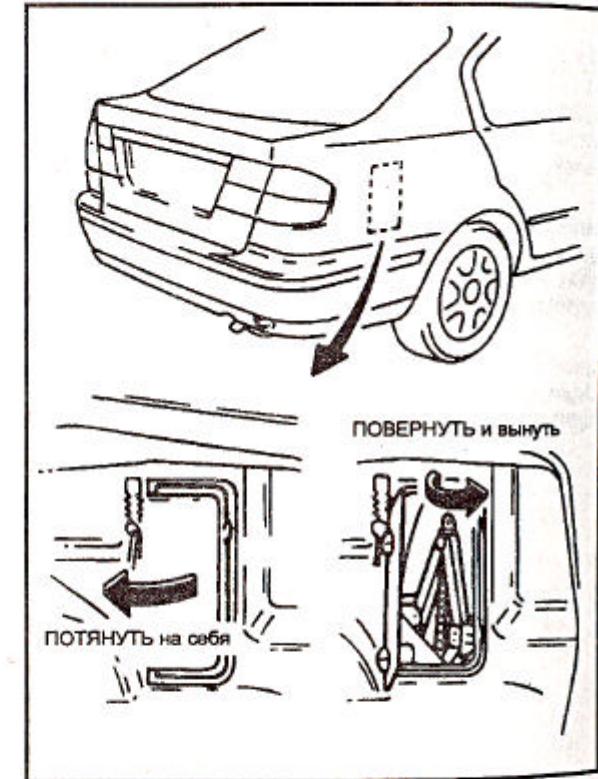
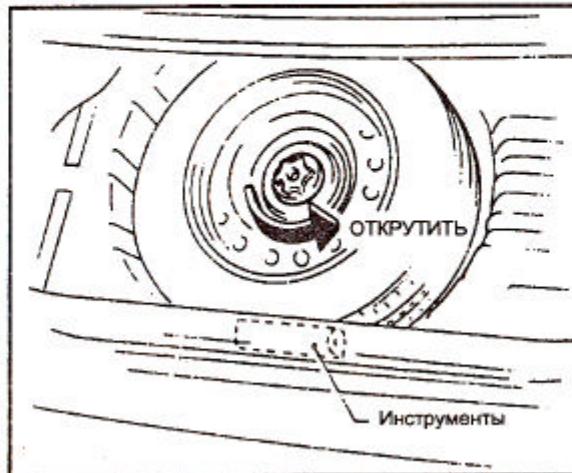
Ниже приводятся инструкции, которым необходимо следовать в случае, когда в дороге спустила шина.

### Остановка машины

1. Соблюдая осторожность, отгоните машину от дороги.
2. Включите мигающую аварийную сигнализацию.
3. Припаркуйте автомобиль на ровном месте и установите стояночный тормоз. Заглушите двигатель.
4. Установите рычаг механической коробки передач на задний ход. (Если Ваш автомобиль имеет автоматическую коробку передач, установите ручку селектора в положение "Р").

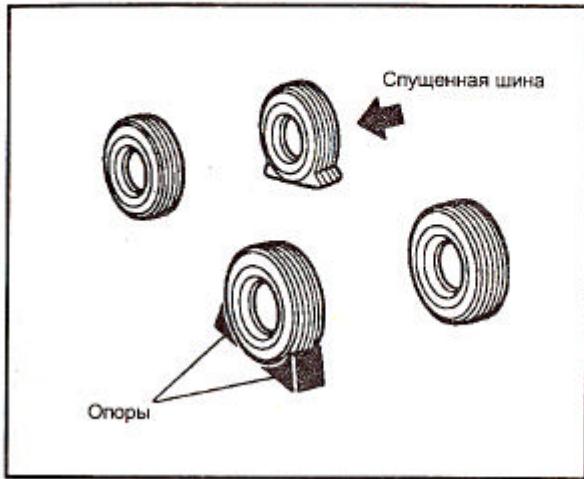
### ОСТОРОЖНО

- Во избежание опасности смещения машины под домкратом запрещается менять колеса на склоне, или на скользком или покрытом льдом месте.
- Не следует менять шины, если встречный транспорт проезжает близко от машины. Рекомендуется подождать, когда прибудет машина техпомощи.
- Чтобы предупредить водителей встречного транспорта о том, что Вы нуждаетесь в техпомощи, рекомендуется поднять крышку капота.
- Все пассажиры должны выйти из машины и ждать в безопасном месте, в стороне от дороги и автомобиля.



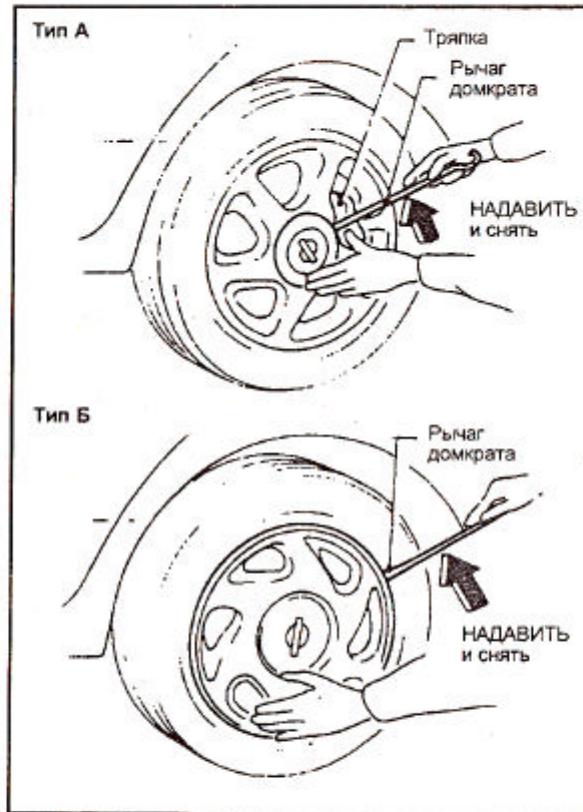
### Запасное колесо и инструменты

Из встроенного места хранения в багажнике достаньте запасное колесо и домкрат.

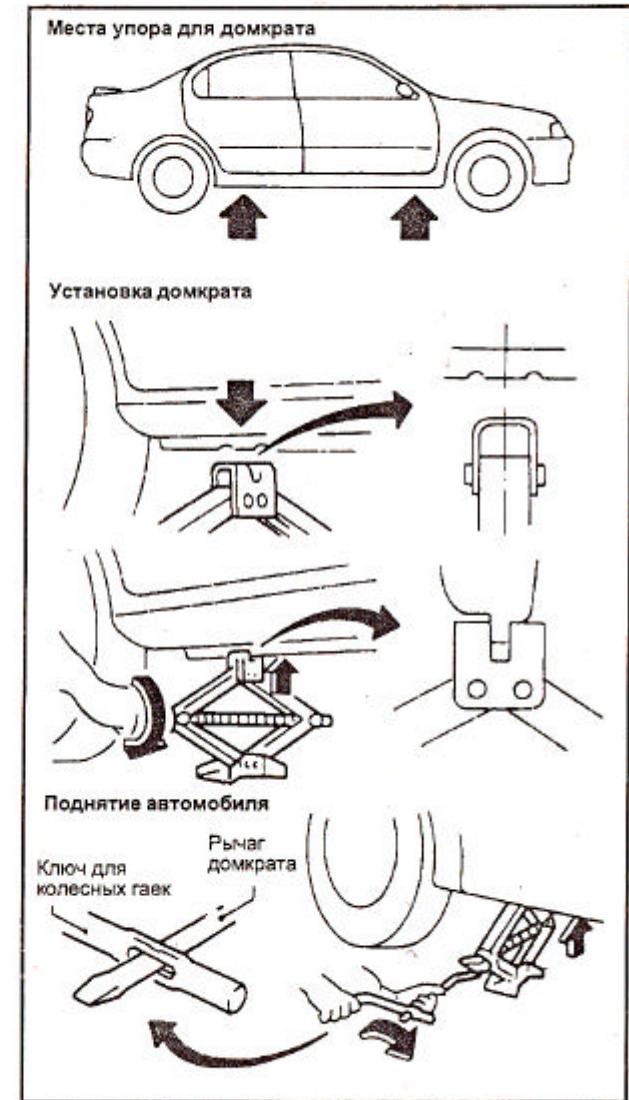


### Блокировка колес

Для предотвращения случайного скольжения автомобиля с домкрата установите надлежащие упоры спереди и сзади колеса, расположенного по диагонали к спущенному.



### Снятие колесного колпака



## Подъем домкратом и снятие колеса

Чтобы избежать травмы, внимательно прочтите указания на прикрепленной к домкрату этикетке и соблюдайте следующие инструкции:

1. Разместите домкрат прямо под точкой упора, показанной на рисунке. Совместите центр головки с центром упорного гнезда на кузове, а линию упорного гнезда с канавкой на головке домкрата, как показано на рисунке.

Домкрат следует использовать на ровной и твердой поверхности.

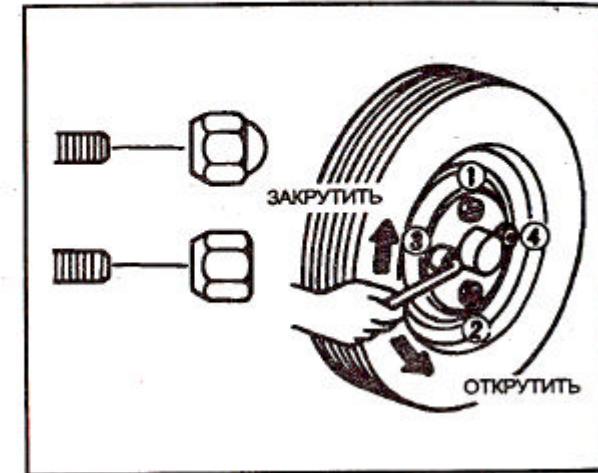
2. Ослабьте все колесные гайки вращением против часовой стрелки на один-два оборота, используя гаечный ключ крепления колес. Не следует скручивать колесные гайки полностью, пока колесо не поднято над землей.
3. Осторожно поднимите колесо домкратом, пока оно не отойдет от земли. Скрутите гайки и снимите колесо.



### ОСТОРОЖНО

- Запрещается находиться под машиной, когда она поддерживается только домкратом.
- Рекомендуется использовать только прилагаемый к автомобилю домкрат. Помните, что домкрат предназначен только для подъема машины с целью замены колеса.
- Не допускается упирать домкрат в какие-либо другие места машины, помимо пред назначенных для этого упорных гнезд.

- Не допускается поднимать машину домкратом более, чем это необходимо для снятия колеса.
- Не следует запускать двигатель, когда машина поднята домкратом.
- Не допускается нахождение в машине людей, когда она поднята домкратом.
- Не допускается поднимать машину домкратом с упором под передний или задний бампер.
- Перед подъемом автомобиля домкратом следует отсоединить прицепные устройства.



## Установка колеса

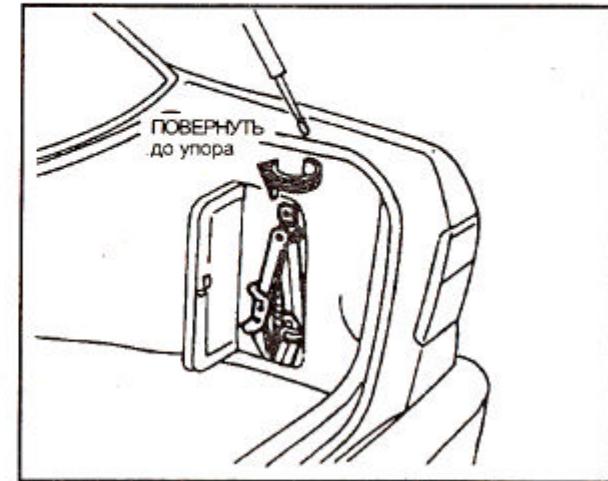
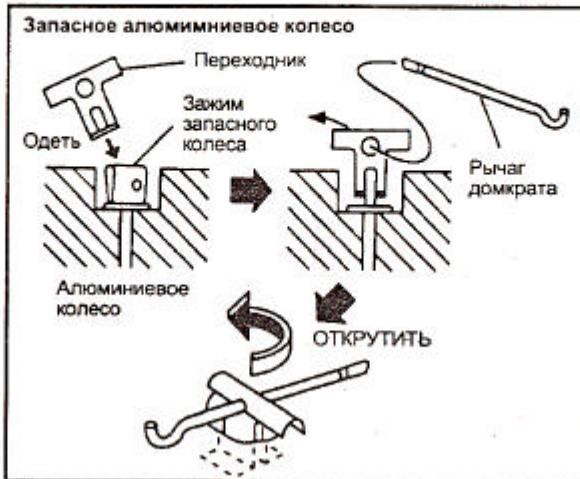
1. Удалите грязь с поверхности между колесом и ступицей.
2. Осторожно установите колесо и подтяните пальцами колесные гайки.
3. Пользуясь гаечным ключом, попеременно и равномерно затяните гайки.
4. Медленно опустите домкратом машину, пока шина не коснется земли. После этого еще раз затяните гайки гаечным ключом в указанной на рисунке последовательности.

## ВНИМАНИЕ

- После замены колеса необходимо при первой же возможности подтянуть колесные гайки до нормированного момента затяжки динамометрическим ключом.  
Момент затяжки колесных гаек:  
**98—118 Н х м (10...12 кгс х м)**
- Отрегулируйте давление воздуха в шинах до значения, равного норме "холодного" давления.

"Холодным" давление в шинах считается тогда, когда автомобиль стоял не менее трех часов или проехал не более 1.6 км.

Норма "холодного" давления шин показана на табличке, прикрепленной к центральной дверной стойке со стороны водителя.



5. Прочно уложите снятое колесо и домкрат в соответствующие места в машине. Если автомобиль был исходно оборудован алюминиевыми колесами, то снятое алюминиевое колесо следует прикрепить к полу багажника специальным фиксатором, прилагаемым в наборе инструментов.

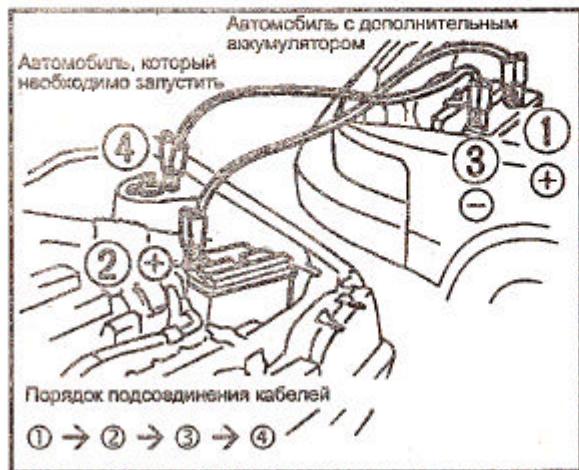


## ОСТОРОЖНО

- После пробега 1000 км колесные гайки на алюминиевых колесах необходимо повторно подтянуть.
- После замены необходимо убедиться, что снятое колесо и подъемные приспособления как следует уложены в соответствующие места в машине.

Эти предметы, будучи незакрепленными, могут представлять опасность в случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля.

## ЗАПУСК ОТ ВНЕШНЕГО АККУМУЛЯТОРА



### ОСТОРОЖНО

- Аккумуляторная батарея выделяет горючий газ. Не допускайте попадания на батарею искр, пламени или сигарет.
- Избегайте контакта с аккумуляторной кислотой. При попадании кислоты на кожу следует промыть место контакта водой. При попадании кислоты в глаза следует промыть их чистой водой и немедленно обратиться к врачу.

### ВНИМАНИЕ

Для усиления искры зажигания следует использовать аккумуляторные батареи на 12 вольт.

## ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

### ВНИМАНИЕ

- Автомобиль с автоматической коробкой передач нельзя завести способом толкания. Попытки завести автомобиль могут привести к повреждению трансмиссии.
- Не допускается заводить способом толкания автомобиль, оснащенный каталитическим нейтрализатором. Это может привести к повреждению нейтрализатора.
- Не допускается заводить двигатель посредством буксировки. Рывок автомобиля вперед после запуска двигателя может привести к столкновению машин.

1. Убедитесь, что автомобили не касаются друг друга.

2. Присоедините провода-перемычки в той последовательности, которая показана на рисунке.

### ВНИМАНИЕ

- Неправильное соединение может привести к поломке устройства подзарядки.
- Фирма Nissan рекомендует использовать провода-перемычки, рассчитанные на ток не менее 100 А.
- 3. Запустите двигатель другой машины и дайте ему поработать несколько минут. Удерживая двигатель на 2000 оборотах в минуту, запустите как обычно двигатель Вашей машины.
- 4. После запуска Вашего двигателя осторожно отсоедините провод сперва с отрицательного полюса, а затем с положительного.

### ВНИМАНИЕ

Будьте внимательны при соединении и отсоединении проводов. Нельзя допускать контакт положительно заряженного провода с кузовом или с отрицательным проводом.

## В СЛУЧАЕ ПЕРЕГРЕВА ДВИГАТЕЛЯ

### ОСТОРОЖНО

Не снимайте крышку радиатора при неостывшем двигателе. Можно получить ожоги от выброса горячей жидкости.

1. Соблюдая осторожность, отгоните машину от дороги и затормозите ее стояночным тормозом. Установите рычаг механической коробки передач в нейтральное положение (с автоматической коробкой установите ручку селектора в положение "P").

**Не глушите двигатель.**

2. Выключите кондиционер. Откройте все окна. Поставьте ручку регулировки температуры обогревателя или кондиционера на максимальный обогрев ("HOT"), а ручку вентилятора на максимальную скорость ("high speed").

3. Откройте капот двигателя и визуально проверьте вращение вентилятора и состояние приводных ремней на предмет повреждения или ослабления. Проверьте радиатор и радиаторные шланги на предмет утечки жидкости.

### ОСТОРОЖНО

Будьте внимательны и следите, чтобы руки, волосы и одежда не касались вентилятора, ремней и других двигающихся частей.

При обнаружении утечки охлаждающей жидкости, ослабления или повреждения ремня вентилятора, а также в случае неисправности вентилятора, необходимо заглушить двигатель.

4. Дайте двигателю остыть и проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке при работающем двигателе. Если необходимо, долейте жидкость в бачок. После этого следует обратиться к ближайшему дилеру Nissan для осмотра и ремонта машины.

## БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

При буксировке автомобиля в первую очередь необходимо соблюдать местные правила движения машин на буксире. Во избежание повреждений автомобиля следует пользоваться только подходящим буксирным оборудованием. Для обеспечения правильной буксировки и избежания случайных повреждений автомобиля фирма Nissan рекомендует обращаться к водителю специального автомобильного тягача. Перед работой водитель тягача должен ознакомиться со следующими требованиями:

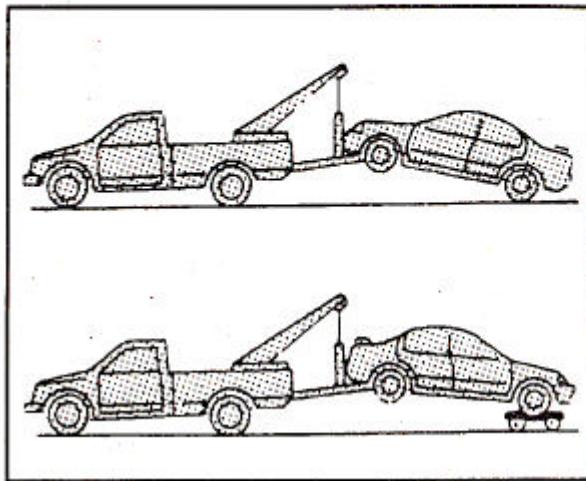
### Требования при буксировке

- Следует убедиться, что коробка передач, мосты, рулевое управление и силовая передача находятся в исправном состоянии. В случае повреждения какого-либо из узлов необходимо прибегнуть к буксировке автомобиля на буксирной тележке.
- При буксировке с передними колесами на земле:

Включите нейтральную передачу (положение "N").

Установите ключ зажигания в положение "ACC" и зафиксируйте рулевое колесо в положении прямо вперед (например, привязав его веревкой). Запрещается устанавливать ключ зажигания в положение "LOCK". Это приведет к повреждению устройства блокировки руля.

- При буксировке с задними колесами на земле следует выключить стояночный тормоз.
- Всегда прицепляйте к буксируемому автомобилю предохранительные цепи.



Фирма Nissan рекомендует буксировать данный автомобиль с ведущими (передними) колесами, оторванными от земли, как это показано на рисунке.



#### ВНИМАНИЕ

Не допускается буксировать автомобиль с автоматической коробкой передач способом "задние колеса оторваны от земли, передние на земле". Это может привести к серьезному повреждению трансмиссии и необходимости дорогостоящего ремонта. При необходимости буксировать машину с поднятыми задними колесами следует подкладывать под передние колеса буксирную тележку.

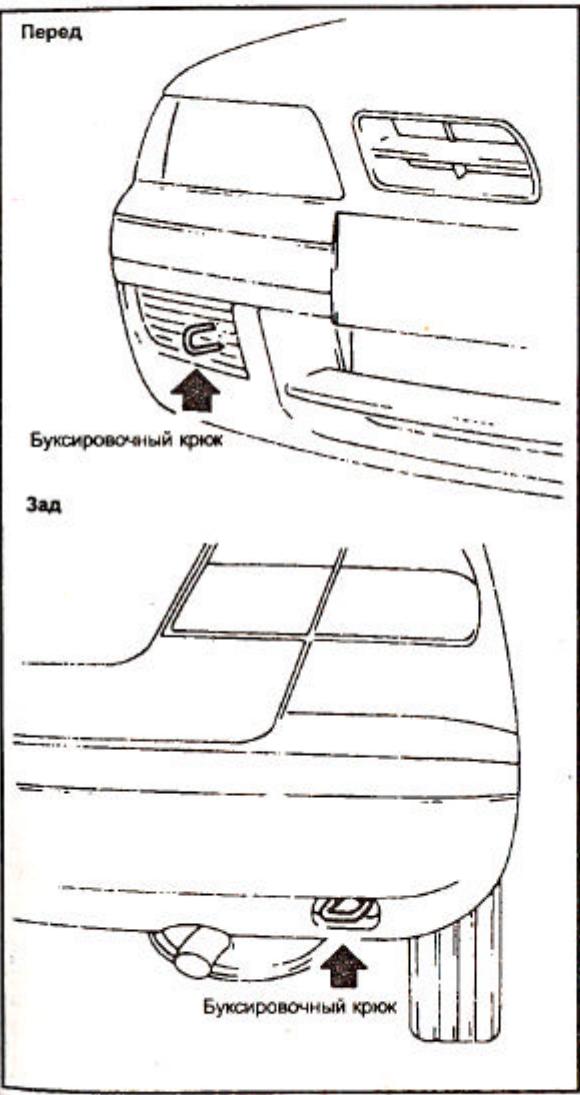
Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач способом четыре колеса на земле.

В этом случае необходимо соблюдать следующие ограничения на скорость и расстояние буксировки:

- Скорость не выше 50 км/ч.
- Расстояние не более 65 км.

#### ВНИМАНИЕ

Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач в случае, если все четыре колеса находятся на земле, ни в коем случае не должна выполняться сзади (автомобиль не должен двигаться в обратном направлении). Это может привести к серьезному повреждению трансмиссии и необходимости дорогостоящего ремонта.



## ВЫСВОБОЖДЕНИЕ МАШИНЫ ИЗ ПЕСКА, СНЕГА ИЛИ ГРЯЗИ

- Прикреплять буксирный трос следует только за буксирные крюки. Во избежание повреждений не крепите трос к другим деталям кузова.
- Буксирные крюки предназначены только для высвобождения машины из песка, снега, грязи и т.д. Никогда не выполняйте буксировку автомобиля, используя для этого только буксирные крюки.
- При высвобождении застрявшей машины буксирные крюки испытывают большую нагрузку. Следует тянуть буксирный трос строго в направлении вперед или назад. Не допускается тянуть за крюк под углом к машине.



**ОСТОРОЖНО**

Не допускается находиться рядом с буксирным тросом во время буксировки.

## **6 Уход за автомобилем**

Общий уход за автомобилем .....	6-2
Защита от коррозии .....	6-4



## ОБЩИЙ УХОД ЗА АВТОМОБИЛЕМ



### Мойка машины

Грязь смывайте мокрой губкой и обильным количеством воды. Для тщательной очистки используйте мягкое мыло или моющее средство (специальное мыло для машин или универсальное моющее средство), вместе с чистой и теплой (но не горячей) водой.



#### ОСТОРОЖНО

- Не следует использовать жесткое хозяйственное мыло, бензин, сильнодействующие химические средства или растворители.
- Чистящие жидкости представляют опасность для здоровья при попадании внутрь. Храните их в надписанных емкостях подальше от детей.

- Когда моете машину, будьте осторожны, чтобы не порезаться об острые кромки, которые вы обычно не замечаете.

Обливайте всю машину обильным количеством чистой воды.

Внутренние фланцы, створки и петли дверей, места соединений и капот особенно подвержены действию дорожной соли и вредных веществ. Поэтому эти места необходимо чистить регулярно. Перед мойкой автомобиля убедитесь в том, что сливные отверстия в нижней части дверей открыты. Для удаления скопления загрязнений на днище кузова и в колесных нишах пользуйтесь сильной струей воды.

Чтобы избежать появления следов от высохшей воды, насухо протрите автомобиль влажной замшевой тряпкой.

### Полировка

Регулярное натирание полировочной пастой защищает лакокрасочное покрытие и помогает сохранить хороший внешний вид автомобиля. После нанесения пасты рекомендуется как следует растереть ее для удаления излишков.

Для черного уретанового или полипропиленового бампера используйте только черную пасту или черный крем для обуви.

### Удаление пятен

Во избежание разрушения лакокрасочного покрытия и образования несмывающихся пятен следует как можно быстрее удалять смолистые и масляные пятна, промышленную пыль, выделения насекомых и сок растений. Для удаления указанных веществ выпускаются специальные чистящие средства. Для их приобретения рекомендуется обращаться к дилеру Nissan.

### Днище кузова

В районах, где в зимнее время дороги обрабатываются дорожной солью, днище кузова необходимо регулярно чистить, чтобы предотвратить накопление грязи и соли, вызывающих коррозию днища и подвески. В начале и в конце зимнего сезона необходимо проверять герметичность уплотнений днища.

### Очистка стекол

Для очистки поверхности стекла от пыли и копоти пользуйтесь стеклоочистителем. На жарком солнце стекла стоящей машины могут покрываться пленкой. Рекомендуется удалять ее мягкой тряпкой и стеклоочистителем.

При чистке стекол внутри салона не пользуйтесь предметами с острыми кромками, абразивными веществами или дезинфицирующими средствами на основе хлора. Эти материалы могут повредить электрическую проводку или элементы электрообогрева заднего стекла.

### Колеса из легированной стали

Во избежание обесцвечивания колес их необходимо регулярно мыть, особенно в зимнее время в районах, где используется дорожная соль.

### Хромированные детали

Для сохранения полировки хромированных деталей их необходимо регулярно чистить неабразивным средством с содержанием хрома.

### Пластмассовые детали

Мыть мягким мыльным раствором. Если грязь не удаляется, то рекомендуется применять специальные средства для очистки пластмасс. Не допускается использовать растворители.

## Уборка салона

Регулярно удаляйте пыль с внутренней обивки и сидений пылесосом или мягкой щеткой. Виниловые и кожаные поверхности мойте чистой мягкой тряпкой, смоченной в мягким мыльном растворе, с последующей протиркой сухой мягкой тряпкой. Перед использованием каких-либо водонепроницаемых защитных чехлов необходимо ознакомиться с рекомендациями завода-изготовителя. Некоторые виды водонепроницаемых чехлов содержат в ткани химические вещества, которые могут оставлять пятна на сиденьях.

- Не допускается использовать для очистки бензин, растворители и другие сильнодействующие жидкости.
- Кожу сидений необходимо регулярно натирать кожаной ваксой, например, седельным мылом, но ни в коем случае не автомобильной пастой.

## Половые коврики

Уложенные в автомобиле фирменные половые коврики предназначены для продления срока службы коврового покрытия кузова и для облегчения уборки салона. Коврики должны быть как следует уложены в выемках для ног и не мешать работе педалей. Коврики следует регулярно мыть, а после износа — заменить.

## Ремни безопасности

Ремни безопасности следует чистить губкой, смоченной в мягким мыльном растворе. После очистки давать ремням как следует высохнуть. Не допускать, чтобы ремни сворачивались в инерционную катушку мокрыми. Во избежание значительного снижения прочности полотна ремня КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается использовать отбеливатели, красители или химические растворители.

## ЗАЩИТА ОТ КОРРОЗИИ

Наиболее распространенные факторы, вызывающие коррозию кузова автомобиля:

1. Накопление влагосодержащей пыли и грязи в панелях кузова, полостях, выемках и т.д.
2. Повреждение лакокрасочного слоя осколками камней и гравия или при легких столкновениях.

**Влияние климатических факторов на скорость коррозии**

### Влага

Коррозию днища кузова ускоряют накопления влажного песка и грязи. Во избежание коррозии металлического пола кузова необходимо вынимать из салона для просушки намокшее ковровое покрытие пола, так как оно не просыхает полностью внутри машины.

### Относительная влажность

Процесс коррозии ускоряется в районах с повышенной влажностью воздуха, особенно при температуре воздуха выше 0°C, когда дороги обрабатываются дорожной солью и имеется общее загрязнение атмосферы.

### Температура

Повышенная температура ускоряет коррозию в тех частях кузова, которые плохо проветриваются.

### Загрязнение воздуха

Процесс коррозии ускоряют такие факторы, как промышленное загрязнение воздуха, присутствие в воздухе морской соли в прибрежных районах и интенсивное использование на дорогах дорожной соли. Дорожная соль, кроме того, ускоряет процесс разрушения лакокрасочного покрытия.

**Меры защиты автомобиля от коррозии:**

- Поддерживайте автомобиль в чистом состоянии.
- Следите за мелкими повреждениями лакокрасочного покрытия и восстанавливайте его при первой возможности.
- Во избежание скапливания воды сливные отверстия в нижней части дверей и в задней части кузова всегда должны быть открыты.
- Проверяйте днище на предмет наслаждения песка, грязи или солей. Немедленно удаляйте возникающие скопления.
- Категорически запрещается смыть грязь, песок и другие загрязнения в салоне автомобиля струей воды из шланга. Используйте для этого пылесос или щетку.
- Ни в коем случае не допускайте попадания воды на электрические приборы и детали в салоне автомобиля.

## **7 Операции, выполняемые самостоятельно владельцем автомобиля**

Меры предосторожности .....	7-2	Аккумуляторная батарея .....	7-21
Схема расположения .....	7-3	Приводные ремни .....	7-23
Система охлаждения двигателя .....	7-9	Замена свечей зажигания .....	7-23
Моторное масло .....	7-12	Воздушный фильтр .....	7-24
Жидкость автоматической коробки передач .....	7-17	Щетки стеклоочистителей .....	7-25
Топливный фильтр (для дизельного двигателя) .....	7-18	Проверка состояния тормозов .....	7-26
Жидкость гидроусилителя рулевого управления ....	7-19	Плавкие предохранители .....	7-27
Жидкость системы тормозов и сцепления .....	7-20	Приборы освещения .....	7-28
Жидкость стеклоочистителей и очистителей фар ..	7-20	Колеса и шины .....	7-37



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В ходе проведения осмотра или технического обслуживания автомобиля необходимо всегда соблюдать правила техники безопасности, чтобы избежать несчастных случаев и непредвиденных поломок машины. Ниже приводятся общие и обязательные для соблюдения меры безопасности.

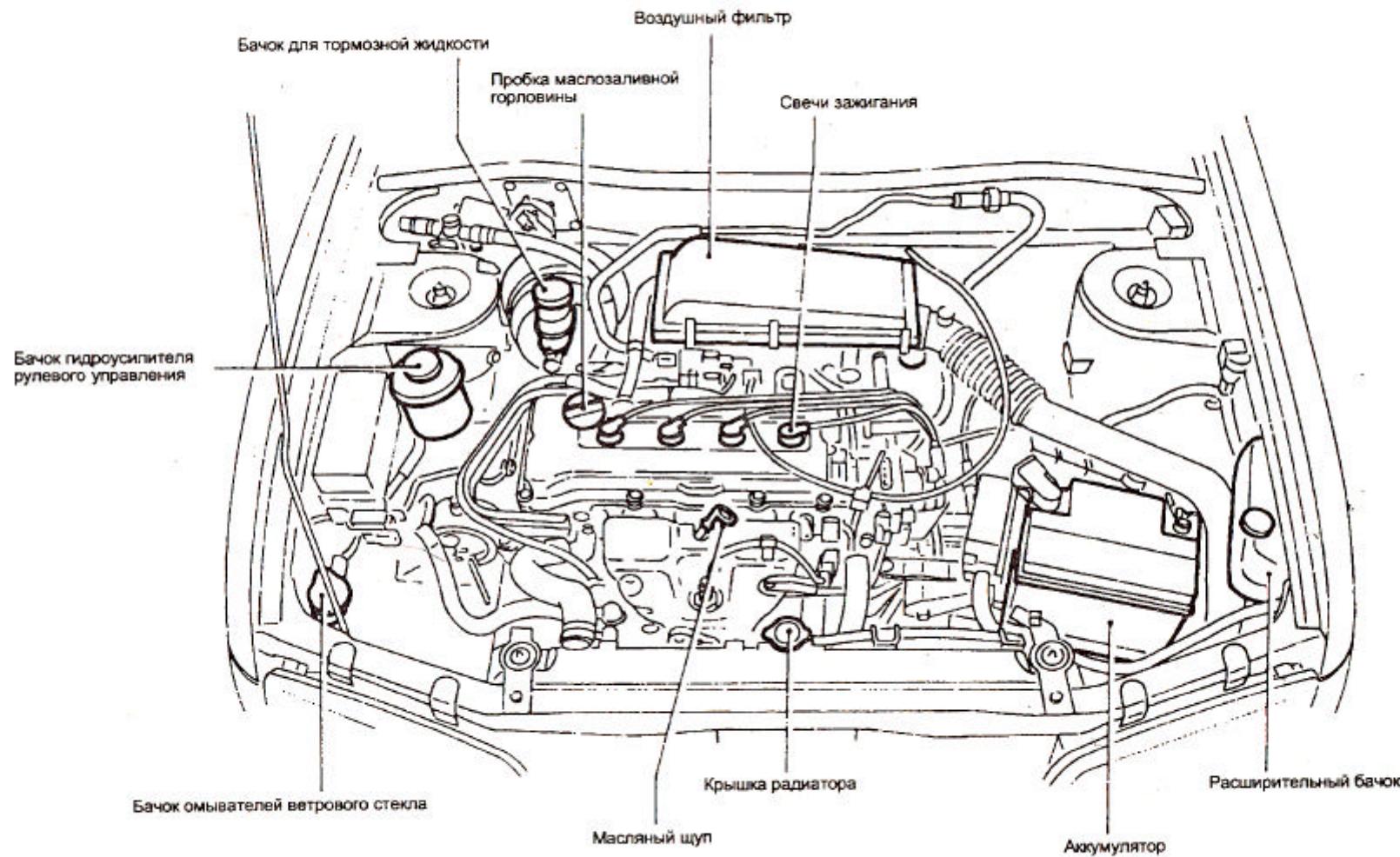
- Паркуйте машину на ровном месте, устанавливайте как следует на стояночный тормоз и блокируйте колеса подставками во избежание самопроизвольного движения машины. Переключайте рычаг коробки передач в нейтральное ("N") положение.
- Не работайте под капотом двигателя, если двигатель еще горячий. Обязательно глушите двигатель и давайте ему остыть.
- При необходимости работать под капотом с запущенным двигателем нужно внимательно следить, чтобы руки, одежда, волосы и инструменты находились на безопасном расстоянии от вентиляторов, приводных ремней и других движущихся деталей.
- Прежде чем работать с автомобилем, рекомендуется снимать галстук и мелкие наручные предметы (кольца, часы и т.д.).
- При работе двигателя в закрытом помещении, например, в гараже, проверьте эффективность вытяжки выхлопных газов.
- Не допускается находиться под автомобилем, поддерживаемым только домкратом. Для работы под автомобилем закрепите его на специальных подставках.
- Следите, чтобы вблизи бензобака и аккумулятора не находились тлеющие материалы, источники огня и искр.
- Запрещается разъединять или соединять провода аккумулятора или электрические разъемы при включенном зажигании.
- На моделях с бензиновым двигателем и электронной системой впрыска топлива топливный фильтр и топливные трубопроводы должны проходить техобслуживание только у дилера Nissan. Это связано с тем, что топливные трубопроводы находятся под высоким давлением даже при заглушенном двигателе.
- Несоблюдение этих и других общепринятых мер безопасности может привести к несчастному случаю или к поломке машины.

Данный раздел "Операции, выполняемые самостоятельно" содержит инструкции только по тем операциям, которые в состоянии проводить сам владелец машины.

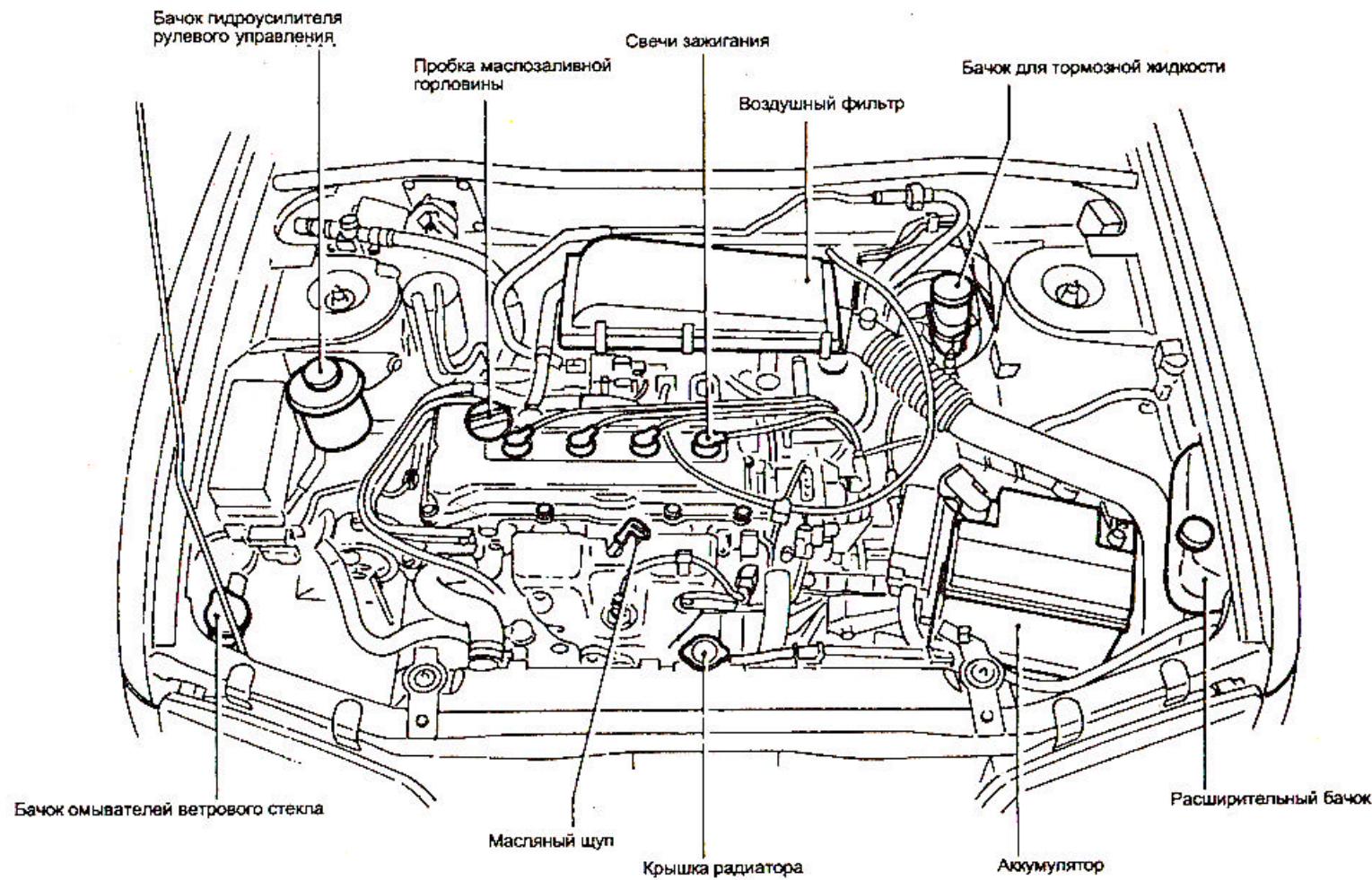
Помните, что неполное или несоответствующее техобслуживание может привести к ухудшению эксплуатационных характеристик автомобиля и чрезмерному выхлопу отработанных газов, а также повлиять на условия гарантийного обслуживания. При возникновении вопросов по выполнению конкретных операций следует обращаться к дилеру Nissan.

## СХЕМА РАСПОЛОЖЕНИЯ

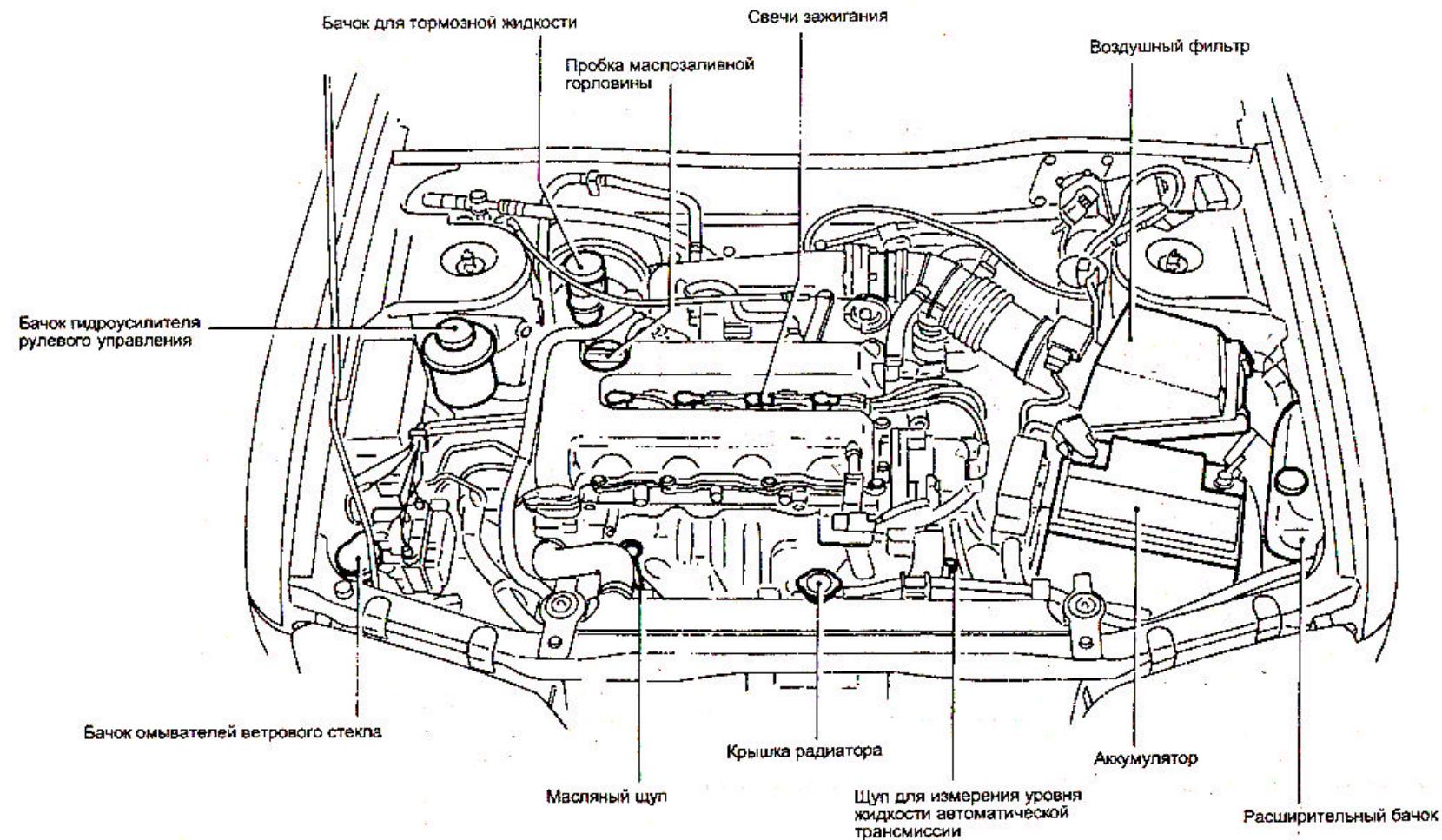
Автомобили с правосторонним расположением  
рулевой колонки, с двигателем GA16DE



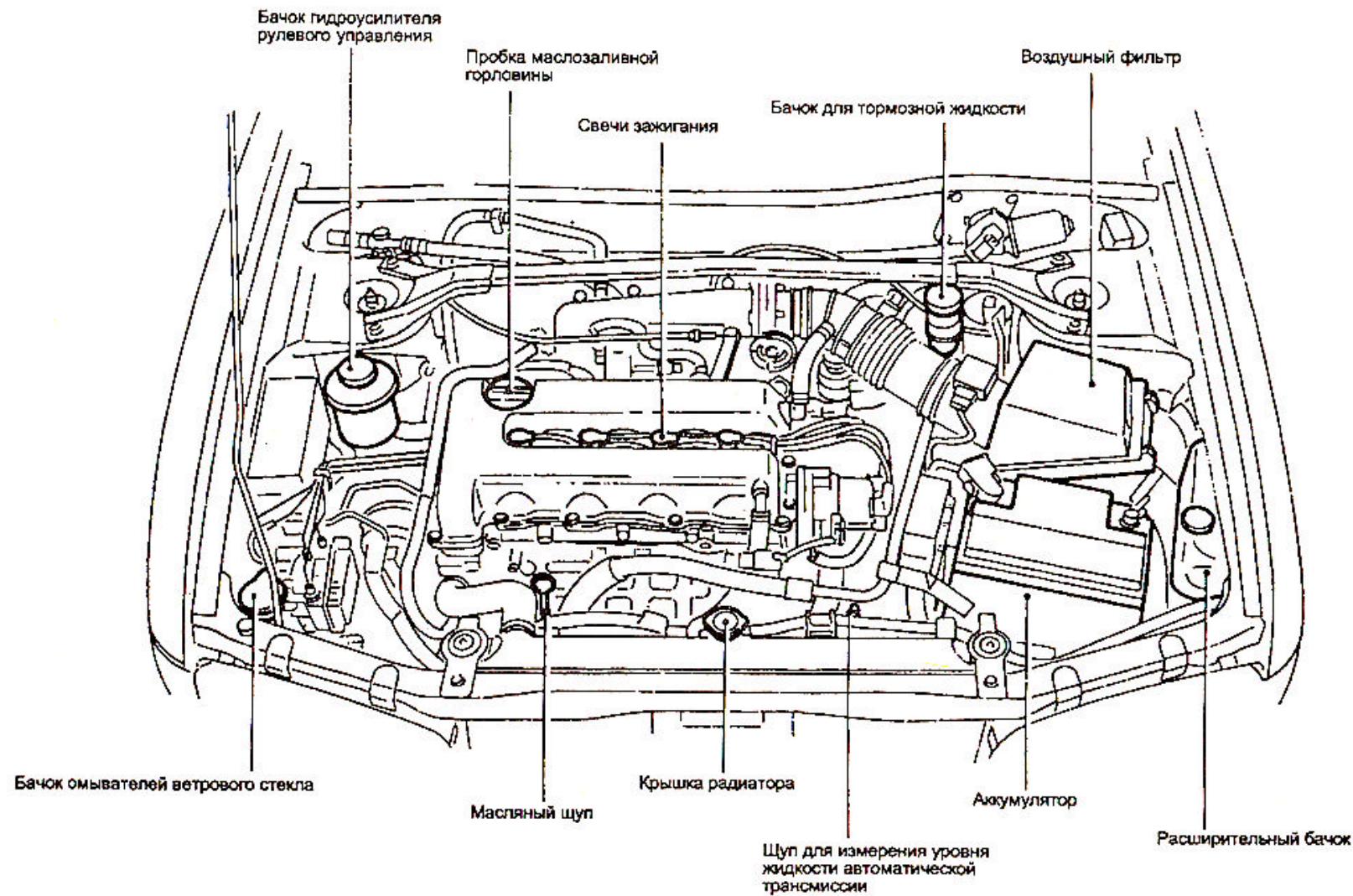
Автомобили с левосторонним расположением  
рулевой колонки, с двигателем GA16DE



Автомобили с правосторонним расположением  
рулевой колонки, с двигателями SR20De/DE



Автомобили с левосторонним расположением  
рулевой колонки, с двигателями SR20De/DE



## СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

На заводе охлаждающая система двигателя заполняется высококачественным всепогодным раствором на основе антифриза. Раствор содержит антикоррозионные присадки и в прочих добавках не нуждается.

При добавлении или замене охлаждающей жидкости следует использовать только этилен-гликоловый антифриз в соответствующей пропорции раствора. Руководствуйтесь следующими примерами:

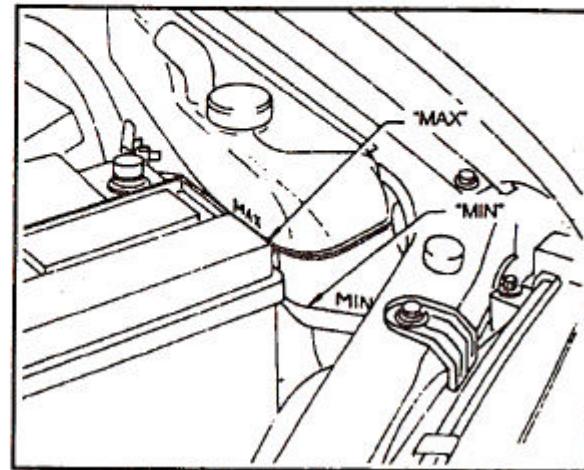
Минимальная температура воздуха		Антифриз	Мягкая вода
°C	°F		
-15	5	30 %	70 %
-35	-30	50 %	50 %

Использование других пропорций раствора может привести к выходу из строя системы охлаждения.

Радиатор оснащен герметичной крышкой высокого давления. Ее разрешается заменять только на крышку марки Nissan или эквивалентную ей.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Запрещается снимать крышку радиатора при неостывшем двигателе. Выброс горячей жидкости под высоким давлением может причинить тяжелые ожоги. Необходимо дождаться остывания двигателя и радиатора. Меры предосторожности, которым необходимо следовать, изложены в разделе "В случае перегрева двигателя" главы "В случае аварии".
- Антифриз токсичен и его необходимо хранить в маркированных емкостях в местах, недоступных для детей.
- Перед поездкой в регионы с холодным климатом следует обратиться к дилеру Nissan для проверки охлаждающей жидкости.



### ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

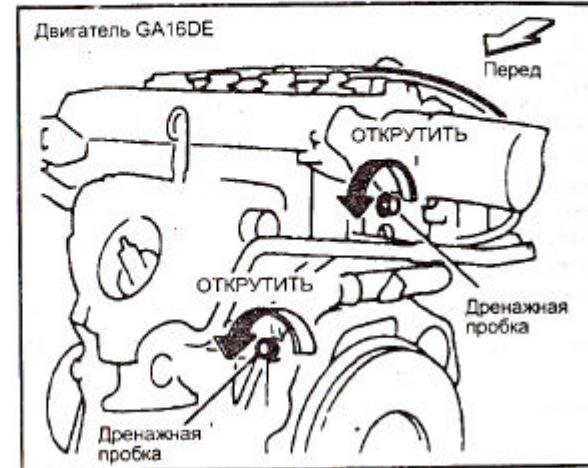
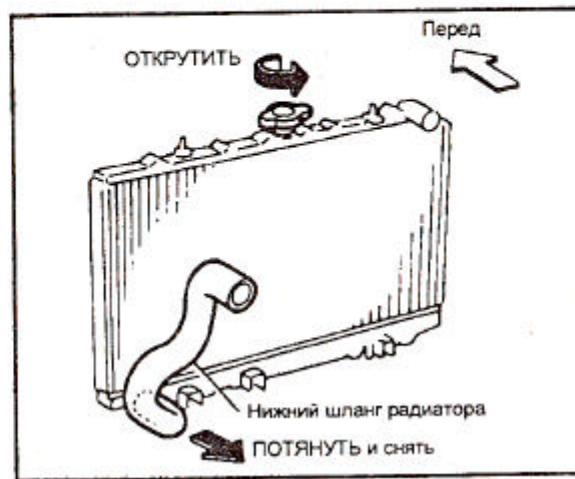
#### Расширительный бачок

Проверяют уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке после того, как остынет двигатель. Если уровень жидкости ниже отметки "MIN", то необходимо заправить его до уровня отметки "MAX". Если бачок пустой, то проверяют уровень охлаждающей жидкости в радиаторе (тоже при холодном двигателе). Если жидкости в радиаторе мало, то необходимо заполнить радиатор вплоть до наливной горловины, а потом бачок до отметки "MAX".

Следует доливать чистый антифриз, но не более 3.5 литров. После этого следует доливать мягкую воду.

## ВНИМАНИЕ

Если требуется частая заправка охлаждающей жидкости, то необходимо обратиться к дилеру Nissan для проведения осмотра системы охлаждения.



## ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

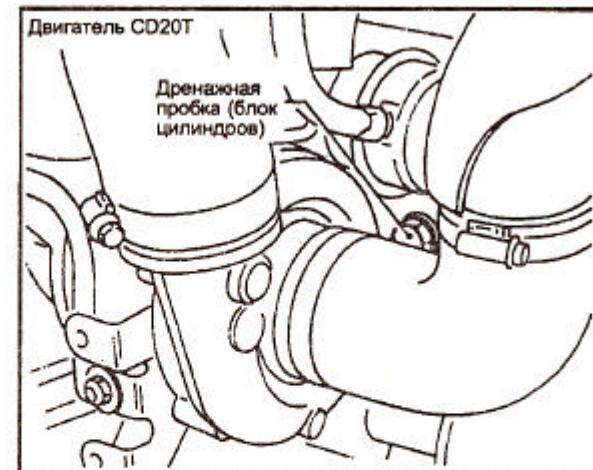
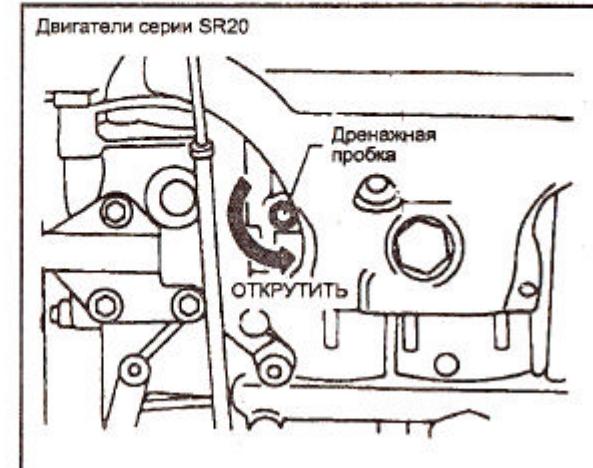
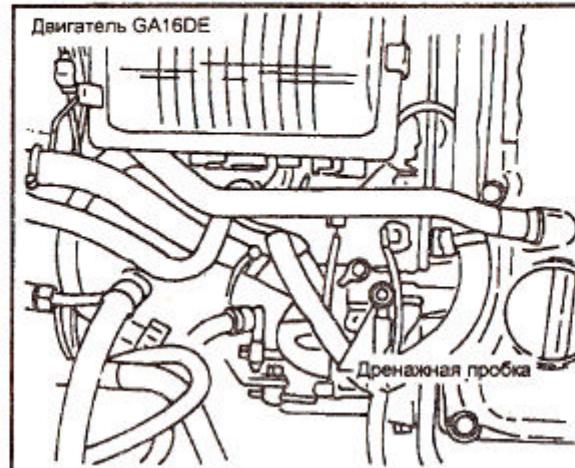
### ОСТОРОЖНО

Во избежание получения ожогов не допускается производить замену охлаждающей жидкости на неостывшем двигателе.

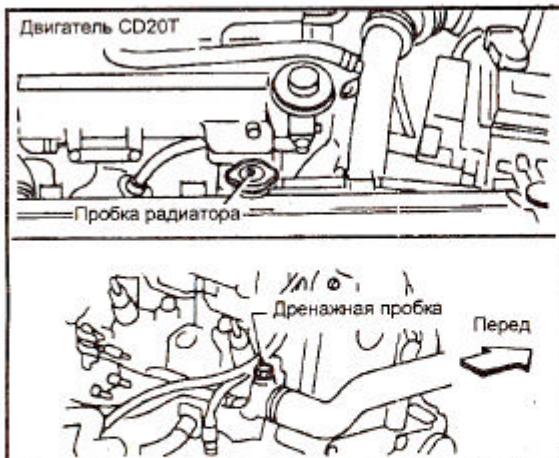
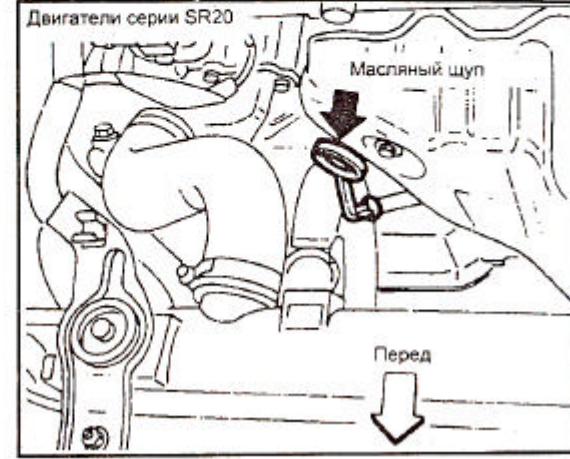
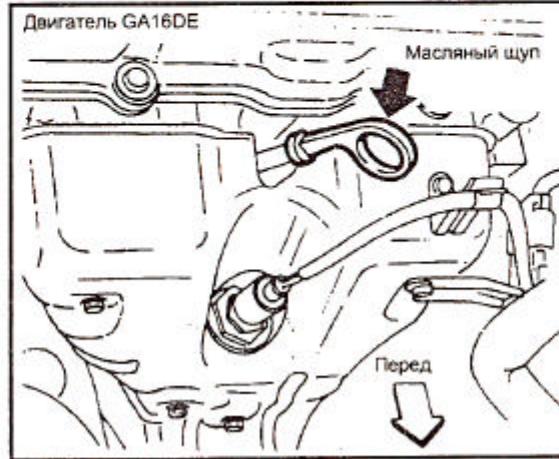
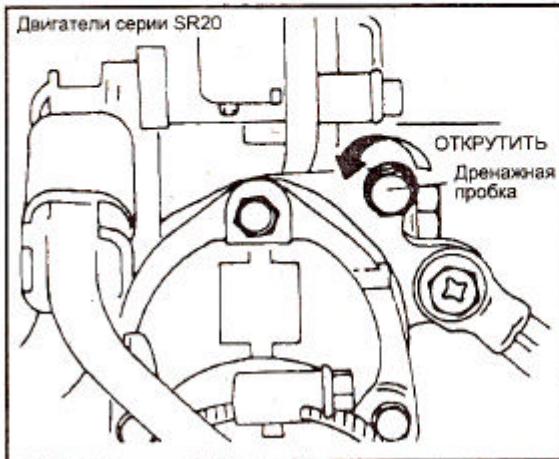
1. Установите ручку регулировки температуры обогревателя и кондиционера на максимальный обогрев ("HOT").
2. Откройте крышку радиатора. Ослабьте хомут на нижнем шланге радиатора и снимите шланг. Выверните сливную пробку, расположенную на блоке цилиндров.
3. Открутите воздушную пробку, чтобы слить жидкость.
4. Промойте систему охлаждения чистой водой, наливая ее через крышку радиатора.

5. Установите на место нижний шланг радиатора.
6. Медленно налейте в радиатор правильную смесь антифриза и воды. Наливать следует до тех пор, пока жидкость не начнет вытекать из сливного отверстия.
7. Плотно закрутите сливную пробку. Медленно налейте в радиатор правильную смесь антифриза и воды. Наливать следует до тех пор, пока жидкость не начнет вытекать из отверстия воздушной пробки и воздушного клапана.
8. Плотно закройте воздушную пробку и воздушный клапан. Медленно налейте в радиатор правильную смесь антифриза и воды. Наполните расширительный бачок до уровня отметки "MAX" и закройте крышку радиатора.

9. Запустите двигатель и дайте ему прогреться до рабочей температуры. Затем разгоните двигатель на холостом ходу 2-3 раза и убедитесь по указателю температуры охлаждающей жидкости в отсутствии перегрева.
10. Заглушите двигатель. После того, как он полностью остынет, снова наполните радиатор до уровня наливной горловины и бачок до уровня "MAX".
11. Осмотрите нижний шланг радиатора и слившую пробку на предмет протекания.



## МОТОРНОЕ МАСЛО



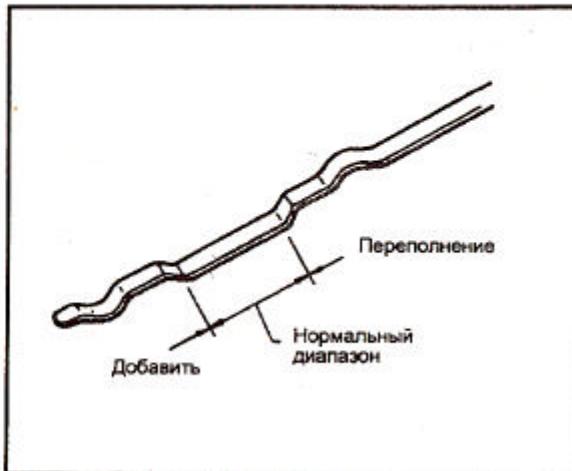
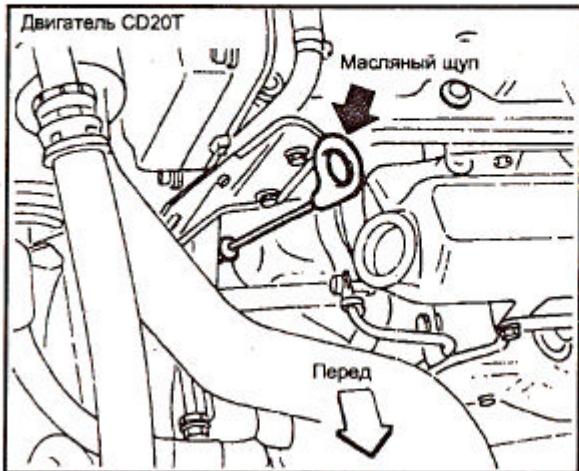
### ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА

1. Припаркуйте автомобиль на ровном месте и установите его на стояночный тормоз.
2. Дайте двигателю поработать, пока он не прогреется до рабочей температуры.
3. Заглушите двигатель. Подождите несколько минут, пока масло не сольется в масляный картер.
4. Вытащите масляный щуп и начисто протрите его. Вставьте его обратно на всю длину.

5. Снова вытащите щуп и определите уровень масла. Он должен быть между отметками "H" (высокий) и "L" (низкий). Если уровень ниже отметки "L", снимите крышку наливной горловины и налейте рекомендуемую марку масла. **Не следует переполнять картер.**
6. После доливания снова проверьте уровень масла.

### ВНИМАНИЕ

- Уровень моторного масла необходимо проверять регулярно. Работа с недостаточным количеством смазочного масла может вывести двигатель из строя. Гарантийные обязательства на такой вид преждевременного выхода двигателя из строя не распространяются.



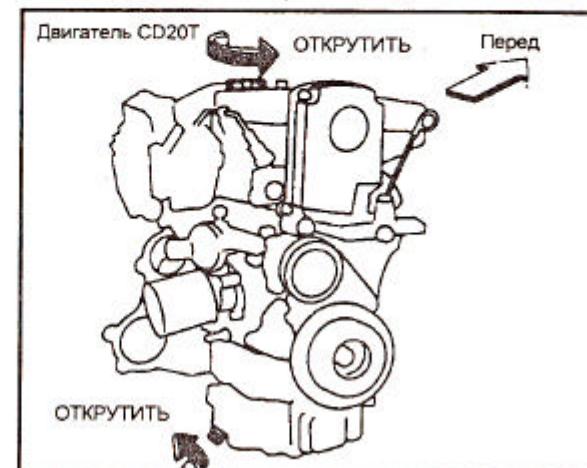
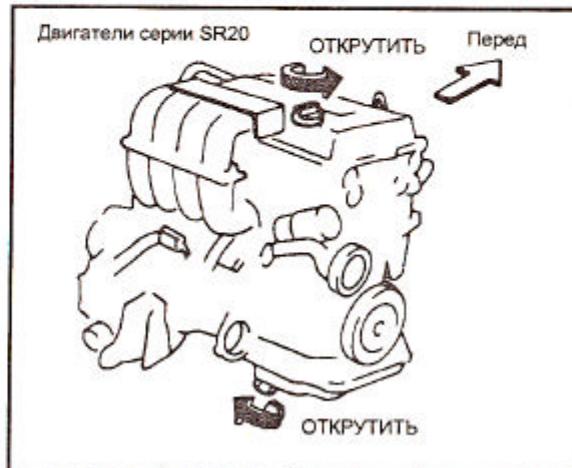
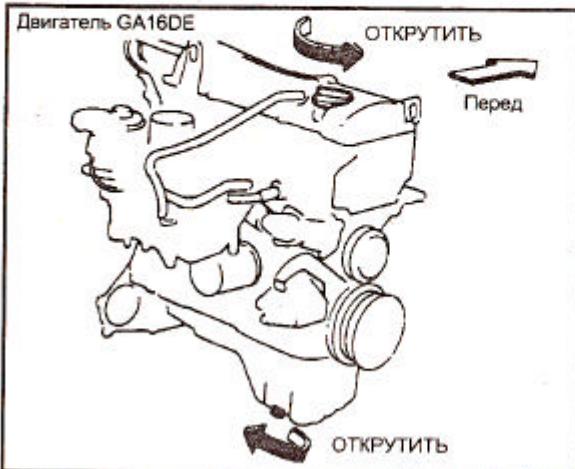
## ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Использованное моторное масло следует утилизировать в специально оборудованных местах. Замену масла рекомендуется производить у дилера Nissan.

1. Припаркуйте автомобиль на ровном месте и установите стояночный тормоз.
2. Дайте двигателю поработать, пока он не прогреется до рабочей температуры и заглушите его.
3. Поставьте под сливную пробку емкость для слива.

- Доливать масло, как правило, требуется не только при прохождении ежегодного техобслуживания, но и в промежутках между ними, а также в период приработки, в зависимости от интенсивности эксплуатации автомобиля.



4. Снимите крышку маслоналивной горловины.
5. Выверните сливную пробку гаечным ключом и полностью слейте масло.

Если есть необходимость замены масляного фильтра, то лучше это сделать вместе с заменой масла. Обратитесь к подразделу "Замена масляного фильтра" на следующей странице.

#### **ОСТОРОЖНО**

Слив моторного масла производится в нагретом состоянии. Поэтому соблюдайте осторожность при обращении с ним.

6. Очистите и установите на место сливную пробку с новой шайбой. Туго закрутите пробку ключом.

#### **Момент затяжки сливной пробки**

**29-39 Н·м. (3-4 кгс·м)**

Не следует затягивать пробку сильнее, чем это необходимо.

7. Залейте в двигатель рекомендуемый тип масла и плотно затяните крышку. Количество заливаемого масла указано в главе "Техническая информация".
8. Запустите двигатель. Осмотрите сливную пробку на предмет протекания. Если необходимо, отрегулируйте ее.
9. Заглушите двигатель и подождите несколько минут. Затем замерьте щупом уровень масла. Если необходимо, долейте его.

#### **Меры предосторожности при обращении с использованным машинным маслом.**

- Длительный и частый контакт с отработанным моторным маслом вызывает повреждение кожи, дерматит и рак кожи.
- Избегайте прямого попадания отработанного моторного масла на кожу. При попадании масла на кожу тщательно промойте пораженный участок.
- Держите отработанное моторное масло в месте, недоступном для детей.

## Законы об охране окружающей среды

Загрязнение маслом стоков, рек и почвы является противозаконным. Сливать масло необходимо в специальных пунктах утилизации отходов или в технических мастерских, приспособленных для приема отработанного масла и масляных фильтров. За информацией о правилах утилизации отработанного масла следует обращаться в местные компетентные ведомства.

Следует помнить, что в разных странах законы об охране окружающей среды могут отличаться.

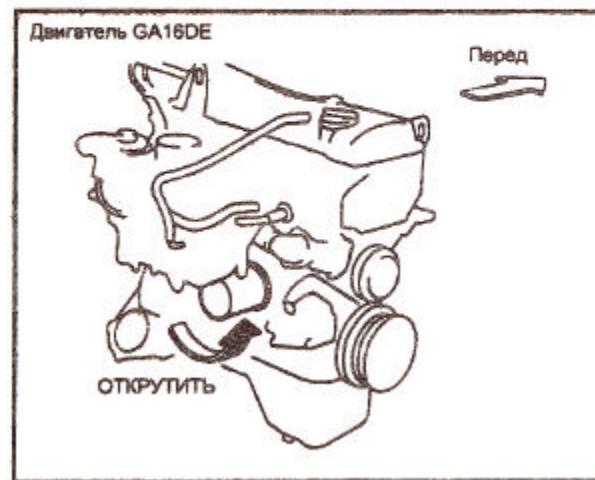
## ЗАМЕНА МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА

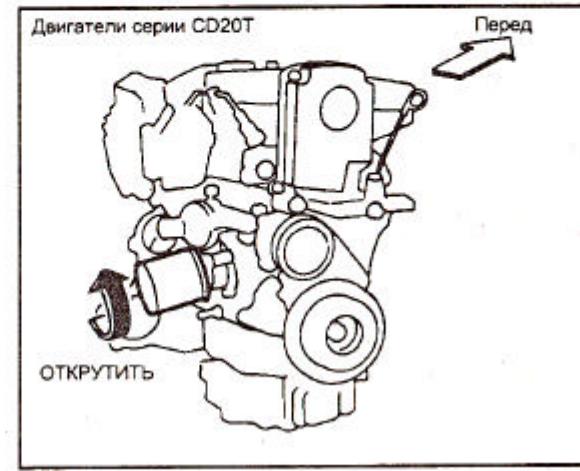
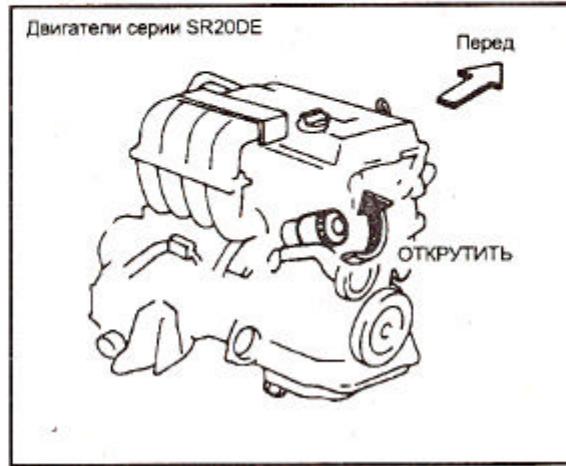
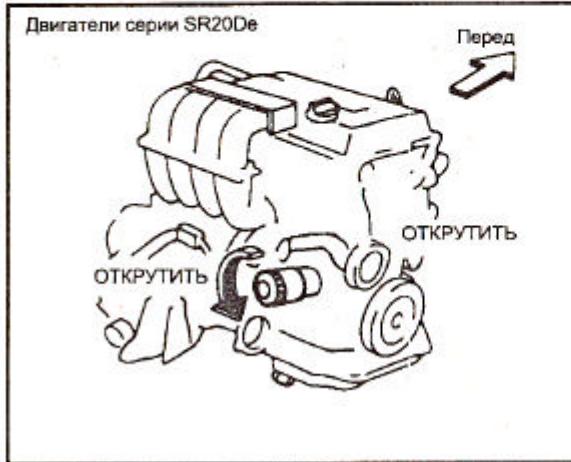
Отработанные масляные фильтры следует утилизировать в специально оборудованных местах. Замену фильтра рекомендует производить у дилера Nissan.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Соблюдайте осторожность, так как моторное масло может быть горячим.

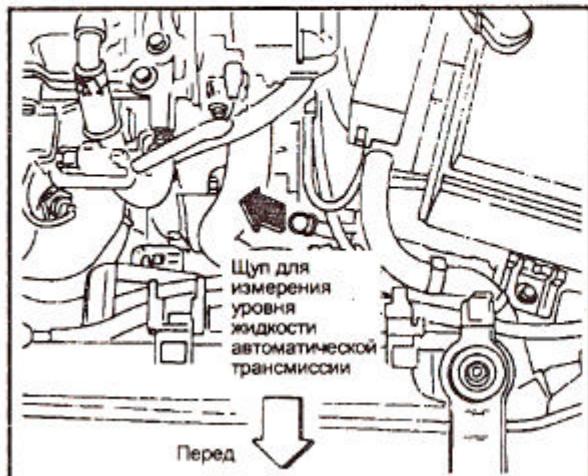
1. Припаркуйте автомобиль на ровном месте и установите его на стояночный тормоз.
2. Заглушите двигатель.
3. Выверните корпус фильтра его гаечным ключом (для некоторых моделей двигателя может потребоваться специальный ключ с колпачковым патроном. С вопросами по этому поводу обращайтесь к дилеру Nissan). Снимите корпус фильтра, окончательно выкрутив его рукой.
4. Протрите посадочную поверхность фильтра чистой тряпкой.  
Снимите с посадочной поверхности двигателя старую резиновую прокладку.
5. Смажьте резиновую прокладку нового фильтра новым моторным маслом.
6. Закрутите фильтр до легкого сопротивления и подтяните еще на 2/3 оборота.





7. Запустите двигатель. Осмотрите место посадки фильтра на предмет протекания. Если необходимо, отрегулируйте его.
8. Заглушите двигатель и подождите несколько минут. Замерьте уровень масла. Если необходимо, долейте его.

## ЖИДКОСТЬ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРДАЧ



### ОСТОРОЖНО

- При необходимости работать под капотом с запущенным двигателем нужно внимательно следить, чтобы руки, одежда, волосы и инструменты находились на безопасном расстоянии от вентиляторов, приводных ремней и других движущихся деталей.
- Жидкость для автоматической трансмиссии является токсичной. Ее необходимо хранить в маркированных емкостях в местах, недоступных для детей.

### ТЕМПЕРАТУРНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ПРОЦЕДУРЫ ПРОВЕРКИ

- Уровень жидкости следует замерять масляным щупом по диапазону "HOT" при выполнении следующих условий:
  - Двигатель разогрет до рабочей температуры.
  - На машине проехали не менее 5 минут.
  - Жидкость автоматической трансмиссии имеет температуру в диапазоне 50-80°C.
- Если после разогрева двигателя температура жидкости достигла 30-50°C, но автомобиль не двигался с места или проехал менее 5 минут, то измерение уровня жидкости можно провести по диапазону "COLD". Тем не менее, следует еще раз проверить уровень по диапазону "HOT".

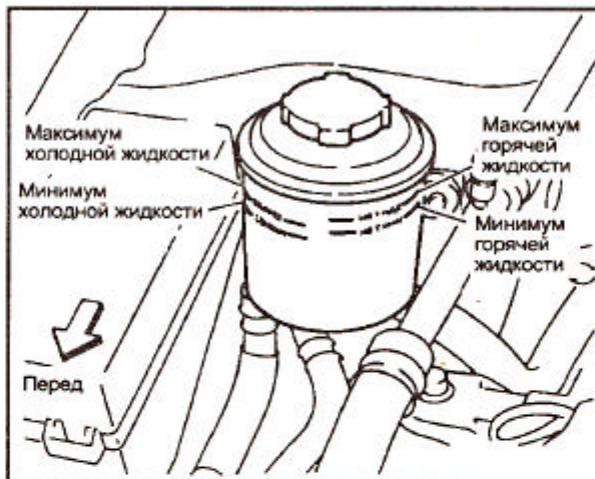
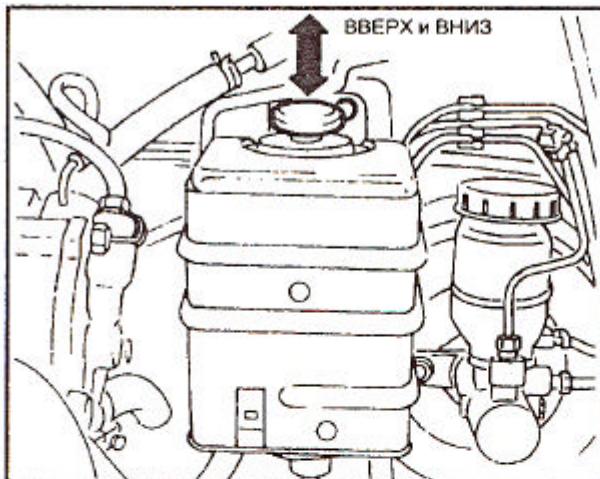
1. Припаркуйте автомобиль на ровном месте и установите его на стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель и переключите ручку селектора по всем передачам, закончив в положении "P".



3. Замерьте уровень жидкости при работающем на холостом ходу двигателе.
4. Вытащите масляный щуп и начисто протрите его плотной бумагой, не оставляющей ворса.
5. Вставьте стержень в трубку до упора.
6. Вытащите щуп и замерьте уровень жидкости. Если он меньше нижней границы для каждого из диапазонов, то необходимо долить в трубку трансмиссионной жидкости.

**НЕ СЛЕДУЕТ ДОЛИВАТЬ БОЛЬШЕ, ЧЕМ ЭТО НЕОХОДИМО.**

## ЖИДКОСТЬ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ



### УДАЛЕНИЕ ВОЗДУХА ИЗ ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ

В том случае, если заправка автомобиля производилась в полностью пустой топливный бак, или производился слив воды, необходимо удалить воздух из топливной системы.

Вручную подвигайте поршень насоса низкого давления вверх и вниз до тех пор, пока не почувствуете резкого увеличения сопротивления движению.

Уровень жидкости можно проверять как в горячем, так и в холодном состоянии.

Если уровень жидкости находится ниже отметки Min, то следует долить жидкость до уровня Max.

#### ВНИМАНИЕ

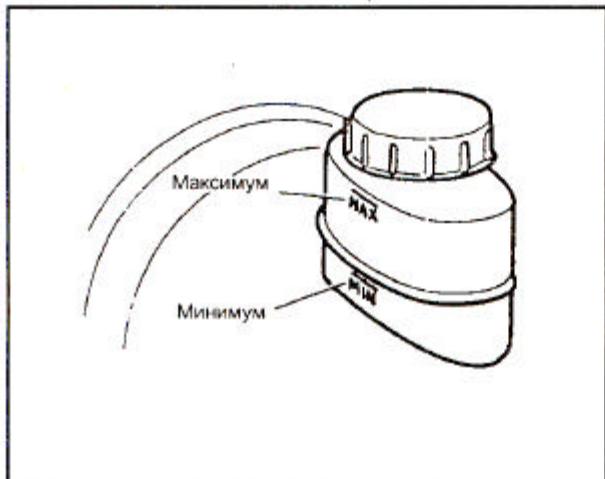
- Не превышайте максимальный уровень бачка.
- Используйте для автоматической трансмиссии только жидкость марки DEXRON™.



#### ОСТОРОЖНО

Жидкость рулевого управления токсична. Ее необходимо хранить в маркированных емкостях в местах, недоступных для детей.

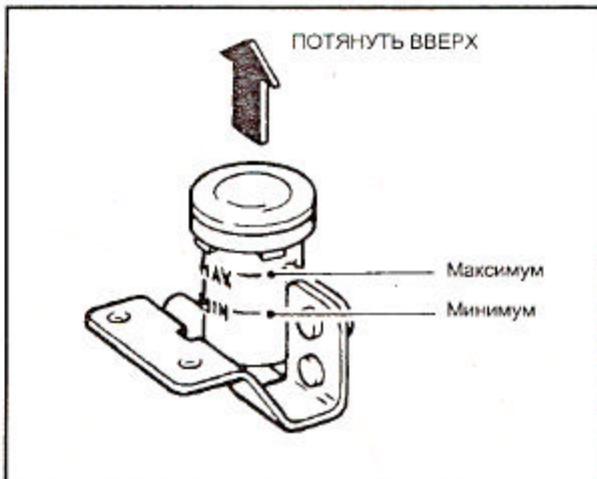
## ЖИДКОСТЬ СИСТЕМЫ ТОРМОЗОВ И СЦЕПЛЕНИЯ



Уровень жидкости проверяется в соответствующих бачках. Если уровень ниже отметки MIN, или если горит контрольная лампочка системы тормозов, то необходимо долить до отметки MAX жидкость марки DOT 4. При необходимости частой заправки тормозной жидкости следует обратиться к Вашему дилеру Nissan для проведения тщательного осмотра всей системы тормозов и сцепления.

### **ОСТОРОЖНО**

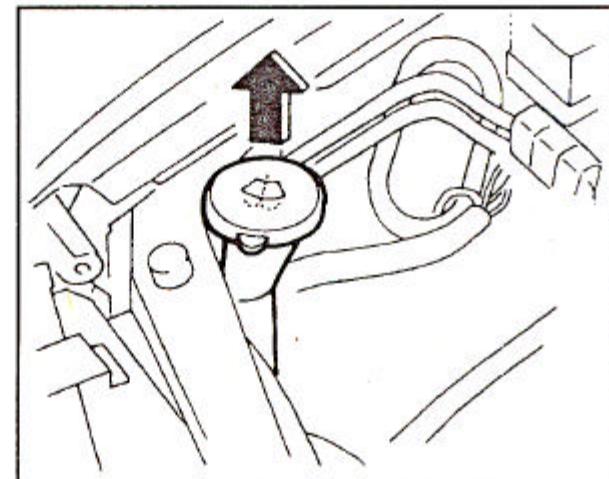
Тормозная жидкость токсична. Ее необходимо хранить в маркированных емкостях в местах, недоступных для детей.



## ВНИМАНИЕ

- Замену жидкости и проверку системы тормозов рекомендуется производить у дилера Nissan. Для проведения этих операций требуется соответствующая тормозная жидкость и определенные технические знания.
- Используйте только новую жидкость. Странная, низкокачественная, загрязненная или неподходящая жидкость может вызвать повреждения в системах тормозов и сцепления и увеличить тормозной путь автомобиля.
- Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия не допускайте попадания на него тормозной жидкости. Пролитую на окрашенную поверхность жидкость смывайте водой.

## ЖИДКОСТЬ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ И ОЧИСТИТЕЛЕЙ ФАР



### **ОСТОРОЖНО**

Антифриз содержит этиленгликоль, который токсичен. Храните его в маркированной емкости в местах, недоступных для детей.

## Исполнение A

Добавляйте жидкость, когда загорается контрольная лампочка стеклоочистителя. Для увеличения эффективности работы стеклоочистителя добавьте в воду моющее средство. В зимнее время добавьте специальный антифриз, предназначенный для омывателей ветрового стекла. Пропорции при составлении смеси указаны в прилагающейся инструкции.



### ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия кузова не используйте антифриз, предназначенный для системы охлаждения двигателя, в качестве добавки к жидкости омывателей ветрового стекла.

### Исполнение В

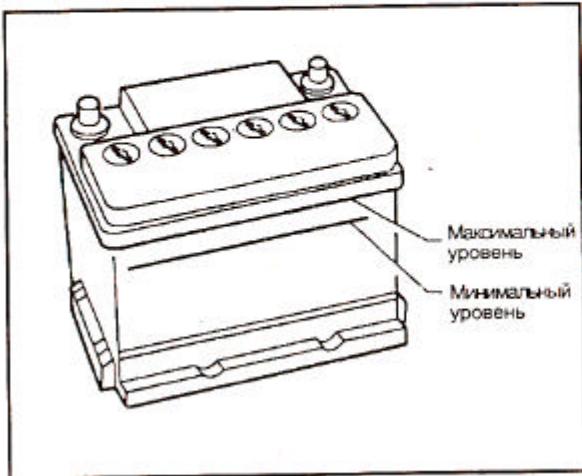
Чтобы проверить уровень жидкости, заткните пальцем отверстие в центре крышки, собранной вместе с трубкой (как показано выше) и снимите крышку с бачка. В трубке станет виден текущий уровень жидкости.



### ОСТОРОЖНО

Не допускайте попадания на аккумулятор пламени или искр. Гремучий газ, вырабатываемый батареей, взрывоопасен. Не допускайте попадания на кожу, глаза, одежду или краску автомобиля аккумуляторной жидкости. Работая с аккумуляторной батареей, не трите руками глаза. Тщательно вымойте руки по окончании обслуживания аккумуляторной батареи. При попадании электролита в глаза, на кожу или одежду следует немедленно промыть пораженный участок большим количеством воды в течение не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.

- Поверхность аккумулятора должна оставаться чистой и сухой. Следы коррозии следует удалять раствором гидрокарбоната натрия.
- Следите, чтобы полюсные штыри были всегда чистыми, а подходящие к ним проводники были плотно прикручены.
- Если автомобиль ставится на хранение сроком более, чем на 30 дней, то необходимо отсоединить отрицательный проводник от аккумулятора, чтобы предотвратить его разрядку.



Как правило, аккумуляторная батарея не требует заправки дистиллированной водой. Тем не менее, следует проверить уровень электролита в каждом элементе батареи. Он должен находиться между отметкой минимального уровня и краем крышки.



Если жидкости не хватает, то добавляйте исключительно дистиллированную воду в каждое из отверстий. **Доливайте до максимального уровня, но не более.**

1. Открутите подходящими инструментами пробки всех элементов или крышки коллекторов.
2. Долейте дистиллированной воды до отметки MAX.
3. Плотно закрутите пробки или закройте крышки коллекторов.

Для проверки удельного веса электролита следует открутить пробки или снять крышки коллекторов аналогичным способом.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВНЕШНЕГО АККУМУЛЯТОРА

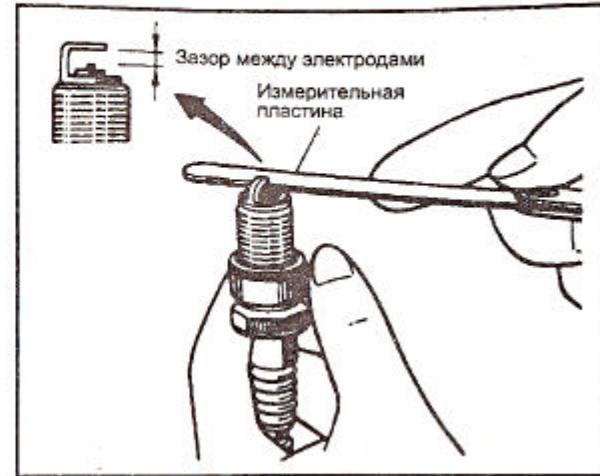
Запуск двигателя с помощью второго аккумулятора описан в главе "В случае аварии". Если двигатель не запускается также при использовании добавочного аккумулятора, то, возможно, требуется замена аккумулятора. Рекомендуется обращаться в таких случаях к дилеру Nissan.

## ПРИВОДНЫЕ РЕМНИ

Проверяя приводные ремни, обязательно устанавливайте ключ зажигания в положение "LOCK".

1. Визуально проверяйте каждый ремень на признаки потертостей, порезов, скрученности или ослабления натяжения. Если полностью ремня имеет дефекты или в случае ослабления натяжения ремня, необходимо обратиться к дилеру Nissan для его замены или регулировки.
2. Регулярно проверяйте состояние и натяжение ремней в соответствии с графиком техобслуживания, приведенным в данном руководстве.

## ЗАМЕНА СВЕЧЕЙ ЗАЖИГАНИЯ



### ОСТОРОЖНО

Прежде всего убедитесь, что двигатель и зажигание отключены, а автомобиль надежно удерживается на месте стояночным тормозом.

### ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения резьбы на свече допускается выкручивать их только специальным свечным ключом. При возникновении вопросов рекомендуется обратиться к дилеру Nissan.

1. Снимите крепежные скобки, чтобы получить доступ к высоковольтным кабелям и свечам зажигания.

2. Отсоедините кабели от свечей зажигания. При отсоединении кабеля следует удерживать его за разъем и ни в коем случае не тянуть за сам кабель. Пометьте все кабели соответственно их исходным позициям.
3. Выкрутите свечи зажигания, используя для этого свечной ключ. Свечной ключ имеет резиновую прокладку, которая захватывает свечу и не дает ей выпасть после откручивания. Поэтому перед выкручиванием как следует насаживайте ключ на свечу.
4. На новых свечах зажигания следует перед установкой проверить зазор между электродами (необходимый зазор указан в главе "Техническая информация"). При необходимости отрегулируйте зазор.

## ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

5. Вставьте новые свечи, по одной за раз, в патрон свечного ключа и установите в отверстие. Закрутите каждую свечу ключом до нормированной затяжки. Не затягивайте сверх меры.

### Момент затяжки свечи зажигания

**20-29 Н·м (2-3 кгс·м)**

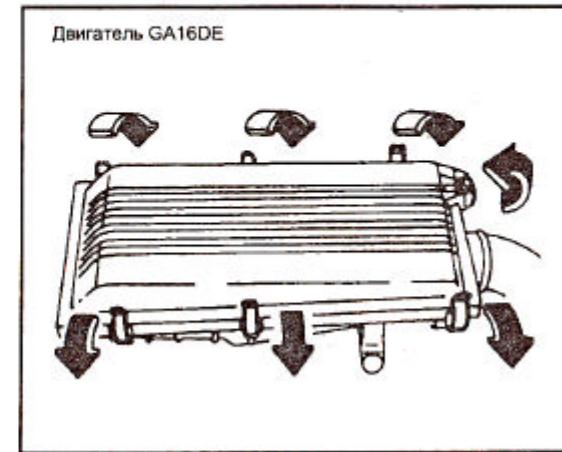
Допуски на свечи зажигания приводятся в разделе "Двигатель" главы "Техническая информация".

6. Держась за разъем, соедините каждый высоковольтный кабель с соответствующей свечой посредством вдавливания до защелкивания.
7. Вновь установите крепежные скобки.

### Фильтр из вискозной бумаги

Вискозный фильтр не подлежит очистке и повторному использованию. Заменяйте его по графику, приведенному в главе "График технического обслуживания". При замене фильтра протрите влажной тряпкой крышку и внутреннюю поверхность корпуса воздухоочистителя.

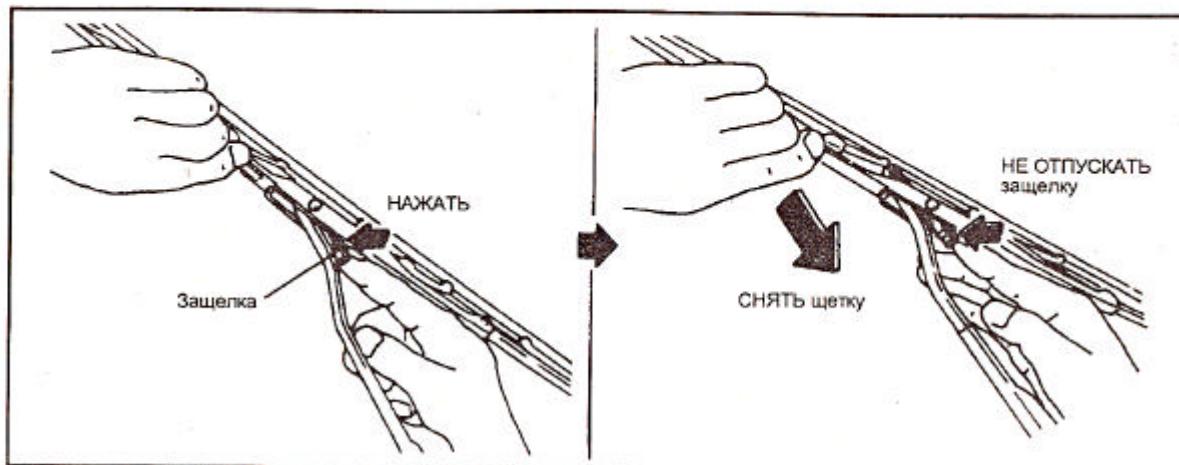
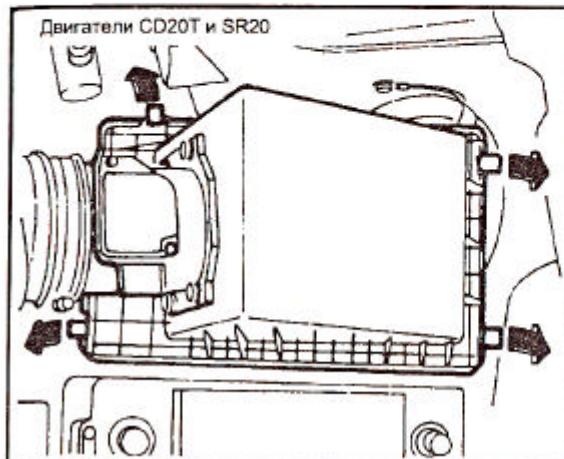
При закрывании крышки следует нажать на центры фиксирующих зажимов до их защелкивания, как это показано на рисунке.



### ОСТОРОЖНО

Воздушный фильтр служит не только для очистки воздуха, но он также гасит пламя в случае обратной тяги двигателя. Если на автомобиле не установлен воздушный фильтр, то в момент обратной тяги двигателя водитель и пассажиры могут получить серьезные ожоги, а двигатель выйти из строя.

## ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ



### Очистка

При попадании на ветровое стекло или щетки пасты или других липких веществ работа стеклоочистителя ухудшается, а щетки начинают дребезжать. Для восстановления нормальной работы необходимо почистить стекло и щетки. Вымойте лобовое стекло мягким мыльным раствором или жидкостью стеклоочистителя. Стекло считается чистым, если при поливании его чистой водой не образуются капли. Щетки чистятся тряпкой, промоченной в жидкости стеклоочистителя или мягком мыльном растворе и в конце обливаются чистой водой. Если после этого работа стеклоочистителя ветрового стекла не нормализуется, то необходимо заменить щетки.

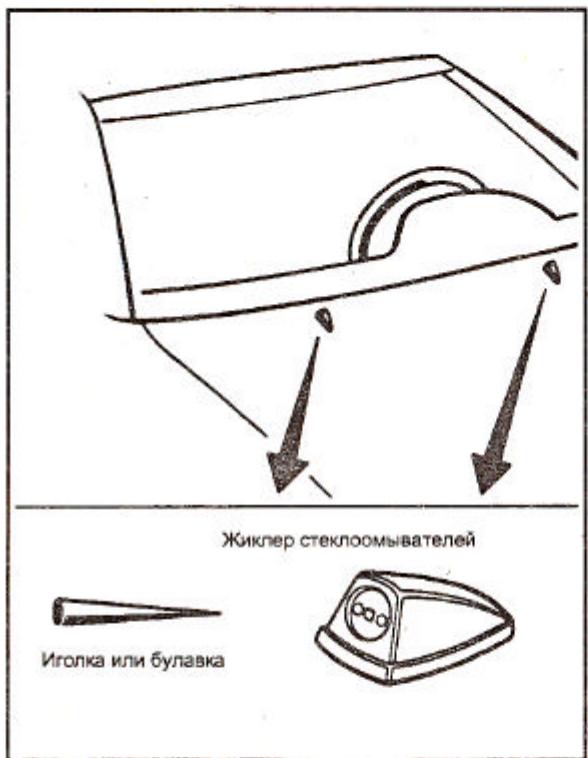
### Замена щеток

1. Оттяните ручку стеклоочистителя.
2. Нажмите на стопорный штифт, как показано на рисунке. Переместите щетку вдоль ручки до высвобождения штифта и снимите щетку.
3. Вставьте новую щетку в ручку до защелкивания.

### ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что щетка плотно ложится на стекло, иначе ручка может сломаться от напора ветра.

## ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ ТОРМОЗОВ



### Стояночный тормоз

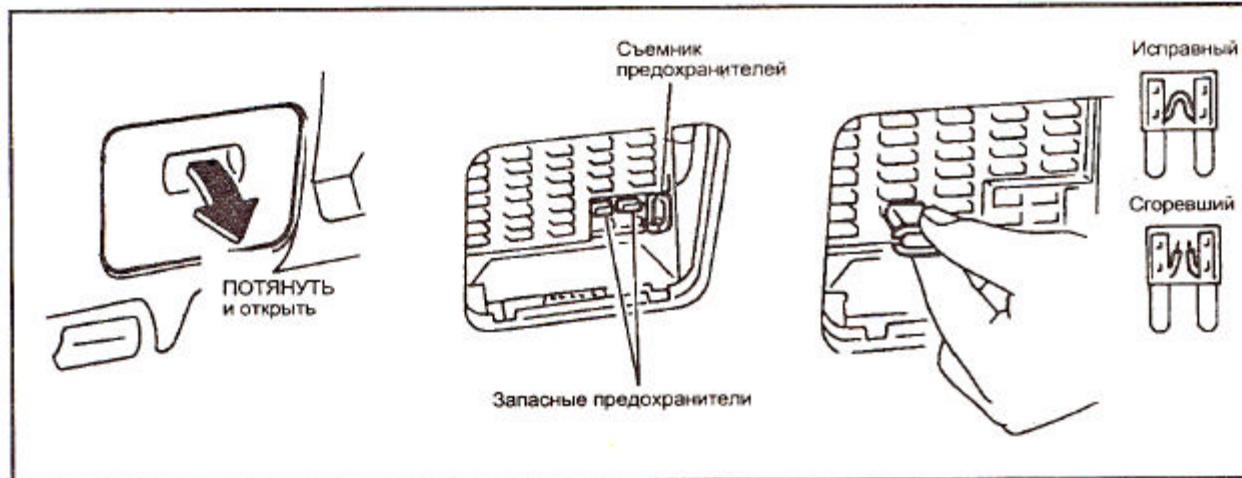
Периодически проверяйте эффективность действия стояночного тормоза посредством затормаживания машины на крутом склоне на одном стояночном тормозе. Если машина не удерживается на месте, то необходимо обратиться к Вашему дилеру Nissan.

### Педальный тормоз

Если у педали появляется большой свободный ход, увеличивается рабочий ход или если увеличивается тормозной путь автомобиля, то необходимо как можно быстрее обратиться к Вашему дилеру Nissan.

При смазывании капота защитной пастой следите, чтобы паста не попала в жиклер стеклоочистителя. Это может привести к засорению жиклера и ухудшению работы стеклоочистителя. При попадании в жиклер пасты следует удалить ее с помощью иголки или булавки.

## ПЛАВКИЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ



### Салон

Если перестало работать электрооборудование, то следует проверить исправность предохранителей.

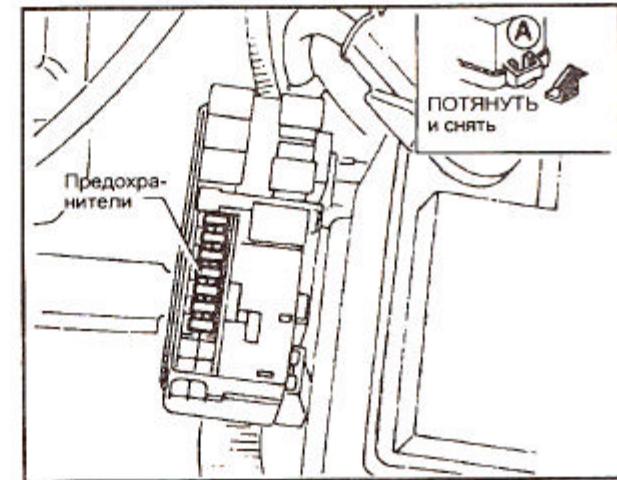
Электрические цепи, связанные с каждым из предохранителей, показаны на нижней стороне крышки блока предохранителей.

1. Откройте крышку блока предохранителей.
2. Вытащите предохранитель при помощи съемника.
3. Замените перегоревшие предохранители новыми.

### ВНИМАНИЕ

Запрещается применять предохранители, рассчитанные на больший ток, чем указано на крышке блока предохранителей.

4. В случае повторного перегорания предохранителя необходимо обратиться к дилеру Nissan для осмотра и регулировки соответствующей электрической системы.



### Отделение двигателя

Если перестало работать электрооборудование, то следует проверить исправность предохранителей.

1. Откройте капот двигателя.
2. Снимите крышку блока предохранителей ①.
3. Вытащите предохранитель, используя для этого специальный съемник.
4. Если предохранитель перегорел, то замените его новым.

## ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ

### ВНИМАНИЕ

Запрещается применять предохранители, рассчитанные на больший ток, чем указано на крышке блока предохранителей.

5. В случае повторного перегорания предохранителя необходимо обратиться к дилеру Nissan для осмотра и регулировки соответствующей электрической системы.



### ФАРЫ

Фара представляет собой оптический фокусирующий элемент на основе заменяемой галогенной лампы. Корпус фары герметизирован. Лампа заменяется изнутри двигательного отделения, что позволяет делать это без снятия внешней конструкции фары.

### ВНИМАНИЕ

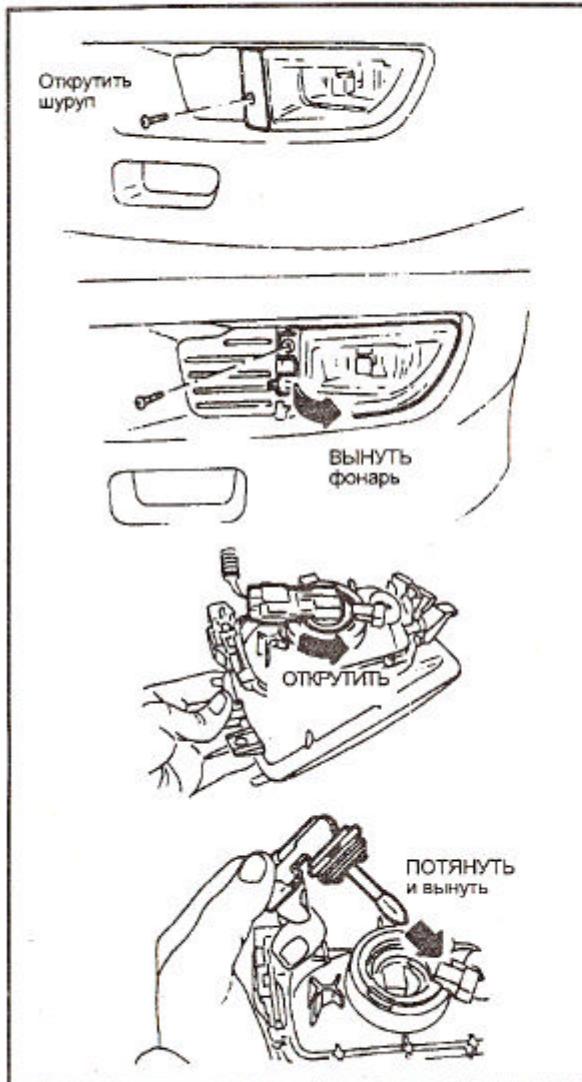
В галогенной лампе находится газ под высоким давлением. Лампа может взорваться в случае, если стеклянная колба будет поцарапана или при незначительном механическом воздействии на нее.

### Замена лампы

1. Отсоедините проводник от отрицательного полюса аккумулятора.
2. Отожмите зажим и снимите пластиковую крышку.
3. Нажмите и отверните от лампы стопорные шейки.
4. Вытащите лампу. Не трясите и не бросайте ее.
5. Установите новую лампу в обратном порядке.

## **ВНИМАНИЕ**

- При работе с лампой не следует прикасаться к стеклянной колбе.
- Новая лампа должна иметь такие же номер и мощность, что и первоначально установленная.  
Мощность равна 55 Вт.
- После замены лампы регулировка фары необязательна. Если регулировка все же требуется, то обратитесь за этим к Вашему дилеру Nissan.
- Не вынимайте лампу из отражателя на продолжительное время. Внутрь фары может попасть пыль, влага и копоть, что повлияет на качество работы фары.



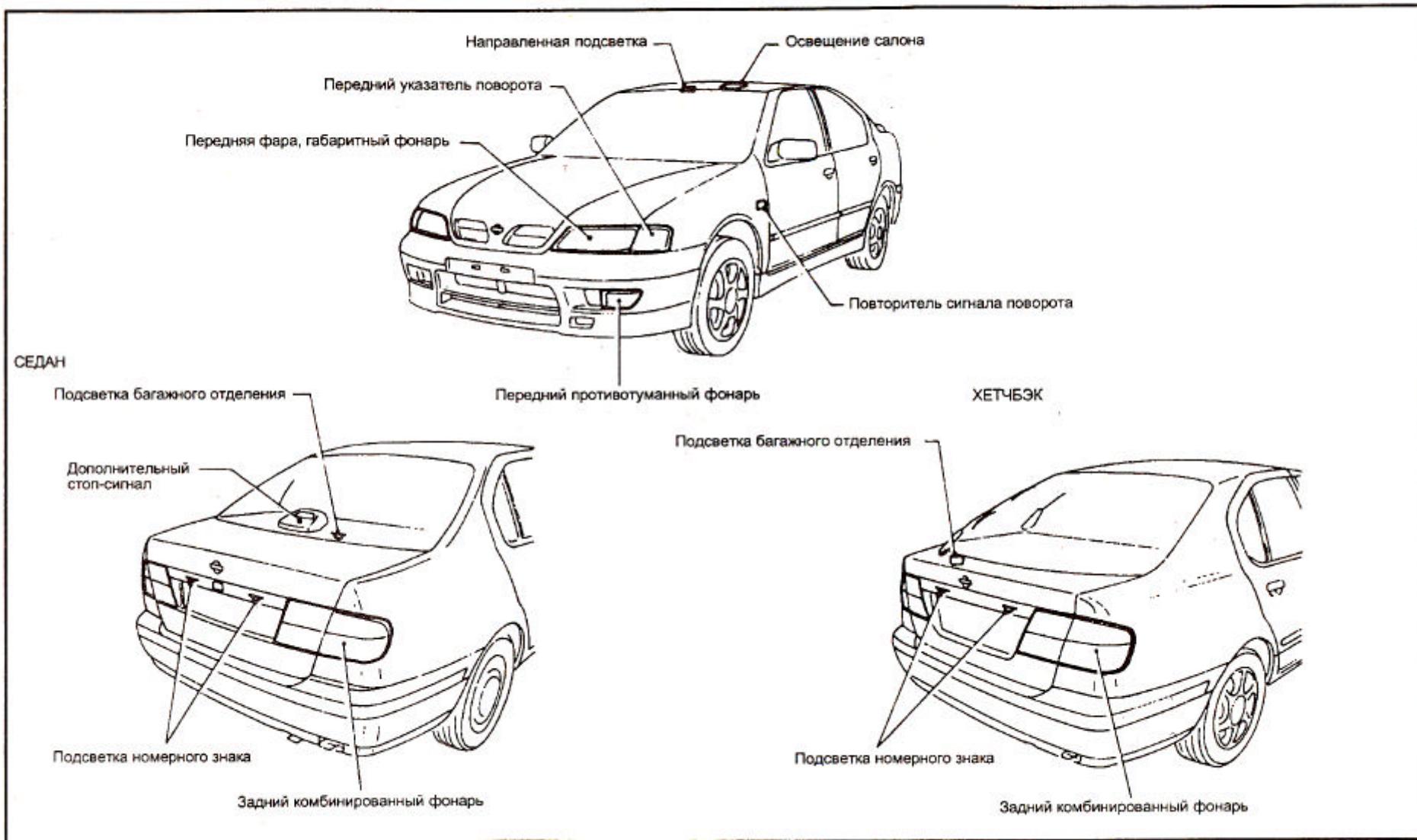
### Передние противотуманные фонари

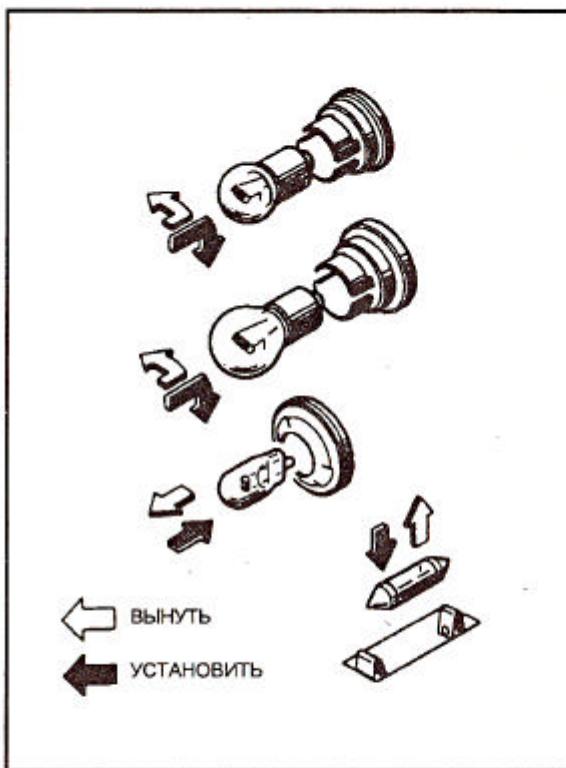
1. Отсоедините проводник от отрицательного полюса аккумулятора.
  2. Открутите винт на пластиковой пластине рядом с фонарем и снимите пластину.
  3. Открутите винты крепления корпуса фонаря и снимите его.
  4. Отсоедините электрический разъем сзади корпуса.
  5. Выкрутите против часовой стрелки цоколь с лампой.
  6. Вытащите, не вращая, лампу. Не трясите и не бросайте ее.
  7. Установите новую лампу в обратном порядке.
- Новая лампа должна иметь такой же номер и мощность, что и установленная первоначально.

**Мощность равна 55 Вт.**

### ДРУГИЕ ЛАМПЫ

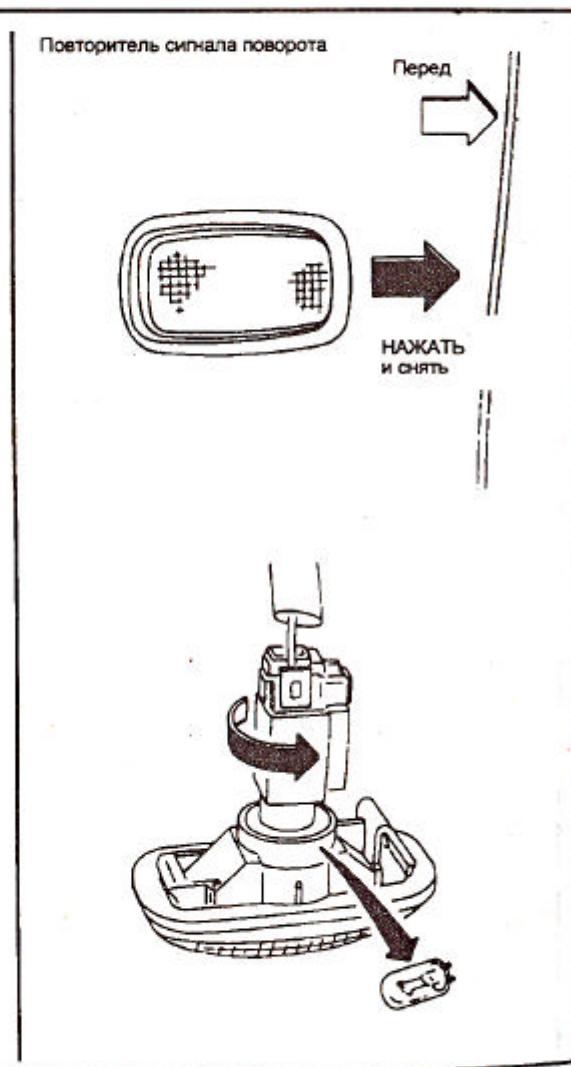
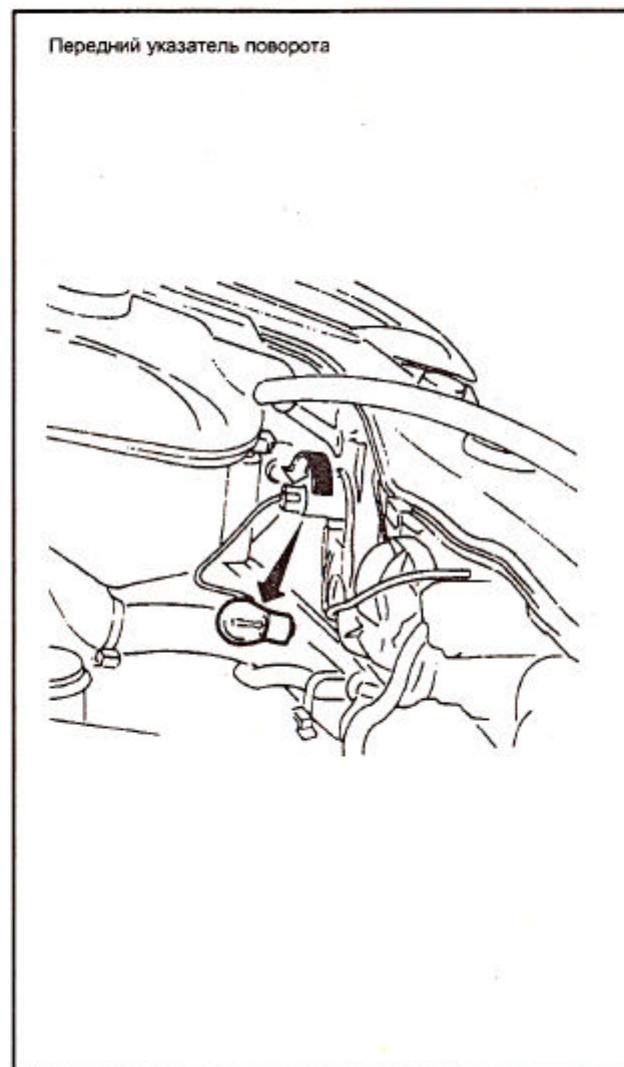
Наименование	Мощность (Вт)
Передний указатель поворота	21
Повторитель сигнала поворота	5
Передний габаритный фонарь	5
Задний комбинированный фонарь	
Указатель поворота	21
Стоп-сигнал и габаритный фонарь	21/5
Сигнал заднего хода	21
Дополнительный стоп-сигнал	
Для моделей седан	21
Передний противотуманный фонарь	55
Задний противотуманный фонарь	21
Подсветка номерного знака	5
Освещение салона	10
Направленная подсветка	10
Подсветка зеркала	3
Освещение багажного отделения (для моделей хетчбэк)	3,4
Освещение багажника (для моделей седан)	3,4





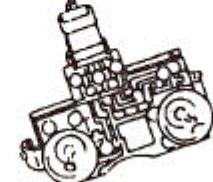
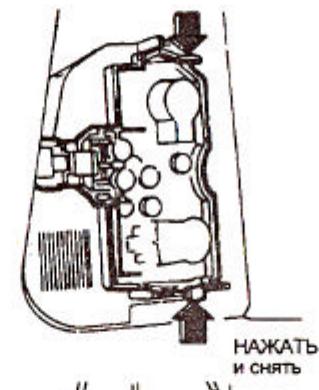
### Процедура замены

Все лампы подразделяются на типы А, Б, В, Г.  
При замене лампы сперва снимите рассеиватели и/или колбу.

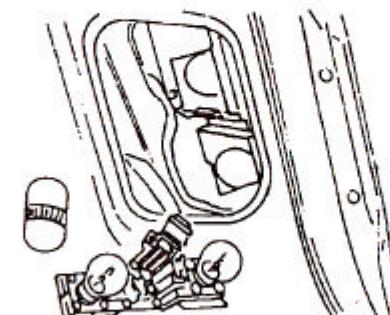
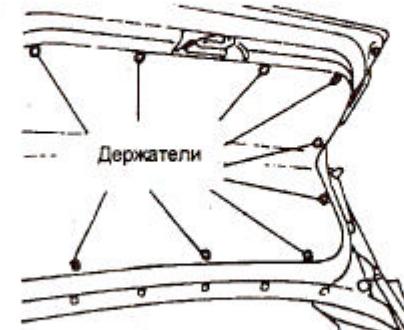


СЕДАН

Багажник

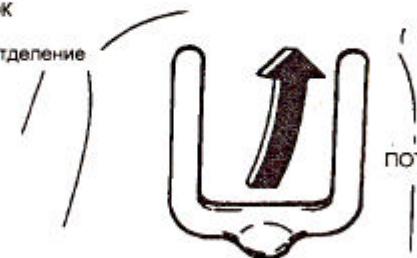


Крышка багажника



5-ти ДВЕРНЫЙ ХЕТЧБЭК

Багажное отделение

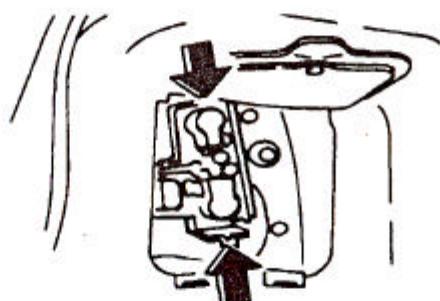


ПОТЯНУТЬ и открыть

Задняя дверь



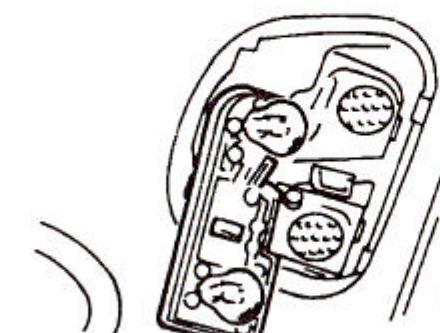
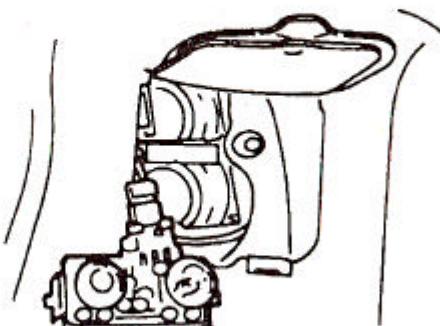
ПОТЯНУТЬ  
и снять



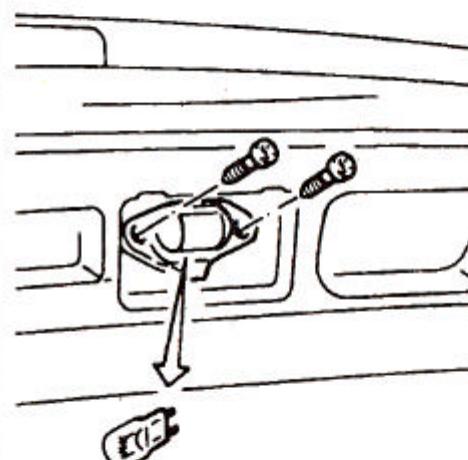
НАЖАТЬ и снять



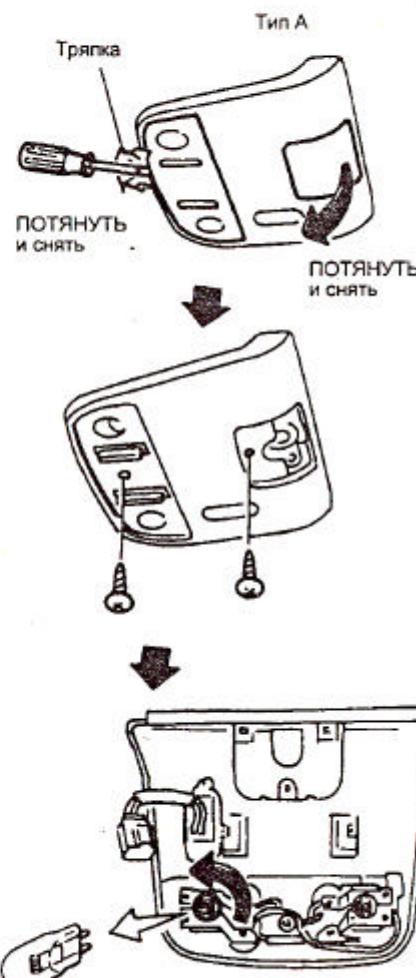
НАЖАТЬ и снять



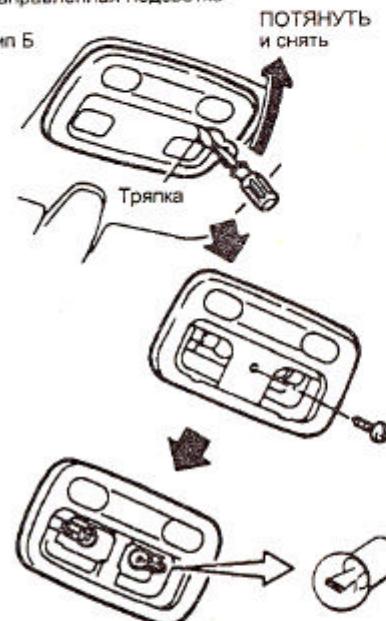
Подсветка номерного знака



Направленная подсветка



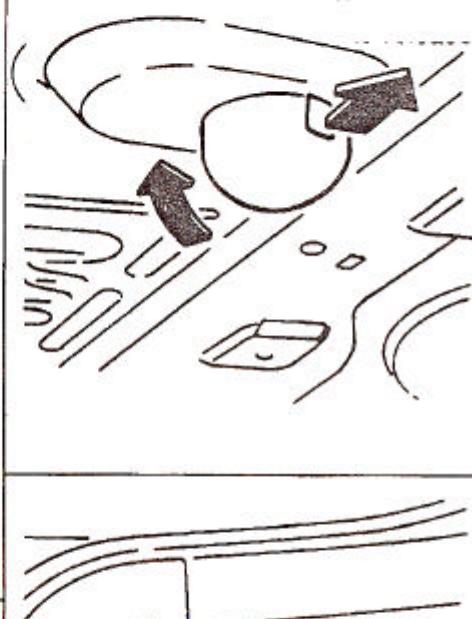
Направленная подсветка



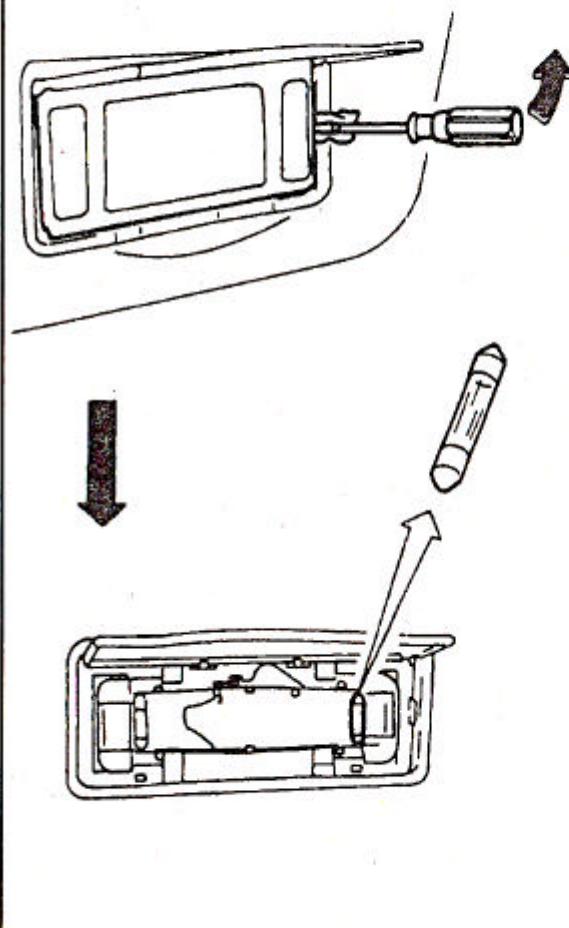
Освещение салона



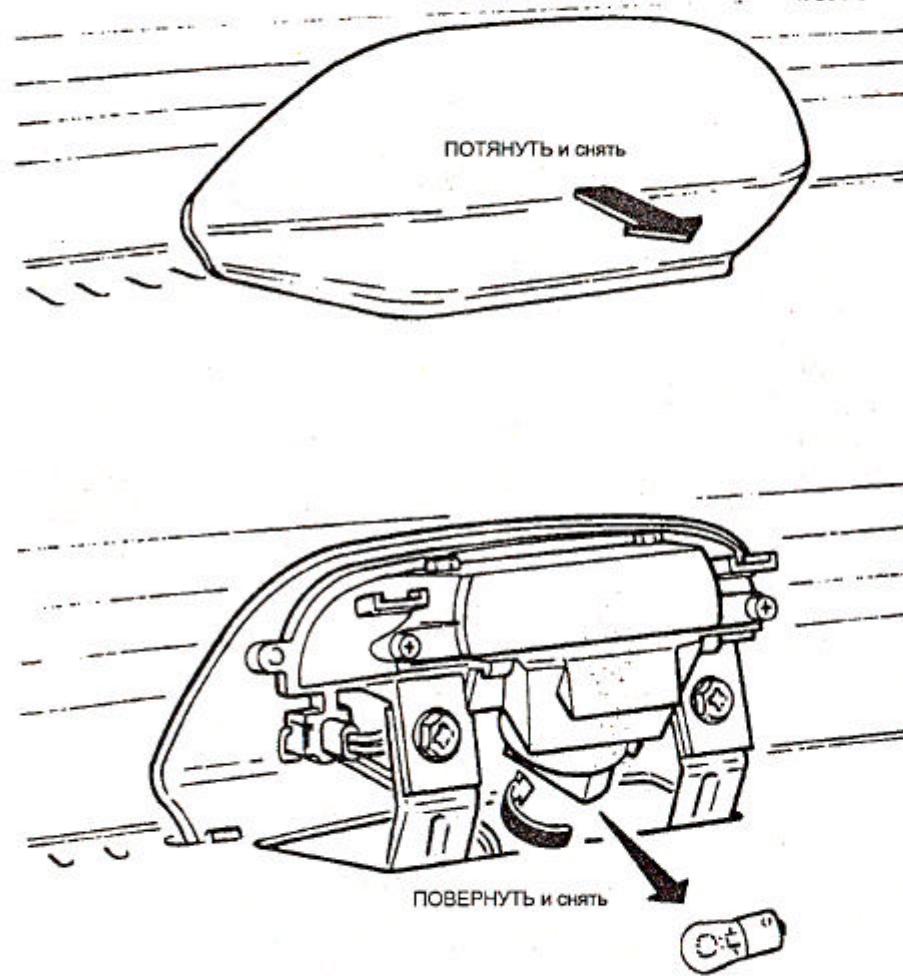
Нажать на держатели и освободить



Дамское зеркало



Дополнительный стоп-сигнал



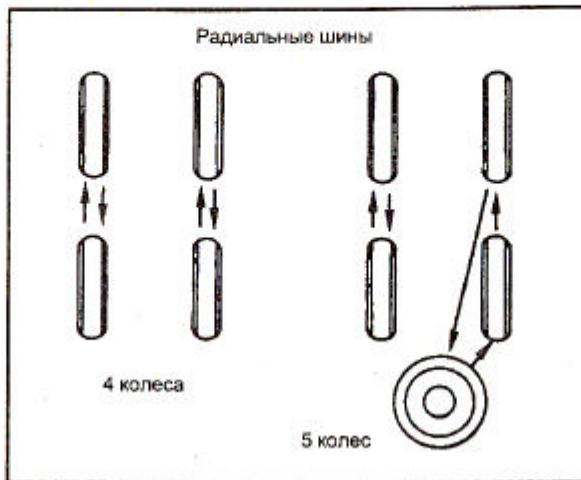
## КОЛЕСА И ШИНЫ

В случае спущенной шины обращайтесь к главе "В случае аварии".

### Давление воздуха в шинах

Периодически проверяйте давление воздуха в шинах (включая запасное колесо). Ненормальное давление снижает срок службы шины и ухудшает управление машиной. Давление нужно проверять тогда, когда шины ХОЛОДНЫЕ. Шины считаются ХОЛОДНЫМИ после трех часов стоянки, или если машина проехала не более 1.6 км. Норма давления холодных шин указана на памятке о шинах, прикрепленной к центральной консоли со стороны водителя (см. стр. 9-9).

Недостаточное давление приводит к перегреву шин и, как следствие, повреждению внутренней поверхности. На большой скорости движения это может вызвать отслоение протектора и даже разрыв шины.



### Перестановка колес

Фирма Nissan рекомендует переставлять колеса через каждые 10000 км.

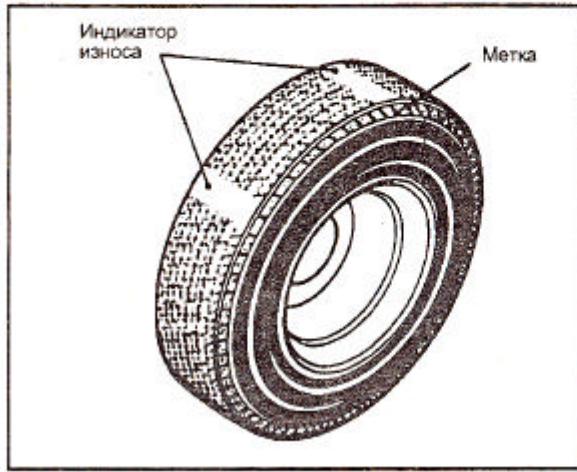
Процедура перестановки колес описана в разделе "Спущенная шина" главы "В случае аварии".

### ОСТОРОЖНО

Неправильный выбор и установка шин и не соответствующий уход и техобслуживание могут повлиять на безопасность вождения и увеличить риск дорожно-транспортного происшествия. По всем вопросам рекомендуется обращаться к дилеру Nissan или к специалисту по шинам.

### ВНИМАНИЕ

- После перестановки колес необходимо отрегулировать давление воздуха в шинах.
- Для алюминиевых колес через первые 1000 км эксплуатации следует подтянуть колесные гайки (а также в случае замены или ремонта).



### Износ и повреждение шин

Шины необходимо периодически осматривать на предмет износа, трещин, вздутий и застрявших в протекторе предметов. При обнаружении чрезмерного износа, трещин, вздутий и глубоких порезов шину следует заменить.

Исходно установленные шины имеют индикатор износа. Когда протектор изнашивается до уровня указательной полоски, замените шину.

### Старение шин

Следует помнить о процессе старения шин. Нельзя использовать шины, изготовленные более шести лет назад, независимо от того, были они в эксплуатации или нет.

Шины стареют как от времени, так и от эксплуатации. В связи с этим необходимо проводить их регулярный осмотр и балансировку у специалиста по шинам. Рекомендуется записывать в

эксплуатационный журнал все происшествия, при которых шины подвергались удару, пусть даже и незначительному.

### Замена шин

При замене шины на новую следует брать шину того же размера, индекса скорости и грузоподъемности, как и у исходно установленной. Рекомендуемые типы и размеры указаны в разделе "Колеса и шины" главы "Техническая информация". Использование шин, отличных от рекомендуемых, или использование смешанного набора шин разных марок, конструкций (радиальные или диагональные) или рисунков протектора отрицательно влияет на динамические характеристики машины, тормозной путь, управляемость автомобиля, дорожный просвет, просвет крыло-шина, зазор в цепных шинах, калибровку спидометра, направление света фар и высоту подъема бампера. Любой из этих факторов увеличивает риск дорожно-транспортного происшествия.

### ОСТОРОЖНО

Не допускается устанавливать деформированные колеса и шины, даже после их ремонта. Такие колеса и шины могут иметь внутренние повреждения материала и в любой момент могут выйти из строя.

### Балансировка колес

Несбалансированные колеса ухудшают управляемость машиной и уменьшают срок службы шин. Колеса испытывают разбалансировку даже при нормальной эксплуатации автомобиля. Поэтому следует, по мере необходимости, проводить их балансировку.

Балансировку колес следует производить на снятых колесах. Балансировка вращения передних колес прямо на машине может привести к повреждению трансмиссии.

## **8. Техническое обслуживание**

График техобслуживания ..... 8-2



## ГРАФИК ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

Данная машина фирмы Nissan разработана с учетом того, чтобы иметь, в целях экономии времени и средств владельца, минимальные требования по техническому обслуживанию и более длинные интервалы его проведения. Тем не менее, для поддержания хорошего технического состояния машины, в том числе двигателя и электронной системы его контроля, важно проводить определенное общее и периодическое техобслуживание.

Ответственность за проведение общего и периодического техобслуживания ложится на владельца.

Только владелец машины может обеспечить проведение своевременного и соответствующего техобслуживания и ухода. Следует помнить, что участие владельца в организации всего комплекса техобслуживания автомобиля является совершенно необходимым.

### Общее техобслуживание

Общее техобслуживание касается тех узлов, которые необходимо проверять ежедневно в ходе эксплуатации автомобиля для поддержания его нормального технического состояния. Ответственность за исполнение процедур по повседневному уходу ложится на владельца.

Общее техобслуживание автомобиля может проводить либо владелец, либо квалифицированный специалист или дилер Nissan.

### Периодическое техобслуживание

Периодическое техобслуживание касается тех узлов, которые требуют внимания через определенные промежутки времени.

При чрезмерно интенсивной эксплуатации машины может потребоваться дополнительное или более частое обслуживание, чем это рекомендуется.

### Место прохождения техобслуживания

Для прохождения техобслуживания или при сбоях в работе машины следует обращаться к полномочному дилеру Nissan. Только дилер Nissan в состоянии проверить и отрегулировать все узлы Вашей машины.

Технические специалисты фирмы Nissan обладают высокой квалификацией и необходимым опытом, а также находятся в курсе всех технических разработок и усовершенствований благодаря регулярному и своевременному получению информации и прохождению курсов переподготовки.

Фирма Nissan гарантирует, что Ваше отделение Nissan способно проводить требуемое техобслуживание наилучшим образом, надежно и экономно.

## **9 Техническая информация**

Рекомендуемое топливо, смазочные жидкости и заправочные объемы .....	9-2
Двигатель .....	9-5
Колеса и шины .....	9-6
Общие габариты автомобиля .....	9-7
Путешествуя или регистрируя автомобиль в другой стране .....	9-7
Идентификация автомобиля .....	9-8



## РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО, СМАЗОЧНЫЕ ЖИДКОСТИ И ЗАПРАВОЧНЫЕ ОБЪЕМЫ

Ниже в таблице приведены примерные заправочные объемы для различных систем автомобиля. Фактические количества, необходимые для заправки, могут несколько отличаться от указанных. Более подробную и точную информацию Вы найдете в главе "Операции, выполняемые самостоятельно".

	Примерная емкость (литров)	Рекомендуемое топливо или смазочная жидкость
Топливо	60	См. раздел "Рекомендуемое топливо"
Масло в системе смазки двигателя (замена)	GA16DE SR20De, SR20DE CD20T	3,3 3,0 4,7
С масляным фильтром	GA16DE SR20De, SR20DE CD20T	2,9 Для бензиновых двигателей: API SG или SH *1 CCMC PD2 *1
Без масляного фильтра	SR20DE CD20T	2,8 4,2
Система охлаждения	GA16DE	5,5
С расширительным бачком	SR20De, SR20DE CD20T	6,0 6,4 6,6
Расширительный бачок		Антифриз на основе этиленгликоля
Жидкость ручной коробки передач		0,7
Жидкость автоматической коробки передач	Наполнить до нормального уровня в соответствии с указаниями в разделе "Операции, выполняемые самостоятельно."	API GL-4 *1 Трансмиссионная жидкость NISSAN ATF или ее эквивалент *2
Жидкость гидроусилителя рулевого управления		Тип DEXRON™
Тормозная жидкость		DOT 4 (US FMVSS No. 116)
Универсальная смазка		NLGI No.2
Хладагент воздушного кондиционера		R-134a
Смазочная жидкость воздушного кондиционера		Смазочная жидкость производства NISSAN для кондиционеров, тип R, или ее точный эквивалент.

\*1: Подробнее смотрите раздел "Рекомендуемые типы смазочных жидкостей".

\*2: За более полной информацией, касающейся подходящих типов жидкостей, обращайтесь к дилеру компании Nissan.

## РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

Неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95.

### ВНИМАНИЕ

Не используйте этилированный бензин, так как это может вывести из строя катализитический нейтрализатор.

### Дизельный двигатель \*:

Дизельное топливо с цетановым числом не менее 50.

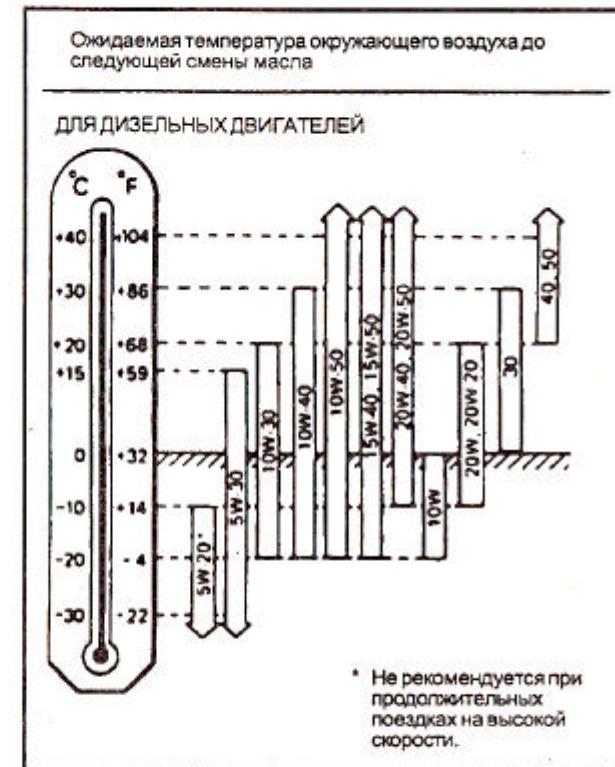
\* По возможности следует использовать летнее или зимнее топливо, согласно следующим рекомендациям:

- При температуре окружающего воздуха выше -7°C используйте летнее топливо.
- При температуре окружающего воздуха ниже -7°C используйте зимнее топливо.
- При возникновении вопросов рекомендуется обращаться к Вашему дилеру Nissan.

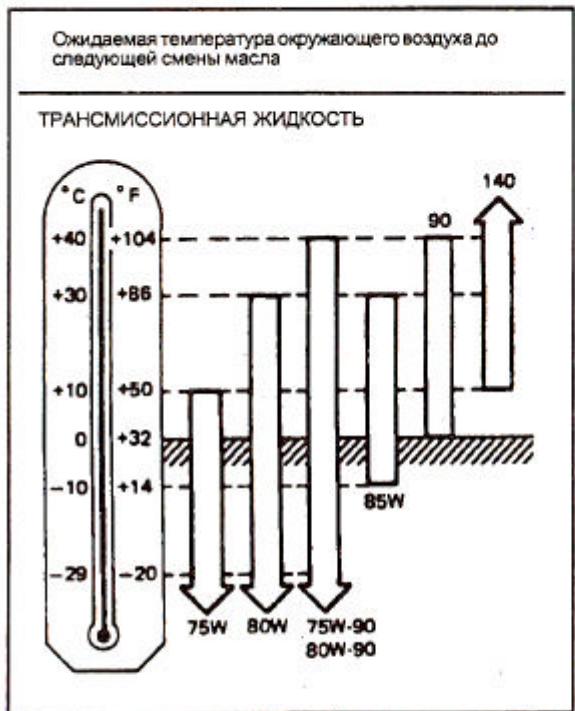
## ВНИМАНИЕ

- Не заправляйте автомобиль маслом, используя им для обогрева помещений, бензином и прочими горючими жидкостями, отличными от дизельного топлива. В противном случае Вы можете повредить двигатель.
- Не используйте летнее топливо при температуре окружающего воздуха ниже -7°C, так как образующиеся в этом случае сгустки парафина могут повредить двигатель и нарушить его исправную работу.
- Не следует смешивать дизельное топливо с бензином и прочими горючими жидкостями.

## РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТИПЫ СМАЗОЧНЫХ ЖИДКОСТЕЙ



- При температуре окружающего воздуха выше -20°C предпочтительно использовать масло 7.5W-30.
- В районах с жарким климатом используйте масло 20W-40 или 20W-50.
- При температуре окружающего воздуха выше -20°C предпочтительно использовать масло 10W-30.
- В районах с жарким климатом используйте масло 20W-40 или 20W-50.



- При температуре окружающего воздуха ниже 40°C в качестве смазочной жидкости для коробки передач, раздаточной коробки и для дифференциала на моделях, предназначенных для Северной Европы, рекомендуется использовать тип 80W-90.
- Для дифференциальной шестерни рекомендуется использовать масло 90, за исключением стран Северной Европы.

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЕЙ

Модель		GA16DE	SR20De	SR20DE	CD20T
Тип двигателя		Бензиновый, 4-х тактовый,	4-х тактовый	4-х тактовый	4-х тактовый
Расположение цилиндров		4 цилиндра в линию	4 цилиндра в линию	4 цилиндра в линию	4 цилиндра в линию
Диаметр цилиндра x ход поршня	мм.	76,0 x 88,0	86,0 x 86,0	86,0 x 86,0	84,5 x 88,0
Рабочий объем цилиндров	куб. см.	1,597	1,998	1,998	1,974
Рабочий цикл		1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Скорость вращения вала на холостом ходу	об/мин	700 ± 50 800 ± 50 *1	850 ± 50	850 ± 50	700 ± 50
Угол опережения зажигания (до В.М.Т.)	град.	10° ± 2°	15° ± 2°	15° ± 2°	—
Тип свечей зажигания					
NGK (Champion)	Горячие	— (RC12YCC)	BKR4EY (RC12MCC)	BKR5EY (—)	—
	Стандартные	BKR5E (RC9YCC)	BKR5EY (RC9MCC)	BKR6EY (—)	—
	Холодные	BKR6E, BKR7E (RC7YCC)	BKR6EY (RC7MCC)	BKR7EY (—)	—
Зазор между электродами свечей зажигания	мм.	1,0 – 1,1	1,0 – 1,1	1,0 – 1,1	—
Размер приводного ремня	ширина x длина				
— генератора		14,24 x 810	14,24 x 830 21,36 x 1035	14,24 x 830 21,36 x 1035	14,00 x 862
— водяного насоса		14,24 x 810	14,24 x 845	14,24 x 845	14,00 x 827

\*1: С включенным дневным освещением

\*2: С воздушным кондиционером.

## КОЛЕСА И ШИНЫ

Материал	Размер	Вылет (мм)	Размер шин
Сталь	14 x 5 1/2 JJ	45	175/70 HR14
Сталь	14 x 5 1/2 JJ	45	185/65 HR14
Сталь	15 x 6 JJ	45	195/60 VR15
Алюминий	14 x 6 JJ	45	185/65 HR14
Алюминий	15 x 6 JJ	45	195/60 VR15

Примечание: давление шин приводится в памятке о шинах.

## ОБЩИЕ ГАБАРИТЫ АВТОМОБИЛЯ

	СЕДАН ХЕТЧБЭК
Общая длина кузова мм.	4 430
Общая ширина кузова мм.	1 700 *1
Общая высота кузова мм.	1 410 *2
Передняя колея мм.	1 470
Задняя колея мм.	1 450
Колесная база мм.	2 600

\*1: Без зеркал

\*2: Без антенны на крыше

## ПУТЕШЕСТВУЯ ИЛИ РЕГИСТРИРУЯ АВТОМОБИЛЬ В ДРУГОЙ СТРАНЕ

Если Вы планируете совершить поездку в другую страну то в первую очередь необходимо узнать о наличии там подходящего для машины топлива.

Использование топлива со слишком низким октановым числом может вызвать повреждение двигателя. Поэтому старайтесь не ездить в тех районах, где отсутствует подходящее топливо.

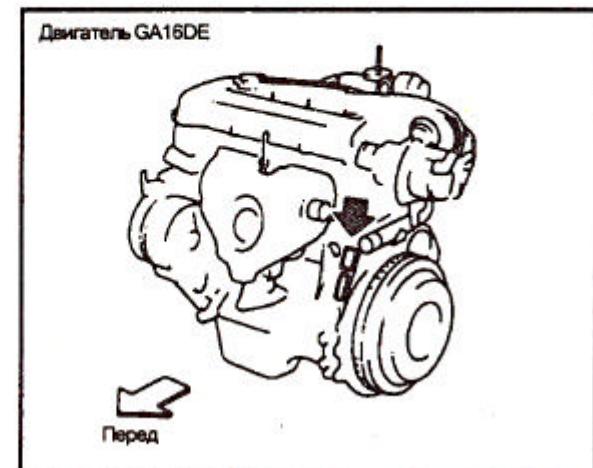
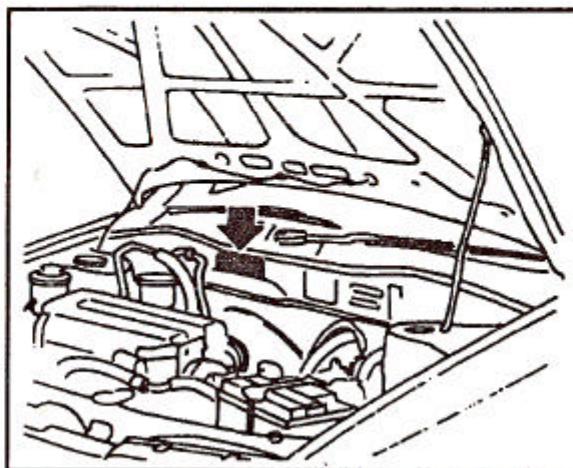
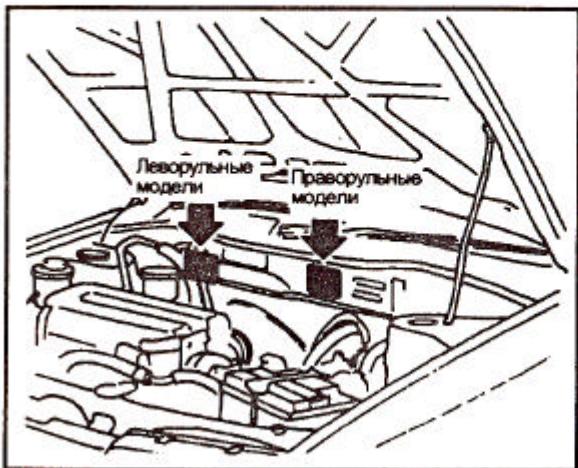
Если Вы планируете совершить поездку в страну, в которой принято движение по другой стороне дороги, то следует обратиться к Вашему дилеру Nissan для коррекции рабочего поля передних фар.

Если Вы хотите зарегистрировать свой автомобиль в другой стране или области, то выясните у компетентных органов, соответствует ли Ваш автомобиль местным нормам и нет ли необходимости его адаптировать. В некоторых случаях машина не сможет удовлетворить требованиям, установленным местной администрацией на транспортные средства. В этом случае Вы должны позаботится об определенной модификации автомобиля.

Законы и требования, касающиеся выхлопа отработанных газов и стандартов безопасности могут отличаться в разных странах и областях. Соответственно этому будет меняться оценка характеристик Вашей машины.

Фирма Nissan не принимает каких-либо претензий, связанных с процедурами вывоза, модификации, транспортировки или регистрации автомобиля в другой стране и вытекающими из этого последствиями.

## ИДЕНТИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ



### ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА АВТОМОБИЛЯ

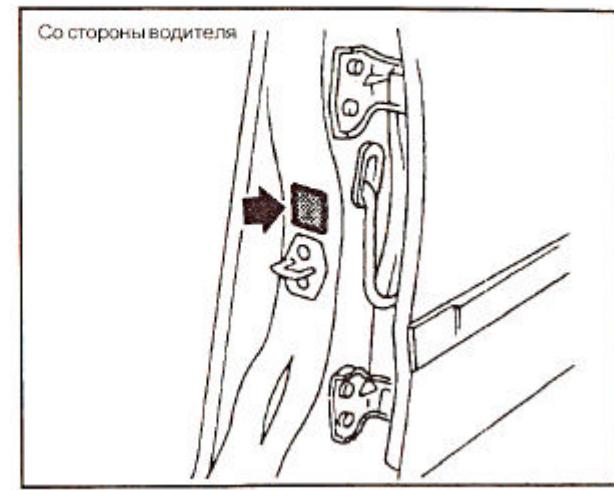
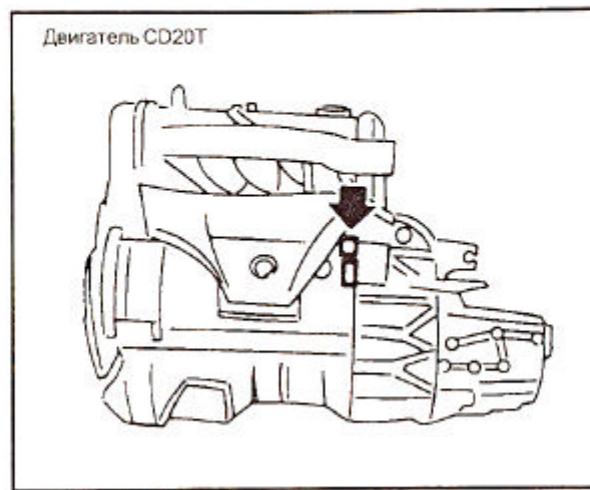
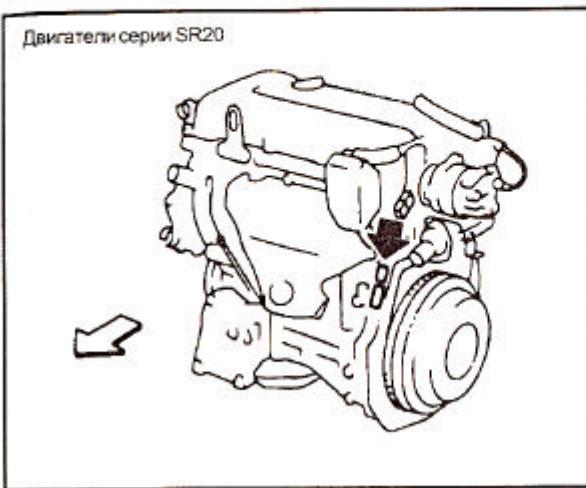
Табличка прикреплена в месте, показанном на рисунке.

### ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (Номер шасси)

Номер отштампован в месте, показанном на рисунке.

### СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

Номер отштампован на двигателе в месте, показанном на рисунке.



### ПАМЯТКА О ШИНАХ

В памятке о шинах, расположенной на центральной консоли со стороны водителя, приведена норма давления воздуха в шинах в холодном состоянии.